

# Diario de Burgos

Viernes, 21-3-1980 — Año LXXXIX — N.º 27.467

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



20 PTAS.

## «CONVERGENCIA I UNIO» FIGURA EN CABEZA DE LAS ELECCIONES AL PARLAMENTO CATALAN

### Con los resultados conocidos, le siguen socialistas y comunistas (que pierden posiciones) y CC - UCD

#### Sólo se conocen los resultados completos de la provincia de Gerona

#### La abstención puede cifrarse entre el 30 y el 40 por ciento

### EL CARDENAL KONIG TERMINO SU VISITA DE 10 DIAS A CHINA

Pekín (Efe-AFP). — El Cardenal austríaco Franz Konig, arzobispo de Viena, ha salido de Pekín esta mañana a bordo de un avión regular con destino a Eucarest, desde donde deberá dirigirse a Viena, dando así por terminada su visita de diez días a China.

Al anunciar su partida, la agencia «Nueva China» ha revelado que el Cardenal Konig ha asistido, en dos ocasiones, a misas celebradas por clero chino calificado de cismático por El Vaticano.

Estas dos misas se celebraron en Pekín y Nankín. El purpurado «presidió» la primera y «asistió» a la segunda, añade la citada agencia.

Monseñor Konig se ha mostrado reservadísimo sobre la libertad efectiva de religión en China, en sus conversaciones con los periodistas durante su estancia en este país.

Barcelona (De nuestros enviados especiales, Colpi-sa). — El buen tiempo ha presidido la jornada electoral en Cataluña, que ha transcurrido sin incidentes y con un índice de participación mayor del que se esperaba en un principio. Los principales líderes políticos votaron en las primeras horas de la mañana y el presidente de la Generalitat, que lo hizo a las once de la mañana, votó en blanco.

La afluencia de votantes en las cuatro provincias catalanas fue aumentando a medida que transcurría la jornada y curiosamente, la mayor afluencia se registró en Lérida, provincia que amaneció con temperaturas muy bajas y amenaza de nieve en las regiones montañosas. A mediodía, el índice de participación rondaba el 11 por ciento, con un 12,28 por ciento en Lérida, un 12,3 en Gerona, un 10,4 en Barcelona y un 10 por ciento en Tarragona. Una hora más tarde Gerona iba a la cabeza de la participación con un 17,89 y Barcelona era la provincia con menor afluencia, con un índice del 15,4. A primera hora de la tarde la afluencia de votantes era ya más notable, y Gerona volvía a situarse a la cabeza con un 36,01 por ciento de participación, frente a un 31,18 en Lérida, un 34 en

Tarragona y un 32,7 en Barcelona. Y a las seis de la tarde las cuatro provincias habían superado ya el cuarenta por ciento, siendo la más alta Gerona, con un 48,60 por ciento, y la más baja Barcelona, con un 44,7. Los cuatro cabezas de lista de las fuerzas políticas más importantes y principales candidatos a la presidencia de la Generalitat votaron en las primeras horas de la mañana. Joan Raventós, secretario general del PSC-PSOE, no quiso hacer vaticinios sobre los resultados y se limitó a afirmar su creencia en que no iba a haber una entrada masiva de minorías en el Parlamento.

Jordi Pujol votó a las diez y media de la mañana y con gran optimismo, declaró que su formación política iba a dar un salto adelante muy importante: «Somos la gran opción nacionalista —dijo— y los únicos con capacidad

de incidencia en el Gobierno de Madrid».

A la misma hora acudió a su colegio electoral el líder centrista, Antón Canyellas, quien también mostró su confianza en los resultados favorables para su partido: «La opción de «Centristes de Catalunya» —dijo— es la que ofrece mayores seguridades para que el Estatuto avance muy rápidamente para alcanzar sus más adelantados extremos». Josep Benet, candidato independiente que encabeza la lista comunista, votó a las once de la mañana, y afirmó que estas elecciones representaban el principio de la construcción de la Cataluña autónoma.

«Todavía es pronto para poder opinar sobre el nivel de participación electoral» —manifestó el secretario general y postulante a la Presidencia de la Generalidad, Heribert Barrera en el

(Pasa a la página 13)

### ADOLFO SUAREZ PUEDE DIRIGIRSE AL PAIS TRAS LAS ELECCIONES CATALANAS

#### Proyecta también viajar a provincias

#### Delegación nicaragüense, en Madrid

Madrid (Efe). — El presidente del Gobierno y de UCD, Adolfo Suárez, es posible que se dirija al país, después de las elecciones catalanas, para explicar la situación política, económica y social, según ha podido saber «Efe» de fuentes gubernamentales bien informadas.

Asimismo, el presidente Suárez tiene previsto visitar distintas provincias españolas para tomar contacto directo con el pueblo y con militantes y dirigentes de su partido. En este sentido, dirigentes de UCD han venido insistiendo en la necesidad de articular el partido gubernamental a partir de las bases locales, comarcales y provinciales.

Las visitas a distintos puntos de España servirán, según fuentes cercanas a la Presidencia, para recuperar la popularidad

personal del presidente del Gobierno, cuya imagen ha sufrido un deterioro durante los últimos tiempos, lo mismo que la del Gobierno en general y el partido que lo sustenta, y de la que es consciente Adolfo Suárez, según ha subrayado el mismo durante sus intervenciones en Cataluña.

#### DESMENTIDO

Madrid (Efe). — Fuentes de la Presidencia del Gobierno han desautorizado el proyecto de reforma del Gobierno publicado recientemente por el boletín confidencial «off the record», en el que se señalaba que el Consejo de ministros quedaría reducido a diez personas.

Las mismas fuentes han informado que en ningún caso se trata de una filtración realizada por la Presidencia del Gobierno, ya que ese proyecto, tal y como ha sido publicado no existe en la Moncloa.

«Puede tratarse, subrayaron, de algún borrador previo, pero no existe ese esquema en el proyecto definitivo».

También declararon que actualmente se encuentra en el Congreso de los diputados un proyecto de Ley Orgánica del Gobierno y de la Administración del Estado en donde se dibujan los distintos niveles de composición del futuro Gobierno de la Nación.

Por último, los mencionados medios indicaron que el presidente Suárez en una reciente comida con directores de medios informativos catalanes, se limitó a decir que en el futuro habrá una reducción del número de ministros y un aumento de secretarios de Estado sin especificar más. Insistieron, final-

(Pasa a la página 13)

### LOS REYES, EN HOLANDA

## Superadas las diferencias históricas entre España y los Países Bajos

#### Efusivas muestras de afecto popular a don Juan Carlos y doña Sofía



Copenhague (Dinamarca). — SS. MM. los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, y S. M. la Reina Margarita II de Dinamarca, se dirigen en carroza desde el Palacio de Rosenborg hacia el Ayuntamiento de la capital. — (Telefoto, EFE).

(INFORMACION, EN PAGINA 12)

### EN PAGINAS INTERIORES:

- SENTIMIENTO MUNICIPAL POR LA MUERTE DEL DR. FELIX RODRIGUEZ DE LA FUENTE.
- TAMAMES SOLICITA NUEVOS PACTOS DE LA MONCLOA, COMO ALTERNATIVA INELUDIBLE.
- TARRADELLAS NO FUE COMISIONADO PARA MANTENER CONTACTOS CON LA E.T.A.
- HUELGA TOTAL EN EL «METRO» MADRILEÑO.
- COMBATE EN UN CAMPAMENTO DE REFUGIADOS DE CAMBOYA, CON BALANCE DE 33 MUERTOS.
- UN PERIODICO AFIRMA QUE SARAIVA DE CARVALHO SERA PROCESADO.

### JEAN PAUL SARTRE HOSPITALIZADO

París (Efe). — El escritor francés Jean Paul Sartre ingresó hoy en el hospital parisiense Broussais, y se encuentra en la sala de reanimación, debido a un edema pulmonar, según pudo saber la agencia «Efe».

La familia del escritor pidió a la administración hospitalaria que no fuera publicado ningún boletín médico ni facilitada ninguna información sobre su estado de salud.

Jean Paul Sartre nació en París en Junio de 1905.

POSTAL

LA PRIMAVERA

Lo único malo que tiene la primavera, al margen de su veleidosa forma de conformar el clima, es que en su nombre se puede caer en toda la lista de cursiladas que se han escrito y dicho un millón y medio de veces. Pero ya está aquí, es decir, que teníamos razón cuando de cara a lo peor del invierno, dijimos que había razón para presentirla, dicho sea con toda la inmodestia de que somos capaces.

Se nos ocurre, claro, que hay muchos motivos para sentirnos contentos por este acontecimiento, pero en cualquier caso resalta uno. Se trata de la proximidad de ese contacto con el mundo vegetal que nos deparará, si Dios quiere, el buen tiempo. El mundo vegetal tiene su fiesta hoy, precisamente. Un mundo que lo es todo, si se le mira con los ojos de quien es capaz de enamorarse del bosque, pongamos por caso y como ejemplo más completo de lo que es ese mundo que decimos. Es ahí donde nos preguntamos hasta qué punto los burgaleses y los castellanos somos capaces de ese enamoramiento. Ustedes perdonen, pero ha habido muchas ocasiones en que un servidor, siempre con razones por delante, ha puesto en duda tal capacidad. No es de ahora, cuando ciertos grupos de ecologistas han saltado a la palestra nadie sabe si con fines exclusivamente altruistas, que uno ha acogido la protesta y hasta la raya a cuyo lado ya estaba el exabrupto por la tala de árboles, por la costumbre tontuela (por no decir otras cosas) de manchar el campo o por la contaminación de las aguas, origen de toda vegetación. Si un día nos fuimos del tema, la verdad: fue para que no nos tomaran como integrantes de ciertas filas que no protestaron hasta que se les ordenó que protestaran. Eso, además de una falta de respeto a la Naturaleza, tiene categoría de insulto a la capacidad del prójimo para deducir. Pero hoy volvemos.

Se ha hecho vegetación. No le quepa duda a nadie de que es cierto que se ha hecho y con buena voluntad. Sólo añadimos que no se ha hecho lo suficiente y, mucho menos, lo necesario. Es casi tarea para dedicarle una vida y más tiempo, pero hay que apuntar que no nos conviene el ánimo que se observa sobre el tema. Buena voluntad, claro, no falta. Sin embargo creemos que se ha perdido el antiguo ímpetu que hizo muchos bosques. No nos pregunten la razón de ello, pero la verdad salta a la vista, por más que dentro de la buena voluntad apuntada hasta vayan a plantarse unos cuantos árboles en el día de hoy o de sus aledaños.

Esto se queda como apunte y hasta como promesa de que volveremos a hablar y defender a los árboles "hasta que les pongan cintas y papel de envolver regalos" como nos reprochó años ha cierto gobernador de cuyo nombre ya no nos acordamos. Pero será con el ánimo primaveral de quien presiente sonrisas y no de quien saca a relucir dientes de amenazas en nombre de ecologías que hay que poner en duda.

BURGENSE

Hoy «Día forestal mundial» nos da la impresión de que las águilas pasarán por encima de la tumba de Félix «el amigo de los animales» en homenaje al apasionado naturalista e investigador de la fauna ibérica.

En esta jornada dedicada al bosque también los profesores en clase dedicarán una lección a los alumnos sobre el tema de Félix Rodríguez de la Fuente y la Naturaleza. Y estamos ciertos de que en nuestra ciudad y en la provincia, el momento de plantar árboles en bosques y parques estará asociado a la memoria de quien tanto luchó a favor de los eternos valores de la naturaleza.

Del enorme interés que han despertado en los lectores de DIARIO DE BURGOS sus informaciones, artículos, comentarios y entrevistas alusivos al Hijo Predilecto de nuestra provincia, da cumplido testimonio el hecho de haberse agotado estos días las ediciones de nuestro periódico.

Por cierto que la viuda e hijas del doctor Rodríguez de la Fuente, después del entierro en Poza de la Sal se vi-

QUISICOSAS

nieron a Burgos, pernoctando en el «Landa Palace» para emprender ayer muy de mañana viaje a Madrid, al objeto de asistir a un solemne funeral.

Los demás deudos del finado asistieron también a un funeral, a mediodía de ayer, en la Iglesia de San Lorenzo el Real de nuestra ciudad.

Fenómeno pecuario.

En el pueblo de Montorio una vaca ha tenido, en parto normal, tres terneros —dos hembras y un macho— que han dado un peso de unos noventa kilos los tres.

El propietario de la vaca es el vecino don Apolinar Serna González que bien puede mos-

trarse contento de la fecundidad de la res pues en dos partos ha tenido cinco crías. Se trata de una vaca de raza parda-suiza. Campeón.

La presidenta nacional de AETIJ, doña María Nieves Sunyer, en el curso de la recepción celebrada anoche en el antiguo Monasterio de San Juan a los participantes en las jornadas de teatro —a cuyo acto pese a su deseo el alcalde no pudo asistir por la reunión de la Comisión Municipal Permanente— dijo a uno de nuestros informadores: «Estamos maravillados de Burgos; esta es una ciudad hospitalaria como no pensábamos.

Sinceramente estamos muy satisfechos de las atenciones recibidas».

Y los burgaleses también de tener como huéspedes de honor a los ciento veintidós participantes.

Lástima que el mal tiempo en la noche del miércoles desluciese la representación, del «Auto de los Reyes Magos» que se ofreció en los exteriores de la Catedral, dentro de las actividades del VII Congreso Nacional de Teatro Infantil y Juvenil.

Los actos de este Congreso siguen adelante según informamos aunque es lástima que el mal tiempo no acompañe ni caldee tampoco el ambiente general.

Desde la Edad Media la Orden monástica de San Benito dejó honda huella en Burgos como lo demuestran los diversos monasterios de monje y religiosas que se fundaron en tierras de la vieja Castilla y los que han sobrevivido a la acción del tiempo.

Martinillos

AGENCIA MATRIMONIAL

Disponemos para usted de clientes de 18 a 70 años, que desean contraer matrimonio (solteros, viudos y separados). LA ALIANZA, Apartado 319 San Sebastián. Teléfono: (943) 28 67 89. Llamadas de 10 a 1.

TELEVISION ESPAÑOLA

VIERNES	
13,57	Avance Telediario.
14,00	Programa regional simultáneo.
14,30	Gente hoy.
15,00	Telediario.
15,30	Cosas.
19,05	Banner y Flapl.
19,25	Con ocho basta.
20,25	Más vale prevenir.
21,00	Telediario.
21,30	El nido de Robin.
22,00	Ding Dong.
23,30	Últimas noticias.
23,50	Buenas noches.
UHF	
19,47	Redacción de noche.
20,35	Polideportivo.
21,00	Ciclo Agata Christie.
22,45	Tribuna Internacional.
23,25	Buenas noches.
SABADO	
12,05	Animales, animales, animales.
12,30	003 y medio.
13,15	El mundo de la música.
14,00	Parlamento.
15,00	Noticias del sábado.
15,30	El osito Mischa.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO - MOTO**



Excmo. Ayuntamiento de Burgos

COMISION DE CULTURA Y ENSEÑANZA

CINE FORUM  
INFANTIL  
MUNICIPAL

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA, S. A.



MAÑANA, SABADO, DIA 22, A LAS 11,30 EN EL CINE AVENIDA

«LA PEQUEÑA SIRENITA»

(Japón) de Tomaharu Katsamuta.

(Dibujos animados)

- EL MAS FAMOSO CUENTO DE ANDERSEN HECHO REALIDAD ANTE NUESTRO OJOS MARAVILLADOS.
- UNA AUTENTICA MARAVILLA DEL CINE DE DIBUJOS ANIMADOS.

PRECIO UNICO: 40 PESETAS

LA PEQUEÑA SIRENITA

Basado en un cuento original de HANS CHRISTIAN ANDERSEN director TOMOHARU KATSUMATA

POR FIN PEUGEOT 505.

El día 22 sábado y el día 23 domingo, los concesionarios de CITROËN HISPANIA de toda la provincia invitan a sus clientes y amigos a la presentación de su nuevo modelo: El Peugeot 505.

Le esperamos. Este fin de semana por fin puede conocer el coche que siempre quiso tener.

en:

- BURGOS**  
TRABADO, S. L.  
Ctra. Madrid-Burgos, km. 234.  
Tel. 20 05 43
- ARANDA DE DUERO**  
GARAJE MARTIN, S. L.  
Ctra. Madrid-Irún, km. 162  
Tel. 80 38 62
- MIRANDA**  
TALLERES ARRIBAS, S. L.  
Ctra. Madrid-Irún, n.º 5  
Tel. 32 08 08



MACHOS BURREÑOS y MULAS

SE VENDEN CON GARANTIA  
TELEFONOS: 20 92 86 Y 22 42 26 BURGOS.

**H**ACE años se nacía católico como se nacía español. La inmensa mayoría de los españoles que hoy tenemos de cuarenta años para arriba, somos católicos porque sí, desde el día de nuestro bautismo, celebrado por la general, a la semana de la fecha del nacimiento.

Como todos éramos católicos, lógicamente había católicos de todas clases: católicos fervientes de misa diaria y que frecuentaban los Sacramentos. Católicos machistas, bautizados y casados por la Iglesia como era entonces común a todos, que luego no la frecuentaban en absoluto, pero que permitían magnánimamente a las hembras de la familia practicar y hasta las esperaban galantemente a la puerta de la iglesia los domingos, para llevarlas a tomar el aperitivo después de oír la misa. Solteronas católicas aburridas, que se distraían a base de novenas y actos religiosos y no sabían manejar bien el, entonces, imprescindible misal, y una inmensa mayoría de católicos rutinarios, católicos de misa el domingo, merluza los viernes y muy poquito o nada más.

La ignorancia debía ser un escudo contra la maldad, porque al no explicarnos jamás los padres a los hijos la existencia de homosexuales, prostitutas, etc., debían creer que crecíamos inmunes a estos peligros. El resultado era siempre el mismo: se enteraba uno de las cosas de repente y mal y las consecuencias eran a veces funestas.

No creo que los jóvenes de ahora, ni los niños tampoco, puedan quejarse de falta de información en estas materias. Estamos desbor-

## NUESTROS COLABORADORES

# CATOLICOS CONGENITOS

Por Isabel MILLAN

dados. Pero si yo supiera por qué la mayoría de los jóvenes de ahora no practican en absoluto la religión, sabría mucho más que muchas autoridades en la materia. En ocasiones oigo decir a mucha gente y aún contestar en esas crueles y desvergonzadas entrevistas que ahora se estilan, que sí, que son católicos, pero no practicantes. Que son católicos, no solamente que están bautizados, pero eso, que no practican en absoluto. A mi entender, el que profesa un credo, debe practicar los ritos y leyes a que ese credo le obliga. Ser católico no practicante, viene ser así como tener piernas y no andar. No me parece válido.

Sea como sea, ha llegado el momento de definirse. Los católicos que quieren serlo de

verdad, puesto que nadie está obligado a ello, deberán reafirmarse en sus creencias y obligaciones. Un católico que, por ejemplo, vaya a misa todos los domingos y aún a diario, cumpla a la perfección las vigiliyas y luego no llegue nunca a tiempo al trabajo y en éste procure escurrir el bulto y trabajar lo menos posible, no es un buen católico. Un católico como es debido ha de distinguirse, además de por cumplir los ritos de su credo, por trabajar más y mejor que nadie; esto es, predicar con el ejemplo o dar una imagen buena, que ya sabemos que vale más que mil palabras.

Vivimos una época tan confusa en todos los órdenes, que no es extraño que todo necesite rehacerse y definirse de nuevo. Hay que estar con los ojos y los oídos atentos para intentar comprender cómo por ejemplo una actriz o lo que sea, puede pasar de exhibirse desnuda en un cabaret, a casarse por la Iglesia casi de la misma manera. O a ver a una cantante vivir en público concubinato a la vez que las revistas la retratan comulgando en el funeral de su padre... Creo que en este terreno se impone como en ningún otro una visión clara y perfecta y quizás deban empezar por hacernos llegar esa claridad, aquellos que se echaron sobre sus hombros un día voluntariamente, la difícil tarea de enseñarnos y dirigirnos.

Ser católico ha dejado de ser fácil en estos tiempos. Es más: es muy difícil. Y el que quiera serlo, deberá aceptar lo más áspero y a la vez lo más consolador y lleno de esperanzas, que este credo encierra.

## Cartas al DIARIO

### Santa María de Garoña: todo muy claro

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS. — Muy Sr. mío: El llamado Grupo Ecologista Alavés y la Coordinadora de Comités Antinucleares de barrio de Vitoria han repartido unas hojas entre la población atacando a la central nuclear de Santa María de Garoña. En algunos periódicos se han recogido esas acusaciones.

No vamos a entrar a refutar, una por una, las barbaridades que se vierten en el citado escrito, ya que llevaría a una lectura casi imposible. Cualquier persona de buena voluntad puede pedir información de Santa María de Garoña: así lo han hecho miles de ciudadanos y nunca se la hemos negado. También cualquier persona puede pedir información a los centros oficiales correspondientes, encargados de vigilar el funcionamiento de esta central.

Pero si deseamos hacer constar aquí que Santa María de Garoña es una central que ha funcionado con un rendimiento francamente bueno desde que comenzó su operación en 1971 incluso ha habido años en que su rendimiento ha estado entre los más altos del mundo en este tipo de centrales. También deseamos que quede claro que jamás se ha producido un escape radiactivo, como ellos llaman que haya podido poner en el más mínimo peligro a los habitantes de los pueblos limítrofes; que no ha tenido ninguna avería que haya amenazado la seguridad de esos pueblos y que es, desde el punto de vista de contaminación, una de las industrias más limpias que existe. Por último, también deseamos hacer constar que el agua que sale de la central de Santa María de Garoña puede beberse con mucha más seguridad que la inmensa mayoría de las aguas que se beben normalmente. Finalmente, no sabemos si es en broma o en serio eso de que en Noviembre de 1979 hemos tenido que comprar toda la leche del Valle de Tobalina y todo el ganado vacuno. No merece la pena ni comentarlo.

Desde que empezó su funcionamiento, Santa María de Garoña ha sido visitada por miles y miles de personas. Cada uno puede pensar lo que desee sobre la central pero los hechos están a la vista. Que su funcionamiento ha sido superior al normal y no ha constituido ni constituye ningún peligro para el público, es cosa que podemos demostrar.

Mucho le agradeceré recoja en su periódico esta carta a fin de que contribuya al conocimiento verdadero de estos temas.

FEDERICO DEL POZO  
(Director de NUCLENOR)

### Las huelgas estudiantiles y demás

Muy Sres. míos: Tengo el honor de dirigirme a Vds. para rogales que hagan el favor de hacer pública la siguiente carta en la sección de «Cartas al Diario».

Soy estudiante de Bachillerato de un Instituto de Burgos y me gustaría exponer la situación en que nos encontramos los estudiantes.

En primer lugar están los «estudiantes» que desde sus posturas políticas extremistas, incitan a sus compañeros a la huelga por un motivo u otro, generalmente injustificado y a veces hasta desconocido. Estas huelgas se ven generalmente secundadas por el deseo de unos días de vacaciones.

Por otra parte están las huelgas de los profesores, debido a sus problemas con la Administración. Y ahora nos preguntamos ¿qué culpa tenemos para que las consecuencias de esta situación recaigan sobre nosotros?, porque es obvio que los estudiantes somos los únicos perjudicados.

Todos tenemos la culpa de esto, unos por dominar sin razón y otros por dejarnos dominar. Frente a esta situación uno se desespera, al darse cuenta de que el curso se le está echando encima y escapándosele de las manos y no puede hacer nada para impedirlo.

La calidad de la enseñanza la tenemos que conseguir entre todos, alejándonos de las comodidades siendo responsables de nuestro trabajo. Cuando esto lo hayamos conseguido —por medio de personal elegido, fuentes de información directas y justificadas, y un apoyo directo en todos los procesos a seguir— podremos hacer lo que creamos más conveniente, haciéndonos todos responsables y solidarios, responsabilidad ésta, adquirida por el conocimiento verdadero de la causa requerida.

Agradeciendo su atención, y en espera de su publicación queda de Vds. su atento servidor.

R-G. H. S.

### Arboricidio, a las puertas de la Primavera

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS. — Muy señor mío: Por si pudiera tener cabida en alguna de las páginas de su periódico, le remito estas líneas que son la expresión por mi parte de una queja motivada por haberse cometido en la plaza del Dr. Albiñana de esta ciudad una fechoría, (no dudo en calificarla así), que ha dejado estupefactos e indignados a un gran número de personas, especialmente entre las que por esta zona habitamos.

En la mañana de ayer, unos obreros, supongo que dependientes del servicio municipal de jardines, aparecieron en la plaza citada y en menos tiempo de lo que se tarda en contarlos derribaron los espléndidos ejemplares de álamos blancos que bordeaban la acera de entrada al Instituto «López de Mendoza».

Ignoro las razones que para ello pueda haber tenido quien haya ordenado la ejecución de tal hecho, pero puedo asegurar que ninguna tendrá el suficiente peso como para hacer desaparecer unos árboles de tal belleza que proporcionaban a la plaza del Instituto, especialmente en verano un ambiente agradable, bello y acogedor que no se va a conseguir con los chatos y exóticos arbustos que han sustituido a los árboles talados.

En poco más de ocho años primero una fuerte helada y luego un hacha, han competido en afear una plaza burgalesa. ¡Lamentable!

GREGORIO HERRERO

## GENES E INTELIGENCIA

Las personas que son portadoras del gen de una rara enfermedad metabólica hereditaria pueden fallar en las tests que se realizan habitualmente para determinar el cociente intelectual dice un informe presentado por científicos de la Facultad de Medicina de la Universidad Johns Hopkins.

En un estudio publicado en la Revista de Medicina de Nueva Inglaterra los doctores Saul Brusilow, Mark Batshaw y otros declaran que la identificación precoz de los portadores de este gen podría permitir la prevención de la enfermedad y reducir al mínimo los daños causados al cerebro.

### DEFECTO HEREDITARIO

Según los científicos, este defecto hereditario aparece en uno de cada 30.000 nacidos vivos, e impide al hígado producir una de las cinco enzimas necesarias para convertir el amoníaco en urea para que pueda ser eliminado por la orina. El amoníaco es un producto derivado de la digestión de las proteínas, parte importante de una alimentación sana.

El defecto está relacionado con el sexo, es decir, el gran defectuoso se encuentra en el cromosoma X. Las mujeres tienen dos de estos cromosomas, pero los hombres sólo uno.

Por esta razón, los varones que nacen con el gen defectuoso entran rápidamente en coma y mueren debido a los altos niveles de amoníaco en la sangre.

Pero las mujeres, al tener dos cromosomas X, pueden tener uno normal y otro con el gen defectuoso. En este caso no se aprecian signos evidentes de la enfermedad, pero son portadoras y transmiten esta característica a las futuras generaciones.

### LESIONES CEREBRALES

Lo que ha hecho el equipo científico de Johns Hopkins es demostrar que las mujeres con este gen defectuoso padecen también una ligera deficiencia metabólica que produce episodios periódicos de exceso de amoníaco en la sangre. Esto, dicen, conduce a progresivas, aunque ligeras, lesiones cerebrales que se reflejan en los malos resultados obtenidos en los tests de inteligencia.

Los científicos han estudiado cinco generaciones de una familia mormona en la que se da esta tara genética. Así identificaron a siete mujeres portadoras del defecto y comprobaron que después de comer grandes cantidades de proteínas las mujeres mostraban un aumento significativo del nivel de amoníaco en comparación con otros miembros de la familia.

Los resultados de los tests de inteligencia aplicados a la familia mostraron también que las mujeres tenían cocientes intelectuales de cinco a diez puntos menores que sus parientes.

La identificación precoz del defecto podría permitir a los médicos prescribir una alimentación baja en proteínas que protegería a las mujeres de este trastorno. (EFE-AP)

## SE VENDE EN DENIA

CHALET, 2 dormitorios, baño completo, salón comedor, cocina, terrazas, parcela de 800 metros cuadrados, precio 3.500.000 pesetas.

Información COPRINSA, calle Colón, 78. Denia (Alicante). Teléfono: 965/783300.

## CAMIONES 2.ª MANO

### TOTALMENTE REVISADOS

Pegasos - Barreiros - Ebrós - Avias  
2 3 y 4 ejes y tractor con y sin volquete  
Ver exposición en:

# A U P A S A

Avda Madrid 2 Teléfono 72 14 00  
PALENCIA

## INFORMACION RELIGIOSA

### SANTORAL

#### SANTOS DE HOY

Ss. Endeus y Lupino, abades; Serapión, Berio, Justiano, obs.; Filemón y Dominio, mrs.; Nicolás de Flúe, cfr.; Elías, ermitaño.  
Misa de Feria. Abstinencia.

#### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Pablo, Deogracias, Bienvenido, Epafrodito, obs.; Octaviano, Saturnino, Caliope, Calinico y Basilisa, mrs.; Avito, Erlinda y Reinilda, confesores.  
Misa de Feria.

## PARROQUIA DE SAN GIL ABAD

Solemne septenario en honor de Nuestra Señora, la Virgen de los Dolores, organizado por la Hermandad de Esclavas y los Caballeros de la Real Hermandad de la Sangre de Cristo. Entre los días 22 y 28 (inclusive) del mes en curso.

Todos los días, por la tarde, a las siete y media, rosario, misa, con homilía a cargo del Rvdo. P. Daniel Caballero.

El día 28, viernes de Dolores, a las 11,30, misa, quedando el Santísimo de manifiesto hasta la función de la tarde.

## PARROQUIA DE LA ANUNCIACION

Mañana, a las once, el señor arzobispo conferirá Ordenes Sagradas y ministerios de Acolitado y Lecorado.

El lugar elegido para esta importante celebración sacramental es la parroquia de la Anunciación de nuestra ciudad, a la que pertenece uno de los nuevos sacerdotes.

Tres recibirán el Presbiterado, cinco el Diaconado y otros cinco el Acolitado.

Todos estos jóvenes se ordenan para el servicio pastoral de nuestra diócesis y pronto serán enviados a diversos lugares de la misma, a ejercer su ministerio.

## UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

Instituto de Ciencias de la Educación

Los cursos de adaptación pedagógica, para aquellas personas que hayan efectuado su matrícula en el I.C.E. de la Universidad de Valladolid, darán comienzo el lunes, día 24, a las 19 horas, en el Colegio Universitario.

Este mismo día se dará a conocer el plan de los dos ciclos que integran este curso.

## CIRCULO DE ESTUDIOS EN EL CARMEN

Mañana sábado, día 22 de Marzo, a las 7,30 de la tarde, el grupo de "Jóvenes del Carmen", organiza una charla sobre "Actividades frente a la lectura de la Biblia".

La charla tendrá lugar en los "salones" de la iglesia del Carmen, en el Paseo del Empeinado.

Se invita, a parte de los jóvenes interesados en este problema, a todas las personas adultas para quienes crean les puede resultar útil.

Al final de la charla habrá un diálogo abierto.

El novenario de misas que dará comienzo, mañana, sábado, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia del Carmen, será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

## DON ADOLFO ORTEGA CUÑADO

Que falleció el día 1 de Marzo de 1980.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a alguno de dichos actos.

Burgos, 21 de Marzo de 1980.



EL SEÑOR

## DON LUIS GARCIA ROMAN

Falleció en el día de ayer, a los 60 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Antonia Cantero Rubio; hijos, don José Luis, don Pedro, don Félix, don Julián y don Felipe; hijas políticas, doña Gabina Pérez y doña Isabel Vicario; nieta, María Isabel; hermanos políticos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN PEDRO DE LA FUENTE HOY VIERNES, a las CUATRO Y MEDIA y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Santo Toribio 17.

Capilla ardiente: Hospital Militar.

Burgos, 21 de Marzo de 1980

(Funeraria "La Cruz")



LA SEÑORITA

## PIEDAD GONZALEZ HERNANDO

Falleció en el día de ayer, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus apenados padres, don Jesús y doña Isabel; hermanos, don Jesús, don Juan José y doña Begoña; hermanas políticas, doña María Cruz González y doña Manoli Díez; tíos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LESMES ABAD, HOY, VIERNES, a las DOCE y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Calzadas, 50.

Capilla ardiente: Residencia Sanitaria.

Burgos, 21 de Marzo de 1980

(Funeraria «La Cruz»)

## Obras de mejora, por importe de dos millones, se realizarán en el colegio de E.G.B. "Las Torres"

## La Asociación de Padres de Alumnos se entrevistó ayer en el Ayuntamiento con el alcalde

### Seis aspirantes a la plaza de archivero-bibliotecario

A primeras horas de la tarde de ayer, representaciones de la Asociación de Padres de Alumnos del Colegio Nacional de Educación General Básica «Marceliano Santa María», al que pertenece el centro escolar de «Las Torres», visitaron al alcalde, señor Peña San Martín para tratar de los problemas y necesidades que tiene el colegio de «Las Torres».

Estuvo presente en la reunión la concejal, doña Lucía Eroles Campomar.

Se trató del proyecto de obras de mejora que con cargo al RAM se llevarán a cabo en el mencionado centro y que tienen un presupuesto de dos millones de pesetas. Los trabajos se realizarán en breve y también se abordaron otros problemas del funcionamiento de las instalaciones que serán abordadas por el Ayuntamiento, así como otras referidas al Colegio «Marceliano Santa María».

**LAS OBRAS DE LA BARRIADA DE LA INMACULADA**  
A través de la brigada de obras se han realizado en las últimas semanas trabajos de arreglo de calzadas y aceras en la Barriada de la Inmaculada dentro del plan de mejoras para ese populoso sector de la capital.

Falta por hacer el riego asfáltico y según fuentes municipales esto se llevará a cabo una vez que se supere el período invernal.

Para el mes de Abril parece probable que se complete esa mejora.

**SEIS ASPIRANTES A LA PLAZA DE ARCHIVERO MUNICIPAL**

Según nuestras referencias, seis aspirantes son los presentados a la oposición libre anunciada por el Ayuntamiento de la ciudad para cubrir la plaza de archivero - bibliotecario, de acuerdo con el decreto de la Alcaldía de 4 de Marzo de este año.

Ahora se anuncia un plazo de información pública de quince días.

Los aspirantes son los siguientes:

Don Juan Lafuente Ramirez, don Antonio Manuel Blas Villalonga, don Jose Luis Rodríguez de Diego, doña Milagros Moratino Pajomero, don Francisco González Carcedo y don José Ramón Rodríguez Clavel.

**REPRESENTACION VEICINAL CON EL ALCALDE**

Una representación de los vecinos de la zona del Camino de Mirabueno, visitó ayer al alcalde de la capital para estudiar con la primera autoridad municipal los problemas del sector y las necesidades más inmediatas.

El alcalde informó a los asistentes de los planes municipales respecto a ese barrio y cuanto se relaciona con el deseo municipal de afrontar las necesidades más perentorias de la ciudad.

**PREPARATIVOS PARA EL PROGRAMA DE FIESTAS**  
Al margen de los acuer-

dos adoptados en la última reunión de la Comisión Mixta de Festejos sobre las próximas fiestas, la representación municipal encargada está iniciando las gestiones correspondientes para la contratación de grupos participantes y concretar algunos aspectos del problema.

Según nuestras referencias, la semana del 22 al 29, se proyecta organizar por la Comisión Municipal de Cultura y Enseñanza unas jornadas culturales y artísticas, sin haberse determinado cuáles serán los actos que tendrán lugar. Se habla de unas representaciones de zarzuela.

## MISA EN SAN LORENZO, POR RODRIGUEZ DE LA FUENTE

Una misa en sufragio del alma del doctor Félix Rodríguez de la Fuente organizada por la familia del naturalista fallecido, tuvo lugar ayer, a las doce del mediodía en nuestra capital en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real.

La solemne ceremonia fúnebre fue concelebrada por el párroco don Rufino Gómez Moradillo; el decano de la Facultad de Teología y canónigo de la Catedral, don Ambrosio Re-

bollo y los amigos de la familia don Javier Gómez Oña y don Julio Ruiz.

Al final se rezó un responso por el alma del insigne burgalés desaparecido y los asistentes que llenaban el sagrado recinto, reiteraron su pésame a los familiares.

La viuda e hijas no pudieron asistir a la armonía religiosa al tener que estar presentes en Madrid en un funeral por el alma de su esposo y padre.

## HOY, CONMEMORACION DEL "DIA MUNDIAL FORESTAL"

Habrà plantación de árboles y lecciones dedicadas a Félix Rodríguez de la Fuente

Hoy se celebra el «Día Mundial Forestal» que este año, en España y en Burgos en concreto se dedicará, a nivel escolar a dedicar una lección a la obra del naturalista desaparecido doctor Félix Rodríguez de la Fuente.

Por otra parte, organizará por el Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza y la Caja de Ahorros Municipal, a las

once y media, tendrá lugar, en el parque del Castillo la plantación de árboles por parte de los alumnos de los Colegios Nacionales y privados de la capital.

Esta conmemoración tendrá lugar, igualmente en la provincia, en las principales localidades y contará con la colaboración de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, asimismo, en la plantación de árboles.



LA SEÑORA

## DOÑA GREGORIA VELEZ PARA

(VDA. DE D. JUAN GONZALEZ)

Falleció ayer, a los 88 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su hijo, don Federico González; hija política, doña Victoria Pedrosa; nieta, doña María Victoria González; hermanos, Sofía y Secundino; hermanos políticos, sobrinos, orimos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, VIERNES, a las CUATRO Y MEDIA, en la Capilla del HOSPITAL PROVINCIAL, acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Calle San Pablo número 9.

Burgos, 21 de Marzo de 1980

Funeraria "San José"

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — VII Congreso Nacional de Teatro Infantil y Juvenil. 1 del mediodía. Actuación de marionetas «Grupo Meroño» con «Caperucita». Actores y títeres de hilo. 7 de la tarde. Actuación del Grupo «El Bulubú», bajo la dirección de Gervasio Carrallar.

**CALATRAVAS (204161).** — Para estrenar mañana «El tahir», —vea anuncio especial—, hoy, 5: 7,45 y 10,30. ¡Último día! de «Operación: Isla del oso». Aventura-emoción constante con los renombrados Richard Wirmark, Donald Sutherland, Vanesa Redgrave y Christopher Lee. «Operación: Isla del oso», es Aut. May. 14.

**CONDAL.** — Continua de 4 a 12. Hoy, un programa soberbio. El grandioso estreno, «El mundo erótico de Utamaro». Una extraña historia de amor de locura y de muerte con las escenas eróticas más descarnadas y Deborah Raffin y Chuck Connors, en «Alambres de cristal». Lesbianismo y corrupción en las cárceles U.S.A. ¡Impresionante! (Mayores 18 años). Último día.

**CONSULADO.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30; 7,45 y 10,30. La película de suspense que Vd. no será capaz de soportar «La niña». Color. Con Rosalie Cole y Richard Hanners. Clasificada «S...» por sus continuas escenas de terror. Advirtiéndose a público que puede herir la sensibilidad del espectador. Para mayores de 18, exigiéndose el D.N.I.

**CORDON (207037).** — 5,15; 7,45 y 10,30. Con un «suspense» nuevo, con un error distinto con inimaginables sorpresas con la más sobrecogedoras secuencias, estreno de: «Terror en Amityville» Color James Brolin, Margot Kidder y Rod Steiger. Una familia acosada por el «ataque» de un poder diabólico. ¡Atrévase a verla! (May. 16).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12 Sensacional programa, «El Decamerón». El erotismo hecho inteligencia y «sá tira...» la picardía hecha gracia... la sensibilidad hecha buen gusto y «La oculta mano del crimen» Jim Mitchum. La acción, la emoción y el «suspense» en una película sin concesiones. Mayores 18

**GRAN TEATRO.** — VII Congreso Nacional de Teatro Infantil y Juvenil. Hoy, 4,30 tarde, actuación del Grupo «La A», teatro de títeres (marionetas) Bajo la dirección de Alberto Urdiales.

**GOYA.** — ¡Atención! Hoy en sesiones, 5; 7,45 y 10,30 La última gran obra de Bertolucci «La luna» es hermosa y lejana, una vez brillante y luminosa y otras oculta y sin luz «La luna» Escandalosa para algunos. Apasionante para otros. Usted debe juzgarla. Presentada con gran éxito en el último festival de San Sebastián y de Venecia. Para mayores de 18 años

**LIDO.** — Continua de 4 a 12 Hoy, el más fantástico programa. Un western diferente, «¿Quién grita venganza?». Una película dura y violenta como el saqueo Oeste, con Anthon Steffen y Mark Damon y «Pánico en el estadio». Un film de máxima tensión y del «suspense» más apasionante, con Charlton Heston (Mayores 14 años). Último día.

**TIVOLI (220088).** — 5; 7,45 y 10,30. Con caracteres de estreno. ¡La película de los 7 «Oscars» bien merecidos! «El golpe». (3). Color. Paul Newman, Robert Redford, Robert Shaw etc., en un divertido relato. «El golpe». ¡Ingenuos! ¡Dinámica!, con astucias sin violencia y una sorpresa final que... bueno: relájese viendo «El golpe». (May. 18 y 14 acompañados).

# GACETILLA LOCAL

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Antonio Martín y Cámara, Silvia Sáiz y Ayala, Alfonso Blanco y Ortega, Alvaro Sendino y González, Manuel Ortega y Moral, Luis del Río y García, Judith García y Tarrago, Ana-Isabel Alvarez y Verdú, Ricardo Simón y Dueñas, María Nieto y Morales, José Javier González y San José.

**Defunciones.** — María Pérez Delgado, de 73 años de edad natural de Villafraña Montes de Oca (Burgos); Josefa Prieto y Gil de 83 años de edad natural de San Esteban de Gormaz (Soria); Quirico Pérez y Roséras de 83 años de edad, natural de Villahoz (Burgos); Serafín Hernando y García de 73 años de edad, natural de Urrez (Burgos); Sinesio Camarero y Pérez de 63 años de edad natural de Navas del Pinar (Burgos); Tomás Díez y Alvarez, de 72 años de edad, natural de Lago de Omaña (León).

**EL CUPON PRO CIEGOS.** En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 194 y con 625 pesetas todos los números terminados en 94.

Cupón pro ciegos  
**N.º 194**  
PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER  
muebles **evelio**  
VITORIA 41. 43. 49. 51. 53  
59. 55. 60. 62

**BOLETIN METEOROLOGICO** comprensivo de los datos recogidos en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:  
Barómetro. — A las ocho de la mañana, 677,5. A las dos de la tarde, 677,6 A las ocho de la tarde, 676,6.  
Temperatura ambiente. — Máxima de 7,4 a las 17,30. Mínima de 1,0 a las 4,00.  
Dirección y velocidad del viento — A las ocho de la mañana, NE. — 7 Kms. por

SI USTED SE APELLIDA  
**LOPEZ**  
en **Blanco y Negro**  
de esta semana encontrará el escudo de su familia, a color, y dispuesto para ser enmarcado. Compre **BLANCO Y NEGRO.**

**DESAPARECIDO SEAT 600 - D**  
MATRICULA BU 21.403  
COLOR VERDE  
SE GRATIFICARA  
TELEFONO 22 72 73

**NECESITO SOCIO**  
Colaborador para ampliar negocio ya en marcha informes: Hotel Fernán González de 8 a 9 tarde Sr Olivares Abstenerse curiosos.

hora. A las dos de la tarde, NE. — 14 kilómetros por hora. A las ocho de la tarde, NW. — 11 kilómetros por hora  
Pluviómetro. — Lluvia en milímetros: 1,3.

**FARMACIAS DE GUARDIA** — Reol, Plaza de José Antonio, 19; Gutiérrez, Villalón, 10; Rodríguez Simón, Avda. General Vigón, 61 y Sánchez Alonso, Eladio Perlado, 16 (Gamonal).

**AGRADECIMIENTO**  
La esposa, hijos y demás familia de D. ADOLFO ORTEGA CUÑADO, fallecido el pasado día 1 (que en paz descanse), ante la imposibilidad de poder corresponder particularmente a las manifestaciones de condolencia recibidas con motivo de su fallecimiento, así como a los que asistieron al funeral y entierro, lo hacen a través de las presentes líneas, significando a todos su más profunda gratitud.

**EUSTORGIO DEL CURA ORTIZ**  
MEDICO ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y VENEREAS  
Consulta todos los días laborables (excepto sábados)  
De 10 a 11 en la Clínica de San Juan de Dios. Teléfono particular: 20 60 12

**CALENDARIO DEL CONTRIBUYENTE**

Aviso especial para el mes de Marzo  
**IMPUESTO INDUSTRIAL-LICENCIA FISCAL**  
(Relaciones de Ingresos y Pagos)

- Las personas físicas o jurídicas, sujetas a la Licencia Fiscal del Impuesto Industrial, aunque gocen de exención, deben presentar relaciones comprensivas de todas las personas o Empresas con las que hayan realizado operaciones en el año 1979 por un volumen, con cada una de ellas, superior a 500.000 Pts. (R.D.1913/78, de 8 de Julio).
- No están obligados aquellos cuyo volumen anual de operaciones, por ingresos de cualquier concepto, sea inferior a 50 millones Pts. y no hayan realizado, con una misma persona, ingresos o pagos superiores a 500.000 Pts.
- Comerciantes minoristas. Si su volumen de ventas no excedió de 50 millones Pts. no deben presentar relación ninguna. Si excedió de 50 millones, presentarán solamente relación de pagos referidos a los que, por cada proveedor o acreedor, superen las 500.000 Pts. en todo el año; de no darse ese caso, presentarán relación NEGATIVA.

Solicite los impresos gratuitos en la Oficina de Información de su Delegación o Administración de Hacienda y preséntelos por triplicado en la Oficina de la Delegación de Hacienda correspondiente a su domicilio fiscal. El incumplimiento de esta obligación supone una Infracción Tributaria Simple.

**Fecha límite de presentación: 31 de Marzo.**

Consulte cualquier duda en la Oficina de Información de su Delegación de Hacienda.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al martes, 21 de Marzo de 1950

CON diversos actos se celebró el domingo la festividad de San José, que revistieron especial brillantez entre aquellos grupos que lo tienen como Patrono.

- TAMBIEN el domingo, con carácter extraordinario, se inauguró la nueva bolera de la Ciudad Deportiva. Se jugaron varias partidas y hubo una exhibición de «aizkolaris».
- ENTRE los matrimonios celebrados ayer figuran el de la señorita Sofía Valtierra García y don Antonio García Berzosa, abogado y vicepresidente de Obras Sindicales. También contrajeron matrimonio la señorita María Sánchez García y don Angel Rey Conde, actual industrial y exportador.

**GRATITUD**  
Los hijos y demás familia de DOÑA JOSEFA PRIETO GIL, fallecida el pasado día 18 de los corrientes (que en paz descanse), nos ruegan expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

**GRATITUD**  
Los hijos, hijos políticos y nietos de DOÑA TEODORA PEREZ DEL POZO (Vda. de Rodrigo Alvarado) fallecida el 16 del corriente (que en paz descanse) agradecen los numerosos testimonios de pésame recibidos y a todos los que asistieron al entierro y funeral celebrados por el eterno descanso del alma de la finada.

**CALEFACCION INDIVIDUAL**  
ESTE ES EL MOMENTO DE INSTALARLA

- SIN OBRAS.
- PARA CUALQUIER COMBUSTIBLE.
- INSTALACION EN HORAS.

SOLICITE INFORMACION SIN COMPROMISO

**ATICASA**  
San Pedro Cardena, 54 Tfnos.: 210551 y 215355 BURGOS

**EXCLUSIVAS GLESIAS**  
S. Benito 2 • Tel. 33 91 11 VALLADOLID

*Invita a todos sus clientes y comerciantes en general, a visitar la exposición de la moda Bebé e Infantil para la temporada Otoño - Invierno 80-81*

**SABADO 22, de 9 de la mañana a 8 de la tarde (Ininterrumpidamente)**  
**DOMINGO 23, de 9 a 2 de la tarde**

## Un traje regional femenino de Burgos, generalizado para muchas zonas

Al habla con don José María González - Marrón que hoy pronunciará una conferencia sobre el tema

Esta tarde, a las ocho, don José María González - Marrón dictará una conferencia «El traje regional femenino burgalés», en la CAM de la plaza de Santo Domingo y organizada por «El Palomar». Ello al margen, hemos creído conveniente hablar con el conferenciante dado que sabemos que ha hecho, si no un descubrimiento sobre el citado traje, por lo menos ha logrado cierta actualización de conocimientos.

—No se trata de decir que hemos dado con el traje único, ni mucho menos —nos dice nuestro interlocutor—, pero sí con algo que sirve, con referencia a los hechos probados, para que aquellas zonas de nuestra provincia que sufrían una especie de complejo porque creían que no tenían su traje, sepan que sí lo tienen.

—¿Dónde se usaba?

—En una ampísimas zona que podemos ubicar entre nuestra Sierra y la misma provincia de Santander.

—¿Ha sido difícil la comprobación?

—Ha sido exhaustiva en cuanto a la documentación gráfica y también en mucha bibliografía, por ejemplo, en un libro poco conocido, el del general Cortés, que al hablar de las amas de cría, dice que usaban la «camisa burgalesa». Un grabado de don Alfonso XIII, precisamente, muestra a su ama de cría con tal camisa.

—¿Cuál es la nota característica fundamental de este traje?

—Son varias, pero habremos de referirnos al uso del jubón que era de dos clases, el cerrado y el abierto. Este siempre llevaba el justillo, con cierres y botones dorados. La camisa era de cotanza muy fina, fruncida en cuello y puños. De todas formas habrá que decir que no había una uniformidad en el traje, sino que se sometía al gusto de la mujer, como resulta lógico.

—¿Quiere describirnos este traje?

—Nos ceñiremos al siglo XIX. En tal época se usaba bota o alpargata. El zapato entró después. Las medias, generalmente, eran azules. Las faldas (que en el Sur de Burgos se llamaban manteos) llevaban unas tiranas de pasamanería. El delantal era negro o verde de terciopelo, más el jubón y el justillo, del que ya he hablado. Los collares eran bastante barrocos y el moño de picaporte. Hay que añadir la manteleta negra con reborde de terciopelo (de tres o cuatro centímetros de anchura) y la pelerina una especie de chal que en las fiestas era de tela de raso, anudada de una forma muy característica y que se echaba sobre los hombros para combatir el frío.



Este un grabado de la colección de cromos que editó confitería «Lastra». En él se ve, con fidelidad, lo que es el traje que el Sr. González-Marrón pone como ejemplo de una gran zona burgalesa.

Esto es todo, más lo que diga en la conferencia y, seguramente, en otras intervenciones que llevará don José María González-Marrón por la provincia. No es el traje único, pero sí uno muy general y salvando los de otras zonas de la provincia suficientemente conocidos.

El grabado que nos ha prestado pertenece a una colección

A. S.

### MINISTERIO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL

INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD BURGOS

ANUNCIO CONCURSO PUBLICO NUM. 1/80

Objeto del concurso: Adquisición de APARATOS Y DISPOSITIVOS con destino a la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social "General Yagüe" de Burgos, Servicio de ANALISIS CLINICOS, de conformidad con los pliegos de condiciones generales, especiales y técnicas que se hallan expuestas en el tablón de anuncios de la Delegación Provincial del I. N. SALUD de Burgos y en la propia Institución.

Vencimiento plazo presentación ofertas: A las 13 horas del día 22 de Abril de 1980, para las que se presenten en esta Oficina. Para las enviadas por correo, a las 24 horas del mismo día.

Pliego de condiciones: Serán facilitadas en mano en esta Oficina, y por correo a quienes lo soliciten por escrito.

Burgos, 20 de Marzo de 1980



LA SEÑORA

### DOÑA EMILIA ALCALDE GRANDE

(VDA. DE D. CELEDONIO VEGAS)

Falleció ayer, en Pamplona, a los 87 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus hijos, José-María, María Purificación, Luis, Antonio y María de los Angeles; hijos políticos, María del Carmen Echaniz, Carmen García, Emilia Fernández, Fernando Vicario y Ayed O'Rgui; nietos; biznietos; hermana política, doña María Arroyo; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, VIERNES, a las CUATRO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN LESMES. ABAD. acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Calle Belorado número 6.

Burgos, 21 de Marzo de 1980

Funeraria "San José"

## CURSO SOBRE URBANISMO Y ORDENACION DEL TERRITORIO

Se iniciará en Burgos el próximo lunes

Con el patrocinio del Centro de Estudios de Ordenación del Territorio y Medio Ambiente del MOPU la Delegación en Burgos del citado departamento ministerial ha organizado un curso sobre Urbanismo, Ordenación del Territorio y Medio Ambiente Urbano, que se celebrará en nuestra ciudad, iniciándose el lunes día 24 y concluyendo el viernes día 28.

Las sesiones de trabajo tendrán lugar en el Salón de Estrados de la Diputación en jornadas de tarde, con dos sesiones por jornada.

En la inauguración del curso se abordará el tema de la «Ordenación del Territorio y el Urbanismo» y estará a cargo de don Domingo Gómez Orea, ingeniero agrónomo, coordinador del Centro Internacional de Formación de Ciencias Ambientales. La segunda conferencia correrá a cargo del arquitecto, director del Seminario Permanente de Ordenación del Territorio, don Javier Elizalde Pérez-Grueso.

Día 25, «El planeamiento urbanístico», a cargo de don Victoriano Salvador Ruizpérez, arquitecto y don Jesús del Río Muncharaz, licenciado en Derecho, técnico de Administración Civil, subdirector general de Gestión de la Dirección General de Acción Territorial y Urbanismo del MOPU.

Día 26, «La gestión urbanística», por don Enrique Bonilla Mir, arquitecto y don Angel Ortega García, jefe del Servicio de Recursos de la Subdirección General de Gestión, de la Dirección General de Acción Territorial y Urbanismo del MOPU.

Día 27, «La disciplina urbanística», por don Emilio Casals Peralta, arquitecto y don Miguel Perea Milla, secretario general de la Dirección General de Acción Territorial y Urbanismo del MOPU.

Día 28, «El medio ambiente urbano», por don Lucio Pita Ramudo, ingeniero industrial.

y don Pedro de Miguel García, subdirector general de Formación del Centro de Estudios de Ordenación del Territorio y Medio Ambiente del MOPU.

Como director del Curso y Moderador de Coloquios actuará don Pablo Arribas Briones, delegado provincial del MOPU en Burgos.

### OBRA CULTURAL

## CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

CICLO DE CONFERENCIAS

«MISCELANEA BURGALESA»

Hoy, viernes, a las 8 de la tarde

En el salón de actos de las oficinas centrales de la Caja (Plaza de Santo Domingo de Guzmán), organizada por «La Peña» (El Palomar), conferencia sobre

## «EL TRAJE REGIONAL FEMENINO BURGALÉS»

a cargo de

D. JOSE MARIA GONZALEZ MARRON

Con la colaboración del Grupo de Danzas Burgalesas «Justo del Río».

## ATENCION, AMANTES DEL ARTE

## GALERIA DA VINCI

DE LOGROÑO

AGRADECE LA ASISTENCIA DEL PUBLICO A NUESTRA SUBASTA EN EL DIA DE AYER Y TIENE EL AGRADO DE COMUNICARLES

QUE DURANTE EL DIA DE HOY

DE 10 DE LA MAÑANA A 2 DE LA TARDE

Y DE 5 DE LA TARDE A 10 DE LA NOCHE

ESTAMOS A SU ENTERA DISPOSICION PARA LA POSIBLE VENTA DE LOS LOTES QUE NO HAYAN SIDO ADJUDICADOS

EN EL

## HOTEL ALMIRANTE BONIFAZ

Calle Vitoria, 22 - 24

ESTARAN EXPUESTAS OBRAS DE:

SOROLLA, TABLA HISPANO FLAMENCA, RAMON DE ZUBIAURRE, A. MIGUEL NIETO, ETC.

## VIDA CULTURAL

PRIMAVERA 1980

### HOMENAJE A LA POESIA CASTELLANA EN EL CIRCULO DE LA UNION

Hoy, encuentro poético  
Valladolid - Burgos

Con motivo de la entrada oficial de la primavera, hoy, 21 de Marzo, a las ocho de la tarde, tendrá lugar en el Círculo de la Unión un acto de homenaje a la poesía castellana con intervención de poetas de Valladolid y Burgos. Presidirá la «Reina» de la Sociedad, señorita María Gloria Saénz Gallego, acompañada de sus damas de honor.

El acto se ajustará al siguiente programa:

Pórtico de la Fiesta, por Carlos Frühbeck de Burgos. Recital de los Poetas, José Antonio Abella, José Luis Camarero Santamaría, Carlos Frühbeck de Burgos, Pedro Quintanilla Buey, Antonio R. Llanillo y Bonifacio Zamora Usabel. (Expresados por orden alfabético).

Discurso del mantenedor de la fiesta, Andrés Quintanilla Buey.

### HOMENAJE AL CID CAMPEADOR, EN TORDESILLAS

Próximo desplazamiento a Burgos, para celebrar aquí otro acto similar



Don José Antonio Cebas durante su notable y aplaudida intervención.

Se celebró el día 16 en la histórica villa de Tordesillas un homenaje de exaltación al Cid Campeador, caballero burgalés, uno de los más genuinos de la Edad Media. El acto está organizado por la Asociación de Cultura de «Amigos de Tordesillas» y representaban la 80 Mañana Cultural de su Aula de Cultura.

En la exaltación al Cid y concretamente, al canto más importante de nuestra literatura española, donde figuran los valores de un auténtico caballero, estuvieron presentes, entre otras personalidades el señor don José Antonio Cebas, Regenero Mayor de Burgos y actor presentador de RTVE. Asimismo el señor presidente de la entidad cultural don Antonio Santander de la Cruz, el vate zamorano galardonado en numerosos certámenes, don Alfredo Silva Almeida, el profesor Barrios del Distrito Universitario de Valladolid, así como la Junta General en Pleno del capítulo de la entidad cultural.

Dio comienzo el acto a las diez de la mañana con la asistencia a la misa oficiada en el Real Monasterio de Santa Clara de Tordesillas y a continuación los asistentes se desplazaron a cumplimentar a la muy Rvda. Madre Abadesa del Monasterio creado por el Rey D. Pedro I de Castilla. Tras la visita por las dependencias del Monasterio y del recorrido por el conjunto histórico de Tordesillas, los asistentes se dirigieron a los locales de la entidad cultural.

Allí, en primer lugar, fue nombrado alférez mayor de la casa y corte de los «Amigos de Tordesillas» el pintor don Juan Sánchez Duque, invistiéndosele con la Gapa, la Espada y las

espuelas; símbolos de su cargo. Dan fe como notarios del juramento los señores vicepresidente, secretario general y campeador de la entidad.

A continuación el director del Servicio de Documentación y Teatro hizo una glosa literaria del poema del Mío Cid. La histórica corrió a cargo del señor secretario general de la entidad, el cual dio en castellano antiguo, la bienvenida al eminente burgalés Sr. Cebas. Este declamó, con música medieval como fondo sonoro, los más importantes extractos del poema del Mío Cid, siendo interrumpido en numerosas ocasiones por el público asistente que atiborraba la sala, por fuertes aplausos.

Cerró el acto literario el Sr. Silva Almeida con un poema inédito y original dedicado al Cid Campeador.

Después el presidente de la entidad pronunció unas palabras el cual recaló la filosofía de los «Amigos de Tordesillas» que quieren —dijo— única y exclusivamente lo mejor para la villa, sin ningún matiz político, ni religioso. Anunció, después un próximo desplazamiento a Burgos con el fin de celebrar allí un acto cultural en homenaje al caballero Mío Cid Ruy Díaz de Vivar.

Tras el acto cultural se asistió a una comida de hermandad en un hotel tordesillano.

Los actos culturales en memoria del cid celebrados ayer domingo en Tordesillas constituyen una prueba más del buen hacer cultural de la entidad, la cual viene tratando de engrandecer nuestras raíces más importantes día tras día con sus secciones abiertas en las que cualquiera puede participar.

Los «Amigos de Tordesillas»

han creído oportuno realizar este homenaje a Burgos a través de un personaje singular de su Historia, El Cid Campeador.

(Foto Juárez)

JESUS LOPEZ GARAÑEDA

### GRAN EXITO DEL PRIMER TROFEO INFANTIL DE JUDO «INLINGUA»

La complementariedad entre la enseñanza de deportes y actividades culturales ha sido subrayada una vez más al celebrarse en el pabellón deportivo del Colegio «La Salle» una competición de judo organizada por el Gimnasio Estudiantes y patrocinada por la Escuela de Idiomas «Inlingua», ambas ya muy conocidas en Burgos.

Con una asistencia de 80 judokas de 12, 13 y 14 años de los siguientes clubs:

Gimnasio Estudiantes, Colegio La Salle, La Merced, C. Nacional de Prácticas, Santo Tomás, Vadillos, Club de Tenis, Deportiva Militar, Solana, Gimnasio Hong's; la clasificación por categorías fue la siguiente:

**Primera categoría:**

Primero, — Marijuán (Vadillos); segundo, Carlos Roig (La Merced); tercero, Manuel Arias (La Merced); tercero, Achirica (Club de Tenis).

**Segunda categoría:**

Primero, Azcona (La Merced); segundo, Ibáñez (Vadillos); tercero, Achirica II (Club de Tenis); tercero, Cá-

«explosión demográfica» aunque básicamente afecta a los países subdesarrollados y agrava su situación económica y social, recae indirectamente en todo el mundo. Las previsiones de los demógrafos para un futuro próximo plantean interrogantes inquietantes sobre las disponibilidades de alimentos, energía y recursos minerales. El desarrollo técnico, un comercio internacional más justo, la transformación de las estructuras sociales y la solidaridad internacional son las armas que la Humanidad tiene para resolver este problema que científicos de distintas ideologías formulan de formas muy dispares y hasta encontradas»

La repercusión de esta «explosión demográfica» se da en la estructura de edades y concretamente en el predominio de la población joven. Uno de los mayores problemas que confrontan tanto a los países industrializados como a los del Tercer Mundo, es el de no poder proporcionar empleo a los millones de jóvenes que cada año entran en el mercado de trabajo. Con el actual ritmo de crecimiento demográfico y teniendo en cuenta que en este momento existen en el Mundo 50 millones de desempleados, es imperativo un esfuerzo mundial inaudito y concertado, hacia un desarrollo que sea capaz de crear empleo para 50 millones de personas cada año, para absorber el paro acumulado y el que pueda crearse anualmente, y esto durante los 20 años que quedan del siglo XX.

Como ha venido anunciándose, hoy viernes, a las 8, pronunciará la segunda conferencia del ciclo, Carlos Díaz, profesor de Antropología de la UNED y autor de numerosos libros, sobre el tema «Neocapitalismo y trabajo». Tendrá lugar en el salón de la Caja de Ahorros Municipal calle San Juan de Ortega, 1 (Capiscol).

El ciclo, como se sabe, ha sido organizado por el ateneo popular «Los otros».

### ATENEOPOPULAR «LOS OTROS»

Hoy, conferencia de Carlos Díaz sobre «Neocapitalismo y trabajo»

Dentro del ciclo «El paro, indirectamente podían incidir en el desarrollo de este ciclo. Las notas fundamentales de la conferencia y coloquio pueden resumirse en lo siguiente:

«La población mundial está creciendo en los momentos actuales de forma tan rápida y voluminosa que algunos científicos hablan de «explosión demográfica». Crecimiento demográfico que comenzó en fecha relativamente reciente ya que hasta el s. XIX venía creciendo escasa y lentamente. La

### CINE FORUM INFANTIL MUNICIPAL

Proyección del largometraje «La pequeña sirenita» de dibujos animados, sábado y domingo

El cine Forum Infantil Municipal patrocinado por la Comisión de Cultura y Enseñanza del Ayuntamiento de nuestra ciudad va a entrar en su «paso del Ecuador» de la citada actividad, ya que el sábado, 22 en el Cine Avenida y el domingo 23 en el Cine Ducal, en sesiones matinales de 11.30 horas y al popularísimo precio de cuarenta pesetas se proyectará la quinta película del ciclo programado, que consta de una decena de films especialmente dedicado a los niños.

Todos los pequeños conocen los cuentos escritos por el danés Hans Christian Andersen, que es uno de los autores de Cuentos y Relatos más apasionantes, hasta tal punto ha sido, que en Copenhague tiene una escultura dedicada, a pesar de haber nacido en una población marinera.

Quizás sea el cuento de «La pequeña sirenita», uno de los más famosos de este escritor y es precisamente una adaptación de este maravilloso cuento, el argumento de la película de este fin de semana. En este film se escenifica, con especial gracia la romántica aventura de la sirena que sal-

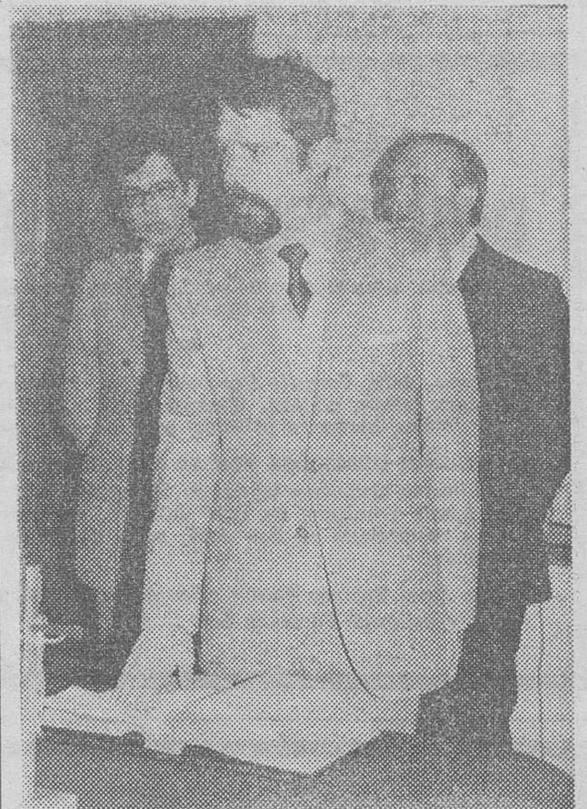
va a un joven príncipe y... La adaptación cinematográfica ha sido debida al japonés Tomaharu Katmasuta que ayudado por el animador Reiko Okuyama nos presenta en Dibujos Animados unas de las mejores cintas infantiles de los últimos años: debido a esto es lógico que sea muy bien acogida en este Cine Fórum Infantil Municipal.

PROXIMA PROYECCION

Para el próximo sábado 29 y domingo 30, se proyectará la película yugoslava «El lobo solitario» de Obrad Gluevic. Premio en el Festival Internacional de Cine para niños de Gijón y en la que se nos narra las aventuras de un niño y un lobo feroz y fantástico que logran establecer una amistad intensa.

Como es habitual, las proyecciones contarán con la presentación y colaboración cinematográfica de nuestro especialista y comentarista del cine José L. Barrios Treviño (licenciado en C. de la Imagen y Periodismo) coordinador y director de este interesante ciclo cinematográfico que esperamos se continúe en años próximos.

### TOMA DE POSESION DEL NUEVO DELEGADO PROVINCIAL DE CULTURA



Ayer, en la sala de Juntas del Gobierno Civil, ha tomado posesión el nuevo delegado provincial de Cultura, don José Luis García Díez.

El acto ha sido íntimo y ajustado al sencillo protocolo que se viene observando últimamente en este tipo de ceremonias. Presidió el gobernador civil, Sr. De Santiago Juárez, acompañado del secretario general, Sr. Bauzá Cardona y el vicesecretario, Sr. De Celis.

Por el vicesecretario se procedió a dar lectura de los decretos sobre el cese del anterior delegado y nombramiento del nuevo y seguidamente el Sr. García Díez prestó juramento de su cargo.

Finalmente el gobernador civil pronunció unas breves palabras para destacar la ejecu-

ria de constante promoción de actividades culturales desarrollada por los anteriores delegados, exhortando al Sr. García Díez a mantenerse en esa línea de acción. Expresó su confianza en la obtención de futuros y positivos logros, por la voluntad de trabajo y conocimientos en la materia que asisten al nuevo titular, adquiridos en los años que ha desempeñado la Secretaría, así como por los tres meses en que se ha asumido la Delegación con carácter accidental.

Posteriormente, el gobernador civil y secretario general se trasladaron a la Delegación de Cultura, donde mantuvieron un cambio de impresiones con el Sr. García Díez y todos los funcionarios.

(Foto FEDE)

# PESAME MUNICIPAL POR LA MUERTE DE RODRIGUEZ DE LA FUENTE

Comienzan los preparativos para el homenaje póstumo que la ciudad de Burgos rendirá al insigne naturalista

A las siete de la tarde de ayer celebró sesión la Comisión Municipal Permanente, bajo la presidencia del alcalde, señor Peña San Martín, y con asistencia de los tenientes de alcalde señores Gredilla Rodríguez, Martínez Llorente, Del Diego Simón, Rubio Marcos, Plaza Fernández-Villa, García Romero, Rico Pardo, Escribano Reinoso y García Rodríguez; secretario general accidental señor Casado Somavilla e interventor, señor Núñez de Frutos.

Se adoptaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

## GOBIERNO Y PERSONAL

Convocar concurso-oposición libre para la provisión en propiedad de la plaza vacante de maestro operador de maquinaria pesada.

Conceder a los funcionarios del Servicio municipal de Extinción de incendios, un día de haber por la celebración de la fiesta de su Patrono San Juan de Dios.

## HACIENDA

Adquirir seis emisoras portátiles y tres cargadores dobles con destino a la sección nocturna de la Policía Municipal, contratándolos directamente con la casa «Telcom S. A.», en 348.150 pesetas.

Conceder a la Cooperativa de viviendas «Anieves», el aplazamiento en el pago del 40 por ciento del precio de adjudicación de la parcela número 21, resultante del de-

rribo de los cuarteles de Artillería e Infantería, en la forma consignada en el dictamen.

Análogo acuerdo a don Jesús Preciado Medrano, don Emeterio Dobarco Bernal y a la Cooperativa de viviendas «San Calixto», adjudicatarios de las parcelas números 28, 10 y 18, respectivamente.

Adjudicar el concurso de explotación del quiosco-bar sito en el paseo de la Quinta, a don Eduardo de la Cámara García, debiendo cumplir las condiciones del pliego y las especificadas en su oferta.

## OBRAS

Conceder diversas licencias de obras particulares con sujeción a los planos presentados, y a las condiciones fijadas por la Comisión de Obras, sin perjuicio del derecho de terceros, ni del de propiedad, debiendo cumplir lo dispuesto en los respectivos dictámenes, entre ellas, don José Luis Pérez Ibeas construcción de unas naves en el polígono industrial de Villalongueir Don Julio Ramos Peña, en nombre de STIL, y otros; construcción de unas naves industriales en el polígono Gamonal Villimar Don Teodoro Maeso Carcedo, construcción de unas viviendas en la parcela R-1-b del polígono G-9. El incumplimiento del deber de urbanización simultáneo comportará la caducidad de esta licencia. D Gre-

gorio Redondo Yagüe, construcción de una entreplanta en los locales números 3 y 10 y 12 de la avenida de Reyes Católicos (se concede esta licencia resolviendo favorablemente el recurso interesado contra el inicial acuerdo denegatorio de 26 de Septiembre de 1979). Votaron en contra los capitulares del PSOE y PCE). Don Crescente Sanz de Juan, demolición de un edificio en la calle de San Pedro de Cordeña número 28. Iberduero, S. A., ampliación de las instalaciones subterráneas de baja tensión, con apertura de zanjas, en una longitud aproximada de 90 metros en la calle Andrés Martínez Zatorre.

Denegar la licencia que solicita D. Antonio Méndez Pozo, en representación de «Inmobiliaria Río Vena, S. A.», para construir unas viviendas en la calle San Zadorril, fundamentando esta denegación en preceptos legales que constan en el dictamen, y requerir a la promotora de las obras para que proceda a la suspensión inmediata de las mismas y si, en un plazo de dos meses no obtuviera la pertinente licencia, deberá proceder a la demolición de esas obras, incoándose el correspondiente expediente de infracción urbanística y designándose juez instructor y secretario de las diligencias.

Desestimar el recurso de reposición presentado por

D. José Luis Díaz de la Fuente, contra acuerdo de esta Permanente de 7 de Noviembre de 1979, sobre denegación de licencia para efectuar un rebaje de bordillo en un local de la casa número 1 de la calle Asunción de Nuestra Señora. Se ratifica el acuerdo recurrido.

Conceder a don Valeriano Adrián García una ampliación en el plazo señalado en la licencia otorgada en 13 de Julio de 1977 para la total terminación de las obras de construcción de 48 viviendas en la avenida de Eladio Perlado.

Liquidar los derechos y tasas de la licencia expedida a la Constructora Benéfica «La Sagrada Familia» para construcción de un grupo de edificios en la parcela R-21-A, del polígono Sur de Reyes Católicos. (Voto en contra de los capitulares del PSOE y del PCE).

Declarar que no hay situación de ruina en la casa número 33 de la calle de San Juan, solicitada por Hermanos Río Fernández, fundamentando este acuerdo en preceptos legales, y ordenar a dichos propietarios la ejecución inmediata de las obras destinadas a mantener la seguridad y ornato públicos de la mencionada casa, con la advertencia de que, de no hacerlo y de no llevarse a cabo a ritmo normal las obras; serán ejecutadas por la Administración municipal, pasando a los obligados el cargo correspondiente. (Se le concede un plazo de 15 días).

## SERVICIOS Y SANIDAD

Encomendar a la empresa «Industria Eléctrica Francisco Benito Delgado, S. A.» las obras de instalación eléctrica para el alumbrado público en la zona próxima a los colegios «Nuestra Señora de la Asunción», «San José Artesano», Teresiano (Cáritas) y «Marceliano Santa María», por un importe de 350.184 pesetas.

## TRAFICO

Prohibir el aparcamiento en el margen derecho de la calle de San Pablo, según dirección Sur-Norte, tramo que abarcará desde el número 17 de la citada vía pública (confluencia calle Miranda) hasta el número 3 (actual parada de «taxis»), haciéndose pública esta resolución para conocimiento general.

## SERVICIO MUNICIPALIZADO DE AUTOBUSES URBANOS

Adquirir a la «Casa Automóvil, S. A.», dos unidades de autobús articulado 6.035-A/1, resolviendo así totalmente el concurso convocando al efecto y complementando con este acuerdo el adoptado por esta Permanente en 23 de Enero del corriente año, en las mismas condiciones fijadas en el citado acuerdo. Los dos autobuses se adquieren carrozados por «Carrocerías Maiso», en las condiciones ofertadas. El precio final que se abonará a «Automóvil» será el de 6.000.836 pesetas por unidad, más el ofertado por «Carrocerías Maiso». El plazo de entrega de estas dos unidades será la suma del plazo mínimo ofrecido por «Automó-

vil» para la entrega de los chasis, más el plazo mínimo ofrecido por «Maiso», para entrega de carrocerías, debiéndose cumplir las condiciones del concurso y las señaladas en la oferta del adjudicatario. (Abstención del PSOE y del PCE).

## SERVICIO MUNICIPALIZADO DE INSTALACIONES DEPORTIVAS

Instalar unas escaleras rústicas de acceso al recorrido natural de «Fuentes Blancas», en la zona de «Fuente La Teja».

## EXPEDIENTE DE INFRACCION URBANISTICA

Aprobar la propuesta del capitular juez instructor del expediente incoado por obras realizadas en un local de la casa número 21 de la calle de Lain Calvo, obras que no se ajustaron a la licencia municipal, y por lo cual se acuerdan sanciones al promotor don José Ramón Camarero Costa, y los directores técnicos y al contratista.

## DE URGENCIA

Previo la especial declaración de urgencia que señala la vigente Ley de Régimen Local, fueron incluidos en el «orden del día» y adoptados los siguientes acuerdos:

Aprobar el impuesto municipal sobre Radicación, correspondiente al ejercicio de 1979, exponiendo el expediente al público a efectos de reclamaciones y demás efectos.

Comunicar a don Julio Cano Pereda, director general de «Plastimet, S.A.» en relación con la licencia solicitada para reformar un edificio, habilitándolo para aparcamientos y viviendas en la avenida del Cid número 70 que se estima improcedente la declaración de «Solar excepcional» y que únicamente se considere concebible la licencia si se suprime la elevación de una planta y presenta el

oportuno proyecto técnico y se corrige la insuficiencia de los patios de iluminación.

## OTROS ASUNTOS

La Comisión municipal Permanente trató otros asuntos de trámite, y en el capítulo de protocolo acordó hacer constar por unanimidad el profundo sentimiento que a la Corporación municipal ha causado también el trágico accidente aéreo que ha costado la vida en Alaska al eminente científico burgalés, Hijo Predilecto de esta provincia Excmo. señor don Félix Rodríguez de la Fuente que tanto se distinguió por sus trabajos de difusión y defensa de la naturaleza. Este sentimiento se hace extensivo en el caso de los compañeros de equipo muertos en el mismo accidente.

La Permanente municipal deliberó acerca de su aportación a los homenajes que, a la memoria del insigne zoólogo burgalés se preparan para perpetuar el recuerdo de su vida y de su obra a fin de que sirva de ejemplo y de lección a las futuras generaciones, sin perjuicio de que el presente acuerdo se traduzca en la incoación del correspondiente encaminado a la exaltación por parte de este Excmo. Ayuntamiento y como reflejo también del sentir del pueblo burgalés, de tan notable naturalista, orgullo de Burgos y de Castilla.

Se acordó expresar estos sentimientos a la señora viuda e hijas del finado así como al Ayuntamiento y pueblo de la histórica villa de Pozo de la Sal, tierra natal del desaparecido científico burgalés.

Por otro lado la Permanente hizo constar en acta su sentimiento de condolencia al anterior alcalde de Burgos, don José Muñoz Avila por la muerte de su señora madre doña Josefa Avila Villamiel.



EL SEÑOR

## DON JOSE ALONSO MARTIN

Falleció ayer, a los 48 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su esposa, doña Gregoria Bascos; hijos, Pedro-Luis, Ana-Isabel, María Fe y Gustavo; madre política, Emeteria Llorente; hermanos, María, Olegaria e Isidro; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

### RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, VIERNES, a las CUATRO, en la iglesia parroquial de SAN VICENTE, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Vivía: Calle Sagrada Familia número 6 (La Ventilla).  
Capilla velatoria: Funeraria San José, Sala "B".

Burgos, 21 de Marzo de 1980



EL SEÑOR

## DON JOSE ALONSO MARTIN

Falleció en el día de ayer, a los 48 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

La Dirección y compañeros de trabajo de V. E. VICASA, S. A.

RUEGAN una oración por el alma del finado y la asistencia al entierro y funeral que se celebrará HOY, a las CUATRO de la tarde, en la parroquia de SAN VICENTE (LA VENTILLA) y seguidamente el traslado de los restos del finado al cementerio de San José, actos de caridad por los que expresan su agradecimiento.

Vivía: Sagrada Familia, 6 (La Ventilla).  
Burgos, 21 de Marzo de 1980

## OBRA CULTURAL

# CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

HOY, VIERNES, A LAS 7,30

A TRAVES DE

## RADIO POPULAR DE BURGOS

EMISION DEL INTERESANTE CONCURSO CULTURAL PATROCINADO POR LA CAJA

# ¿CONOCES TU PROVINCIA?

Participa en directo el Curso de 8.º de E.G.B. (niños) del Grupo Escolar «Generalísimo Franco».

# Será mañana la clausura del VII Congreso de Teatro Infantil y Juvenil

Ayer siguieron los actos programados

## Recepción municipal en el monasterio de San Juan

Siguiendo al menos en la medida que fue posible, el programa publicado, ayer continuaron los actos del VII Congreso Nacional de Teatro Infantil y Juvenil, que, por cierto, está alcanzando cotas verdaderamente dignas de encomio. Soslayamos las sesiones y mesas que se celebraron a puerta cerrada o, en todo caso, dentro de la tónica que indica la intervención de especialistas, para decir que en las representaciones teatrales hubo asistencia multitudinaria de público, preferentemente infantil como estaba mandado y era obvio, además de natural. Así, a las cuatro de la tarde, se representó en el Avenida la obra «El mariscalito», de Jorge Díaz y a cargo de la Compañía «Los Trabalenguas». A las siete, en el Gran Teatro, por la Compañía «Los Grillos», se represen-

tó «El buey de los cuernos de oro», de Apuleyo Soto, una obra musical que fue muy bien desarrollada, pero a la que encontramos el defecto, el así puede llamarse, de que entraba en lo simbólico mucho más que en lo infantil. Es indudable que la inteligencia del autor traspasó lo que debe ser el teatro para niños para entrar en algo más concreto, más teatral, si se quiere, pero un poco alejado de la mentalidad infantil. Gustó a los mayores, sin duda, pero no podemos estar seguros de que se pueda decir lo mismo de los niños, por más que la buena voluntad del autor, así como de los actores hicieran poco menos que lo imposible. Es una comedia que se rinde a lo musical, pero si hubiera dado un centímetro más de simbolismo, se hubiera colocado al lado de otras

obras que, usando de la fantasía, estaría colocado junto a obras de envergadura digamos que adulta. En cualquier caso y con referencia al sentido estrictamente teatral, la obra de Apuleyo Soto, con música de Maximino Carchellina, tiene valores que habría que analizar fuera de este Congreso de teatro infantil y juvenil.

### SE ANTICIPA LA CLAUSURA

Algo varía el programa editado para relatar lo que ha de acontecer en este Congreso del que hablamos. Por de pronto, se anticipa la clausura oficial puesto que será mañana cuando se realice bajo la presidencia de don Manuel Camacho, director general de Música y Teatro, que vendrá en representación del Ministerio de Cultura.

A las siete de la tarde, en el salón de actos de la Casa de Cultura, se leerán las conclusiones y el domingo se llevarán a cabo las críticas programadas.

En atención a esto hemos de decir que la sesión programada para mañana en el Gran Teatro será a las ocho de la tarde, en lugar de a las siete como se había anunciado.

### RECEPCION OFRECIDA POR EL AYUNTAMIENTO

A las ocho y media de la tarde de ayer, en el claustro del antiguo Monasterio de San Juan, el Ayuntamiento de Burgos ofreció una recepción a los ciento veintidós participantes en el VII Congreso Nacional de Teatro Juvenil e Infantil.

Asistieron el secretario general del Gobierno Civil, don Guillermo Bauzá Cardona, que ostentaba la representación del gobernador civil, quien presidió el acto, acompañado del primer teniente de alcalde, don Pablo Gredilla Rodríguez; delegado provincial de Cultura, señor García Díez; presidenta nacional de AETIJ, doña María Nieves Sunyer; diputado provincial y concejal don José Ignacio Ortiz Cereijo que representaba al presidente de la Diputación; inspector jefe de Educación General Básica, señor Matesanz Sanz y otras representaciones, algunas del Ayuntamiento, de grupos artísticos y culturales de la ciudad.

Igualmente estuvieron presentes en la recepción autores, directores de teatro, educadores actores, monitores, presidente de la Asociación Española de Marionetistas, don José Luis Alemany y grupos de niños de Colegio «Ramón y Cajal», de Las Palmas, además de todos los congresistas.

El grupo de danzas «Justo de Río», ofreció un recital de danzas castellanas, dividido en dos partes. En la primera ofreció «Jota peñarandina», «Los requiebros», «La pena», «El Milano», «El Carrascal» y la jota burgalesa. En el intermedio se sirvió una copa de vino español.

Después ofrecieron las danzas «Jota serrana», «Cruz y salto», «Las marzàs», «Rueda y jota» y otros bailes que fueron muy aplaudidos.

El presidente de la Diputación provincial, señor Montoya Ramos, se sumó al acto saludando a los participantes. El alcalde, por la reunión de la Comisión Permanente, no pudo estar presente, pese a ser su deseo.

Por otra parte, en la noche de miércoles, el Ayuntamiento ofreció una cena de despedida a los componentes del CNINAT presidida por el gobernador civil y con asistencia de la concejal doña Carmen Munguía Lázaro y el delegado provincial de Cultura, señor García Díez.

### LOS ACTOS DE HOY

Hoy por la mañana, seguirán las sesiones programadas y en las que participarán los congresistas. Por lo que se refiere al



Un momento de la representación de «El buey de los cuernos de oro». (Foto FEDE)



Un recital folklórico ofreció anoche el grupo «Justo del Río», a los participantes en el Congreso de Teatro, en la recepción ofrecida por el Ayuntamiento. (Foto FEDE)

público en general, a la una de la tarde, en el Avenida, será «El Buzo» quien actúe bajo la dirección de Gervasio Carvallar (Foto FEDE).

A las cuatro y media de la tarde, en el Gran Teatro, el grupo «La A» actuará bajo la dirección de Alberto Urdiales y a las siete de la tarde, en el Avenida, será «El Buzo» quien actúe bajo la dirección de Gervasio Carvallar (Foto FEDE).

## LOS ALCALDES DE LA MANCOMUNIDAD DEL NORTE DE LA PROVINCIA VISITAN LA CENTRAL NUCLEAR

La representación provincial fue presidida por el Sr. Montoya

En la mañana de ayer acudieron a visitar la central nuclear de Santa María de Garoña los alcaldes de los Ayuntamientos de la Mancomunidad del Norte de la Provincia, presididos por don Francisco Montoya Ramos y asistiendo al vicepresidente de la Diputación don Victoriano Aguirrebeña y los diputados provinciales señores Ortiz, Barañón, Gredilla y Cuesta.

La representación provincial llegó a las once de la mañana a la central nuclear de Santa María de Garoña, siendo recibida por el director de «Nuclear», don Federico del Pozo y por el director de la central, don Francisco Mier.

La nutrida representación provincial visitó con detenimiento las instalaciones de la central nuclear, recibiendo toda clase de explicaciones por parte de los señores Del Pozo y Mier; comprobándose por parte de los asistentes las garantías de que están dotadas las instalaciones e igualmente la carencia de importancia que reviste la avería detectada hace varios días.

Tras el recorrido por la central nuclear, el presidente de la Diputación, diputados y alcaldes almorzaron en la residencia de los técnicos que atienden las instalaciones de la central nuclear de Santa María de Garoña.

¿PUEDE UN HOMBRE AMAR A SU MUJER Y JUGARSELA CON SU RIVAL EN UNA PARTIDA DE POKER?

SABADO, 22 ESTRENA

Cine CALATRAVAS

UNA DE LAS MAS APASIONADAS Y TRAGICAS HISTORIAS DE AMOR.



AMPARO MUÑOZ VICENTE FERNANDEZ

JORGE RIVERO ALFREDO MAYO

EL Tahir

VICENTE FERNANDEZ, EL IDOLO DE LA CANCION MEXICANA, TRIUNFA COMO CANTANTE Y COMO ACTOR EN ESTE APASIONANTE DRAMA.

(MAYORES 18 AÑOS)

Mañana actuará en TVE. el joven concertista burgalés J. J. Sáenz Gallego

Mañana, sábado, en el programa nacional de Televisión Española «Mundo de la Música», que se emite a la una y cuarto de la tarde actuará el joven concertista burgalés de guitarra Juan José Sáenz Gallego, una de las más firmes promesas artísticas de Burgos que ha ofrecido numerosos recitales, habiendo obtenido un destacado éxito.

Ofrecerá a los telespectadores varias obras clásicas.

## ¡¡ACONTECIMIENTO MUSICAL!!

### FIESTA DE PRIMAVERA

LOS ALUMNOS DE 3.º DE B.U.P. DEL INSTITUTO CONDE DIEGO PORCELOS Y BEAUTIFUL COMPANY

PRESENTAN

CAI (Rock Andaluz)

BURNING

(¿QUE HACE UNA CHICA COMO TU, EN UN SITIO COMO ESTE?)

Y EL GRUPO DE MIMO

GALINCHE

EN EL

## POLIDEPORTIVO MUNICIPAL

DIA 23 (domingo) ◆ 7,30 TARDE

VENTA DE LOCALIDADES EN:

- PUB EL DIABLO COJUELO —
- DISCOS ZEPPELIN —
- CAFETERIA YOKOHAMA —
- FOTO DOS —

# Misa por Rodríguez de la Fuente y compañeros, en Madrid

## Homenaje póstumo en Portugal al gran naturalista burgalés

Madrid (Efe). — Una misa por el eterno descanso de Félix Rodríguez de la Fuente, Alberto Mariano Huéscar y Teodoro Roa se celebró a mediodía de hoy, en el templo de San Francisco el Grande, ofrecida por la Asociación para la Defensa de la Naturaleza (ADENA) y el Instituto para la Conservación de la Naturaleza (ICONA).

Junto con la esposa e hijas del naturalista desaparecido, ocuparon sitial de honor el director del ICONA, el duque de Calabria, presidente de

ADENA, otros miembros de la Junta rectora de esta entidad y representantes de asociaciones ecologistas.

La ceremonia fue oficiada por el superior de la basílica, padre Isorna, quien pronunció una sentida oración fúnebre y evocó la figura de Félix Rodríguez de la Fuente.

### HOMENAJE POSTUMO A RODRIGUEZ DE LA FUENTE EN PORTUGAL

Lisboa (Efe). — La naturaleza perdió uno de sus mejores ami-

gos en la persona del profesor Félix Rodríguez de la Fuente, según el grupo portugués de estudio y protección de la vida salvaje.

La muerte del célebre científico español, fue particularmente sentida en Portugal, tanto entre ciudadanos comunes apreciadores de los programas televisivos de Rodríguez de la Fuente, y ha sido motivo de comentarios, artículos y crónicas en los medios de información portugueses.

En comunicado divulgado por

el referido grupo ecologista, se señala la notable contribución de Rodríguez de la Fuente para el conocimiento de la Ecología de los animales, de su comportamiento y distribución geográfica.

En la TV francesa, la obra de Rodríguez de la Fuente y en especial su profunda contribución en la defensa de algunas especies animales en vías de extinción en España y en Portugal, fue subrayado por un conocido halconero luso, gran amigo del investigador hispánico.

# TOROS

## Carteles de la Feria de Abril de Sevilla

Sevilla, (Efe). — El gerente de la plaza de toros de la Real Maestranza de Sevilla, Diodoro Canorea, ha dado a conocer hoy a los medios informativos sevillanos la composición de los carteles de las corridas de la feria de Abril y de la del domingo de Resurrección.

Son los siguientes:

Día 6 de Abril, seis toros de Bohórquez Domecq hermanos, para Jaime Ostos (despedida de Sevilla), Angel Teruel y Manolo Cortés.

Día 13, siete toros de doña Carmen Ordóñez, para el rejoneador Luis Valdenebro y los matadores Manuel Ruiz "Manili", "Macandro" y Tomás Campuzano.

Día 18, seis toros de los herederos de don Salvador Guardiola, para José Antonio Campuzano, "El Almendro" y Antonio Chacón.

Día 19, seis toros de don Juan Pedro Domecq, para "Curro" Romero, Manzanares y "Espartaco".

Día 20, seis toros de los herederos de don José Luis Osborne, para Pedro Moya "Niño de la Capa", José Luis Galoso y Emilio Muñoz.

Día 21, seis novillos de "Los Guateles", para Mario Triana, Pepe Luis Vázquez y Richard Millán.

Día 22, seis toros de la ganadería del marqués de Domecq, para "Curro" Romero, Rafael de Paula y Manolo Cortés.

Día 23, seis toros de los herederos de don Carlos Núñez, para Francisco Rivera

"Paquirri", Manzanares y Luis Francisco Esplá.

Día 24, seis toros de don Alvaro Domecq "Torrestrella", para Rafael de Paula, "Paquirri" y Angel Teruel.

Día 26, seis toros de doña Maribel Ibarra, para "Curro" Romero, José Luis Galoso y Manuel Ruiz "Manili".

Día 27, seis toros de doña Pilar, doña María y don Manuel Sánchez Cobaleda, para los rejoneadores Angel Peralta, Rafael Peralta, Alvaro Domecq, Manuel Vidrié, Joao Moura y Antonio I. Vargas.

Día 28, seis toros de don Eduardo Miura, para "Limeño", Ruiz Miguel y José Galán.

Día 4 de Mayo, seis novillos de don Alvaro Domecq "Torrestrella", para Aguilar Granada, Pepe Luis Vázquez y Juan Mora.

### SE ESCAPA UN TORO DE UNA PLAZA MEJICANA

San José de Gracia (Méjico) (Efe). — Corrida de feria en San José de Gracia. Lleno total. Toros de Santa María, de los que dos dieron buen juego y los otros dos cumplieron «Curro» Rivera, ovación y saludos desde el tercio en su primero. Su segundo, al salir de un puyazo, saltó al callejón, rompió una puerta y salió de la plaza. Tras muchas fatigas, lo volvieron al ruedo, donde «Curro» logró una lucida faena y le cortó una oreja. Miguel Espinosa «Armillita Chico», ovación en su primero y dos orejas en el último.

# LA BOLSA

Madrid (Colpisa). — La primera novedad del día fue la pérdida de la base 100 del año en el índice general, que se coloca a 99,98 (-0,47). La segunda, la entrada en la contratación de letras de cambio del Banco Urquijo con nada menos que dieciocho efectos con un importe de 161,90 millones de pesetas nominales. Letras, por tanto, que van de 6,3 a 10,6 millones de pesetas. Cuando hasta ahora las habíamos visto de medio millón a 2,5 millones de pesetas se colocaron todas al 12,375 menos tanto por ciento de interés con vencimiento al 18-2-82 y 18-3-83, es decir entre dos años y medio largos y tres años. En conjunto se negociaron setenta letras con 212,5 millones de pesetas, de los 127 efectos ofertados. Intereses entre 12,375 por ciento y 13,75 por ciento. El mercado de acciones tan inactivo como de costumbre, extendiéndose un poco más la debilidad mayor advertida el martes pasado. Los Bancos mantuvieron oferta, aunque sin llegar a la de la sesión precedente. Pero eran 118.000 títulos los acumulados en la caja de los que los propios recogían un 40 por ciento, con consenso de dos enteros en baja. Ablandadas desigualmente las eléctricas, aunque mejora un duro Hidro Cantábrico Explosivos sigue recortando puntos (a 26,5) y Finanzauto ganándolos (a 77). Reaparece Urbis en baja efectiva de 3,5 duros. Continúan flojos los automóviles. El Banco Urquijo tenía papel, sin operar, y aquí no ha pasado nada más.

Cierre vendedor. ¿Cambiará algo esta tendencia vendedora hoy con el resultado de las elecciones al Parlamento de Cataluña?

### JUSTO IRIONDO MENDIETA

(Información facilitada por el Banco de Santander).

### MADRID

#### COTIZACIONES

BANCOS. — Santander, 264; Exterior de España, 208; Central, 246; Español de Crédito, 217; Hispano Americana 217; Atlántico, 208; Popular, 210; Fomento, 128; Bilbao, 222; Vizcaya, 228; Bankinter, 119.

ELECTRICAS. — Electra de Viesgo, 58,5; Reunidas de Zaragoza 35; Fecsa 1 000, 57,25; Fenosa, 52; Hidroeléctrica Cantábrico, 70,5; Iberduero ordinarias, 58; Saltos del Nansa, 80; Sevillana de Electricidad, 63,25; Unión Eléctrica Madrileña 62,75.

VARIAS. — El Águila 44; Azucarera Española 55; Ebro, 220; Dragados y Construcciones, 100; Inmb. Metro-

politana, 83; Urbis, 26,5; General de Inversiones, 36; Fiansa, 66,5; Duro Felguera, 48,5; Ponferrada, 40; Campsa, 196; Tabacalera, 114; Bansaliber, 58; Cros, 31; Energía e Ind. Aragonesas, 20,5; Explosivos, 26,5; Insular del Nitrógeno, 12; Hidro Nitro, 25; Española de Petróleos, 106,25; Fénix, 233; Hornos de Vizcaya, 11; Seat, 22; Citroen Hispania, 32,75; Auxiliador de Ferrocarriles, 37,5; Fasa, 90; Material y Construcciones, 17; Fecsa, 44; Nueva Montaña Quijano 44; Telefónica, 54; Mobinter, 230; Galerías Preciados 33; Ceivasa, 57,25; Bansenfond, 36.

### Banco de Santander

BOLSA — BANCA CAMBIO  
Español, 12.



TODOS LOS NIÑOS AMIGOS DE LA NATURALEZA

# fiesta del Arbol

## 21 DE MARZO - DIA FORESTAL MUNDIAL

Para conmemorar esta fecha, la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS, en colaboración con el EXCMO. AYUNTAMIENTO, ICONA y la DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA, ha organizado un sencillo acto dirigido a la población infantil.

Un nutrido grupo de niños y niñas de los Colegios nacionales y privados de la capital procederán a la colocación de varios centenares de plantones de árboles en una zona forestal preparada al efecto en el parque del Castillo.

También en diversas localidades de la provincia se efectuarán plantaciones por los niños de los respectivos Colegios.



# CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

# Tarradellas no fue comisionado para mantener contacto con la ETA

## Rotundo mentís a unas declaraciones del político catalán

### Ha quedado constituida la Comisión permanente de UCD

#### Informe sobre el pretendido «affaire» entre FASA y la Diputación navarra

Bilbao (Efe). — «La Gaceta del Norte» publica hoy una entrevista con Josep Tarradellas en la cual indica que el Rey y Suárez le pidieron insistentemente que mantuviera contactos con ETA.

Según la entrevista, Tarradellas, al ser amigo personal de Monzón y Leizaola, consiguió reunir en Francia a dirigentes del PNV y de ETA, pero la reunión fracasó al mostrar ETA total desprecio por el PNV.

#### DESAUTORIZADAS LAS MANIFESTACIONES DE TARRADELLAS

Madrid (Efe). — «En ningún momento el presidente del Gobierno formuló encargo alguno al actual presidente de la Generalidad Josep Tarradellas, para que mantuviera negociaciones en nombre de éste con la organización terrorista ETA», declaró a «Efe» un portavoz autorizado de la Secretaría de Estado para la Información, sobre unas declaraciones de Tarradellas a «La Gaceta del Norte».

El presidente del Gobierno, añadió el citado portavoz, únicamente fue informado de los deseos de Tarradellas de entrevistarse con los señores Monzón y Leizaola, pero en modo alguno ha autorizado ni manifestado propósito de negociar con dicho grupo.

«En todo caso terminó diciendo, de ser ciertas las sorprendentes manifestaciones del señor Tarradellas, las actuaciones que haya podido realizar serán de exclusiva incumbencia del presidente Tarradellas, sin que sea lícito involucrar al presidente del Gobierno y, mucho menos, a otras altas instancias del Estado».

#### COMISION PERMANENTE DE UCD

Madrid (Efe). — Esta mañana quedó constituida la Comisión permanente del Comité ejecutivo de UCD, que tuvo su primera reunión bajo la presidencia de Adolfo Suárez, presidente del Gobierno y de UCD.

La Comisión permanente ha quedado integrada por las siguientes personas: Adolfo Suárez, Rafael Arias Salgado, Fernando Abril Martorell, Fernando Alvarez de Miranda, Pío Cabanillas Gallas, Rafael Calvo Ortega, Francisco Fernández Ordóñez, Joaquín Garrigues Walker, Landelino Lavilla Alsina, Rodolfo Martín Villa y José Pedro Llorca.

La Comisión que se reunirá semanalmente, tendrá carácter abierto y podrán sumarse a las reuniones de la misma otros miembros del Comité ejecutivo, en función de los temas a tratar.

En la reunión de esta mañana se abordaron distintas cuestiones de orden interno tales como el calendario de trabajo, la situación del partido y la próxima reunión del Consejo político, a celebrar a finales del próximo mes de Abril.

#### INFORME SOBRE DIPUTACION FORAL DE NAVARRA - F.A.S.A.

Pamplona (Efe). — El informe elaborado por la Comisión especial de encuesta del Parlamento foral de Navarra para estudiar las relaciones financieras entre la Diputación y la empresa Fundiciones de Alsasua, S. A., se ha hecho público en la mañana de hoy.

El citado informe contiene un índice cronológico de todos los hechos relacionados con el tema y un anexo de las declaraciones ante la Comisión de varios diputados forales, el consejero delegado de FASA y el director de la Caja de Ahorros de Navarra.

La investigación comenzó a raíz de la publicación, el 23 de Febrero, de una noticia en la que se acusaba al presidente de la Diputación Foral de Navarra, y de UCD, de Navarra, Jaime Ignacio del Burgo de «presunta malversación de fondos».

A la vista de la acusación, el Parlamento foral acordó crear una Comisión de encuesta que estudiase el tema y remitiese un informe sobre el contencioso.

#### JAIME IGNACIO DEL BURGO, SATISFECHO

Pamplona (Efe). — «Estoy satisfecho del resultado de los trabajos de la Comisión porque, además de poner de manifiesto que no hubo malversación de fondos ni ilegalidades o irregularidades en mi conducta, existe también uniformidad en el relato de los hechos», ha manifestado a «Efe» el presidente de la Diputación Foral de Navarra, Jaime Ignacio del Burgo tras hacerse público el informe de la Comisión de impuestos del Parlamento foral sobre el «affaire FASA».

«He vivido momentos muy duros y difíciles —añadió Del Burgo—, pero me he sostenido con firmeza porque, además de estar seguro de que la verdad resplandecerá, he contado con el apoyo y el afecto de amplísimos sectores del pueblo de Navarra».

Según Del Burgo, la Comisión «no hace ningún juicio de valor, pero la relación de hechos es lo suficientemente expresiva como para que quede rotundamente claro que no existió malversación de fondos por mi parte; que actué conforme a la legalidad al ausentarme del salón de sesiones de la Diputación de Navarra y de la Caja de Ahorros de Navarra cuando se adoptaron los acuerdos relativos a FASA tras afirmar que había sido consejero, secretario y accionista en FASA, y por tanto, revelar a mis compañeros los aspectos fundamentales de las relaciones que había mantenido con esa empresa».

#### OCHO MILLONES DE PESETAS PARA CAMBIAR DE NOMBRE A DOSCIENTAS CALLES

Bilbao (Efe). — Unos ocho millones de pesetas gastará el Ayuntamiento de Bilbao, sólo en rotulación, para cambiar de nombre a más de 200 calles de la capital

vizcaina, operación que se prevé finalice este año.

Se estima que el 80 por ciento de los calles de Bilbao variarán su nombre en algunos casos para recuperar la denominación que tenían hace más de 40 años.

#### «SE UTILIZARAN TODOS LOS MEDIOS PARA SANEAR LA ECONOMIA VASCA» (GARAICOEHEA)

Bilbao (Efe). — «Está en nuestra intención, y sin duda lo estará en el equipo económico del futuro Gobierno de Euskadi, utilizar todas las palancas para reconstruir la deteriorada economía de nuestro país», ha declarado el presidente del Consejo General Vasco, y del PNV, Carlos Garaicoechea, en el acto inaugural de la Bienal de la Máquina-Herramienta, que presidió hoy.

Refiriéndose al Gobierno vasco, el presidente del CGV y del PNV subrayó: «Emplearemos toda la imaginación, el esfuerzo y la energía de que seamos capaces, para restablecer las condiciones y las expectativas adecuadas para que el espíritu emprendedor y la ilusión de crear y trabajar recobre la tónica característica, tradicional de este pueblo».

#### PREGUNTAS DEL PSOE AL GOBIERNO

Madrid (Efe). — El grupo parlamentario socialista del Congreso ha formulado dos preguntas al Gobierno, en relación con las negociaciones con Marruecos, sobre pesca y con la CEE, así como sobre la posición del Gobierno español en materia de concesión de beneficios a productos agrícolas de terceros países.

#### ACUERDOS DEL PNV

Bilbao (Efe). — El PNV ha acordado que el «Aberri eguna» (Día de la Patria Vasca) se celebre el día 6 de Abril en Vizcaya, Guipúzcoa Alava y Navarra, en la reunión que hasta última hora de esta noche ha mantenido el «Euskadi Buru Batzar» —máximo organismo del partido.

Otro tema tratado ha sido la necesidad de que el Gobierno de Madrid respete y garantice el desarrollo estatutario, tanto en lo que respecta a las leyes orgánicas como al tema de las transferencias.

El «EBB» se reafirmó en las posiciones «inamovibles» que mantiene desde su retirada del Parlamento de Madrid.

## REUNION CONJUNTA DE LAS MESAS DEL CONGRESO Y DEL SENADO

Madrid (Efe). — Las mesas del Congreso de los diputados y el Senado celebraron hoy una reunión conjunta en la que, uno de los temas más importantes, fue la coordinación en materias que requieran un tratamiento igual, de los trabajos de elaboración de los reglamentos de ambas Cámaras.

La reunión se prolongó hasta las 19,30 horas y en ella se estudiaron temas relativos a relaciones entre el

Parlamento español y los de otros países, el estatuto del personal de las Cortes generales, la celebración de una exposición sobre la historia de las Cortes —posiblemente coincidente con la inauguración del nuevo edificio anejo al Congreso de los diputados— y los preparativos de la conferencia de presidentes de Asambleas parlamentarias de Europa que tendrá lugar en Madrid los próximos 30 y 31 de Mayo.

## HOY COMIENZAN LOS ACTOS CONMEMORATIVOS DEL XV CENTENARIO DE SAN BENITO

### Está considerado como padre de Europa

Madrid (Logos). — Mañana, 21 de Marzo, en que se cumplen mil quinientos años del nacimiento de San Benito, comienzan los actos oficiales para conmemorar el centenario de quien se le ha considerado «Padre de Europa».

Alrededor de quince mil monjes, en más de trescientas abadías, casi catorce mil monjas de clausura en unos doscientos monasterios y doce mil religiosas de vida activa en otros ciento treinta conventos diseminados por todo el Mundo, y que siguen la regla de San Benito, se están preparando para iniciar un año jubilar.

Todos los monasterios, entre los que se encuentran un centenar en España, han preparado grandes celebraciones litúrgicas para los días 21 de Marzo y 11 de Julio.

En Madrid se desarrollará un Congreso Nacional sobre San Benito y una magna exposición sobre temas benedictinos. Se invita al pueblo a participar en los actos litúrgicos conmemorativos, que se celebrarán en los monasterios y se anuncian algunas celebraciones más especiales en diversas catedrales de todo el Mundo. En España, por ejemplo, cada uno de los cinco grupos de monasterios (el vasco, el catalán, el navarro, el gallego y el castellano) organizará en su área regional y en la catedral en la que pueda tener acceso mayor número de fieles una misa conmemorada y presentará a los españoles el programa del Centenario.

## DE FRACASO CALIFICA EL SECTOR PESQUERO LAS NEGOCIACIONES DEL GOBIERNO CON MARRUECOS

Madrid, (Logos). — El sector pesquero español más directamente afectado por las negociaciones con Marruecos está «enormemente preocupado» por el desarrollo de las mismas y considera muy difícil la renovación del acuerdo cuya prórroga expira el 31 de este mes.

Según ha manifestado a «Logos» un portavoz cualificado, su pesimismo nace, por una parte, de la tardía fecha en que se ha iniciado la negociación y, por otra, del cambio de actitud del Gobierno marroquí que «se ha hartado de las numerosas promesas incumplidas por el español en anteriores ocasiones».

Asegura, asimismo, que la numerosa delegación española que ha estado negociando en Rabat «no ha ofrecido contrapartida alguna aceptable para los marroquíes» y que la cuestión del transporte de agrícos por España no es más que una anécdota en el conjunto de las negociaciones. «No se pueden basar estas —prosigue el mencionado portavoz— en la exigencia de que Marruecos levante la prohibición de pescar al Sur del Cabo Nuim cuando es de sobra conocido que tal prohibición ha sido una especie de castigo por las manifestaciones pro-Polisario que tuvieron lugar en Canarias, con ocasión del reciente aniversario de la RASD.

Para el sector, estas negociaciones ha constituido «un absoluto fracaso» pese a las manifestaciones oficiales y una prueba de ello lo es el que una delegación de tan alto rango como la española, no haya sido recibida por ningún ministro del Gobierno marroquí.

En conclusión, buena parte de los armadores españoles están convencidos de que en las relaciones pesqueras con Marruecos hay una profunda falta de política por parte del Gobierno español.

Comprar un coche usado puede ser interesante, si es

## O P O R T U N I D A D

- DISPONEMOS DE UN AMPLIO «STOK» DE VEHICULOS DE TODAS LAS MARCAS.
- REVISADOS Y PUESTOS A PUNTO.
- MAXIMAS FACILIDADES.

VISITENOS:

# AUTOMOBILA, S. A.

CARRETERA MADRID, 1

BURGOS

# Los Reyes de España, en los Países Bajos

## Visitaron el Panteón Real, el Parlamento y la Universidad de Leiden

La Haya (Países Bajos) (Efe). — La segunda jornada de la visita oficial de Sus Majestades los Reyes de España al Reino de los Países Bajos se ha iniciado hoy, jueves, con una ofrenda floral ante la tumba de Guillermo I de Orange, "el Taciturno", en la ciudad de Delft, a donde se trasladaron en automóvil desde Amsterdam, acompañados por la Reina Juliana de Holanda y la Princesa Beatriz.

A las 09,30 de la mañana llegaron los Reyes hispanos a la Iglesia Nueva de Delft, donde se encuentra el panteón de los Monarcas de Holanda. Don Juan Carlos depositó una corona de claveles y fucsias con una cinta con los colores de España y la inscripción: "Juan Carlos I, Rey de España". Esta corona la depositó sobre la losa sepulcral que cubre la entrada a la cripta regia, donde campea el escudo de la Casa de Orange-Nassau. Dicha piedra tiene esculpida en latín la siguiente inscripción: "Aquí espera la Resurrección Guillermo I, padre de la Patria".

Seguidamente, los Reyes de España visitaron el monumento al Príncipe, y en tanto, la Reina Juliana les iba explicando detalles sobre el panteón donde reposan los restos de muchos descendientes de la Casa de Orange y sus cónyuges.

Sus Majestades abandonaron la Iglesia Nueva de Delft en medio de cariñosas muestras de afecto por parte de numerosas personas que se encontraban en el templo.

A continuación, Sus Majestades se trasladaron al Laboratorio Hidrológico de la villa, donde varios ingenieros les explicaron diversos detalles sobre el proyecto del delta y las actividades de investigación que se llevan a cabo en el mismo Instituto, concretamente, sobre una barrera condensadora de vientos y sobre el oleaje del río Escalada oriental y de los proyectos de investigación encargados por España.

Después recorrieron las instalaciones del laboratorio.

Luego, a primera hora de la tarde, SS. MM. los Reyes visitaron la primera Cámara de los Estados Generales (Parlamento), en La Haya.

Con anterioridad, y mientras don Juan Carlos se había trasladado al Laboratorio de Cursos y Conductos de Agua en Delft, doña Sofía, en compañía de la Princesa Beatriz, visitaba el centro de observación y tratamiento "Sandhage" de La Haya, para niños deficientes.

Posteriormente, don Juan Carlos y doña Sofía eran recibidos, en el salón de sesiones, por el presidente de la primera Cámara de los Estados Generales, quien subrayó que constituía un gran honor personal darles

la bienvenida, en nombre de las dos Cámaras de los Estados Generales, puesto que hace ya casi cuatro siglos que, un 26 de Julio de 1581, los Estados Generales aprobaron una resolución para abjurar del Rey de España como Soberano de los Países Bajos.

— "Es particularmente satisfactorio para mí —añadió— asegurarnos, en este 20 de Marzo, que ya no queda ningún sentimiento de reserva con respecto a España y el Rey de España. Antes al contrario, nos alegramos de que España se haya unido a aquellos países europeos-occidentales que aspiran a encontrar una colaboración cada vez más estrecha en los terrenos político, económico y social".

Tras explicar el fundamento parlamentario neerlandés, el presidente de la primera Cámara afirmó, finalmente, que durante mucho tiempo, la enseñanza de la Historia en las escuelas ha contribuido aún a mantener unas ciertas reservas hacia España... Me alegra poder asegurarnos, una vez más, que las reminiscencias de aquellos sentimientos han desaparecido totalmente de los corazones de la población actual de los Países Bajos, apreciamos mucho que VV. MM. hayan venido aquí como amigos de nuestro pueblo".

Al término de sus palabras, el presidente de la Cámara hizo entrega al Rey de un libro y un cuadro, como recuerdo de su visita.

Don Juan Carlos y doña Sofía se dirigieron, seguidamente, al edificio de la segunda Cámara atravesando un pequeño patio, donde fueron ovacionados por varias decenas de personas.

Ya en el interior de este edificio, S. M. el Rey don Juan Carlos depositó, en presencia de doña Sofía, una corona de flores junto al "Libro de los Caldos", volumen en el que están impresos los nombres de los diez y ocho mil súbditos neerlandeses que murieron durante la segunda guerra mundial (1940-1945).

Finalizado este acto, los Soberanos se dirigieron a la sala "Tresvesaal" donde el Gobierno holandés les ofreció un almuerzo. A esta comida asistieron también la Reina Juliana el Príncipe Bernardo, la Princesa Beatriz y el Príncipe Klaus, que momentos antes habían llegado al edificio.

A los postres del almuerzo, el presidente del Gobierno neerlandés, señor Van Agt, resaltó, en breves palabras, el proceso democrático español y la figura del Rey don Juan Carlos, protagonista del mismo.

Por su parte, don Juan Carlos pronunció unas palabras, en las que, entre otras cosas, dijo:

«Un filósofo de este siglo proclamó una vez que la nota distintiva última de esta centuria y de su antecedente inmediato, era la revolución tecnológica, el triunfo de la ciencia moderna y su corolario, que ha unificado al Mundo, a la vez que lo ha transformado de raíz. Pero yo añadiría que, si algo ha caracterizado en un sentido determinante la época contemporánea, ha sido la democratización de la sociedad occidental. Porque ese proceso se conecta y enraza en la esencia misma del hombre.

«La esencia de la democracia significa la soberanía y el poder del pueblo, como su etimología apunta: que el pueblo es depositario de ese poder y que es él —y solamente él— quien lo ejerce o lo delega, sin que nunca lo renuncie, porque renunciar a él sería tanto como abdicar de la libertad que es la substancia misma del hombre, de la cultura y de la civilización de Occidente».

EN LA UNIVERSIDAD DE LEIDEN  
Amsterdam (Efe). — Centenares de estudiantes tributaron un

gran recibimiento a los Reyes a su llegada a la Universidad de Leiden, en las proximidades de La Haya.

Con anterioridad a su llegada a esta Universidad, don Juan Carlos y doña Sofía recibieron a cerca de quinientos españoles residentes en Holanda, en la sede de la Embajada de España.

En el interior del recinto diplomático, los Reyes estrecharon la mano de todos y cada uno de los presentes, con quienes departieron en pequeños corros de personas formados espontáneamente, durante cerca de veinte minutos.

Posteriormente, se trasladaron, en compañía de la Princesa Beatriz y el Príncipe Klaus, a la Universidad de Leiden — la más antigua de Holanda —, donde fueron calurosamente recibidos por varios centenares de estudiantes holandeses que abarrotaban los accesos a la Universidad.

Don Juan Carlos y doña Sofía saludaron repetidamente a los estudiantes, que volvieron a expresar su simpatía por los Reyes cuando abandonaron la Universidad.

En el gran auditorio, y durante cerca de una hora, se celebró un solemne acto, en el que intervinieron las primeras personalidades universitarias holandesas, así como un grupo de destacados hispanistas, entre ellos el catedrático de Lengua y Literatura Española, profesor Lechner, quien destacó, entre otras cosas, la importante influencia de la cultura española

en Europa y en todo el Mundo.

Don Juan Carlos pronunció un discurso, que supuso un interesante repaso a la historia, evolución y trascendencia de la cultura española. Finalizado el acto, los Reyes regresaron en automóvil junto a los Príncipes holandeses, a Amsterdam.

SS. MM. cenaron en privado y ofrecieron luego una velada artística, a la que asistieron S. M. la Reina Juliana y S. A. la Princesa Beatriz.

## ESPAÑA, EN SEXTO LUGAR EN CONSTRUCCION NAVAL

Londres (Efe). — España ocupa el sexto lugar mundial en tonelaje naval construido durante el pasado año de 1979, según informa hoy la agencia naviera británica «Lloyd's Register of Shipping» en Londres.

La construcción naval española completada el año pasado representó 630.199 toneladas, con un descenso de 190.912 toneladas con respecto al año anterior.

Los astilleros españoles siguieron, de esta forma, la tónica general de declive en

construcción naval que presentó un total mundial de 14.289.369 toneladas, con un descenso de 3.904.751 toneladas con respecto a 1978 en la cifra global más baja desde 1966.

Los países que están por delante de España en construcción naval completada el año pasado son Japón (4.696.996 toneladas), Estados Unidos (1.352.370 toneladas), Francia (719.863 toneladas), Reino Unido (691.404 toneladas) y Brasil (663.442 toneladas).

## HUELGA TOTAL EN EL «METRO» MADRILEÑO, PESE AL DECRETO DE LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

### En Jaén hubo paro general, en protesta contra la situación de desempleo

Madrid, (Efe). — Los trabajadores del metropolitano y del suburbano, de la capital de España, han ido hoy a la huelga total. El paro ha sido secundado por la totalidad de los trabajadores, pese al decreto de la Presidencia del Gobierno —aparecido en el «Boletín Oficial del Estado»— que

garantizaba los servicios mínimos.

Mañana, el Consejo de ministros, es posible que se pronuncie sobre el conflicto del «metro» madrileño.

Fuentes del Comité de empresa han manifestado a «Efe» que los trabajadores afectados no han recibido aún la notificación oficial de la apertura de expedientes disciplinarios, pero que en todo caso la posibilidad de continuar mañana la huelga está descartada.

Las mismas fuentes han señalado que continúan convocadas las huelgas para los próximos días 28 y primero de Abril, y que en el momento que reciban la notificación mencionada se realizarán asambleas para tomar alguna medida. Asimismo, han señalado que interpondrán las correspondientes denuncias ante el Juzgado de Guardia por considerar la medida de la empresa ilegal y anticonstitucional.

La huelga ha sido secundada por los 5.400 trabajadores de la plantilla y ha afectado a alrededor de un millón de personas que utilizan habitualmente este servicio.

A pesar del real decreto de la Presidencia del Gobierno, dos mil trabajadores llamados por la empresa para mantener los servicios

mínimos han seguido las instrucciones del Comité en el sentido de ignorar el decreto. Por ello la dirección del «metro» ha comunicado la apertura de expedientes disciplinarios a 900 trabajadores del turno de mañana y a 1.100 del turno de tarde.

En otro orden de cosas, hoy ha habido huelga parcial en «HUNOSA» al haber quedado rotas las negociaciones del convenio colectivo. En San Sebastián, igualmente los trabajadores del sector de Guipúzcoa, han iniciado hoy una huelga indefinida, al no haberse llegado a un acuerdo entre la patronal y los representantes de los obreros en la negociación del convenio.

Otros conflictos del día, han sido: la concentración y manifestación de jornaleros, en Sevilla para protestar contra el paro la huelga general, en Jaén, en solidaridad con la crítica situación de paro, el encierro de trabajadores de «Duro-Felguera» en Avilés, y la huelga de la construcción en León.

En cuanto al tema de convenios, destacaremos que ha sido ratificado el convenio número 146 de la O.I.T., sobre vacaciones anuales pagadas de los trabajadores del mar. En Cáceres ha sido firmado el convenio de comercio, y la Unión General de trabajadores ha firmado en solitario el convenio provincial del metal de Barcelona. El convenio afecta a doscientos cincuenta mil trabajadores.

### CONVOCAN HUELGA LOS TRABAJADORES DEL BINGO

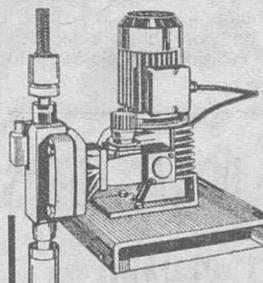
Madrid, (Efe). — El Sindicato Independiente de Trabajadores del Juego, loterías y apuestas ha convocado una huelga en el sector madrileño para los próximos días 28 y 30, en petición de que se negociara un convenio estatal de salas de bingo, según ha sabido «Efe» de fuentes del citado Sindicato.

Madrid y provincia cuentan con unas 125 salas de bingo atendidas por más de 3.000 empleados.

### TERMINADO EL PROYECTO DE LEY DE HUELGA

Madrid, (Efe). — «El proyecto de ley de huelga está terminado, y su presentación al Consejo de ministros para su remisión posterior a las Cortes es inmediato», ha declarado a «Efe» el ministro de Trabajo, Rafael Calvo Ortega.

## SOMOS LOS ESPECIALISTAS EN BOMBAS DOSIFICADORAS

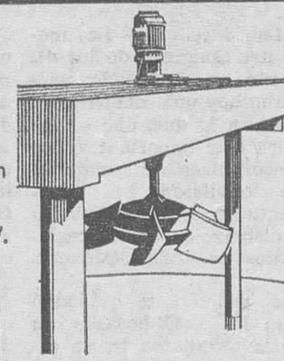


LA NUEVA "EURO"

De caudal graduable, de membrana o de pistón, con amplia gama desde 0,02 l/h. hasta 10.000 l/h. Dosificamos toda clase de líquidos: Corrosivos, viscosos, etc. a altas y bajas presiones. Más de 10.000 Bombas funcionando en España, desde una piscina a una Central Nuclear, pasando por todos los sectores industriales.

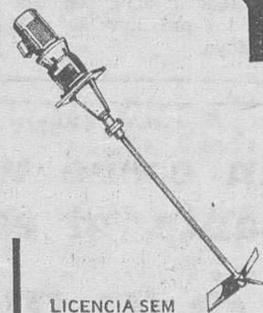
## AIREADORES FIJOS

Adaptados a la oxigenación de aguas residuales por agitación superficial. Potencias de 1,5 a 150 C. V. Aportes de oxígeno garantizados.



## AGITADORES

Para cubas desde 100 hasta 3.000.000 litros. Hélices patentadas tipo "sable" para pequeños consumos de potencia y alto rendimiento. Velocidades lentas o rápidas.



LICENCIA SEM

CORTE ESTE CUPON Y ENVÍELO A:

## DOSAPRO

DOSAPRO MILTON ROY IBERICA S. A.

Gregorio Balparda, 16 - Tel. 432 62 87 - BILBAO - 12

Rogamos nos envíen más información sobre:

- BOMBAS DOSIFICADORAS  
 AIREADORES  
 AGITADORES (Marque con una cruz)

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

## Nuevo barco para la Armada española

San Juan de Puerto Rico (Efe). El nuevo barco de guerra de la Marina española, el transportador de ataque «TA-12», de 17.000 toneladas, salió hoy de San Juan para incorporarse en Cádiz a las Fuerzas navales españolas.

El «TA-12» puede llevar a bordo 1.600 hombres y cuenta con siete lanchones de desembarco capaces de transportar a la costa desde el mar a otras tantas compañías armadas con material pesado y carros de combate.

Al mando del buque figura el capitán de navío Guillermo Aldir Albert, que con un grupo de oficiales y 248 tripulantes, se hizo cargo del barco hace unas semanas en el puerto norteamericano de Long Beach, en el Estado de California.

# Las elecciones parlamentarias de Cataluña

## De madrugada, los resultados conocidos de Barcelona eran aún muy parciales

(Viene de primera página) momento de depositar su voto a las 13,00.

Indicó el dirigente nacionalista:

—“Confío en que todos los catalanes votarán y que se den cuenta de la importancia de estas elecciones”.

Por su parte, el presidente honorario de C.C.U.C.D., Carlos Sentís, ha dicho:

—“Todas las elecciones son importantes y todo voto entraña una respuesta. Bajo este criterio, nosotros, integrados en Centristas UCD, depositamos un voto, tan consecuente como toda nuestra actuación en primera línea de la obtención de las libertades catalanas. Hemos

sabido alternar en todo momento nuestro catalanismo con un trabajo en favor de un Gobierno común, como ha podido percibir Suárez en su gira catalana seguida en todas partes con tanto entusiasmo”.

El presidente de la Generalidad, José Tarradellas, manifestó a la puerta de su colegio electoral que había votado en blanco, porque todos los candidatos “son dignos de mi admiración y mi respeto, y como no puedo votar a todos prefiero no votar a ninguno”.

**PRIMER PUEBLO CON RESULTADOS**  
Renau, un pueblo de doce habitantes de la provincia

de Tarragona, fue el primero en realizar el escrutinio de su única mesa electoral, dos horas antes de que se cerrasen oficialmente los colegios. En este primer pueblo cuatro votos fueron para “Convergencia i Unió”, tres para “Esquerra republicana”, dos para Centristas y para “Nacionalistas d'Esquerra”, y uno para el PSUC.

La media de votaciones se creía a las ocho de la tarde, —cuando cerraban los colegios electorales y todos los datos se referían aún en los cuatro Gobiernos Civiles a un recuento parcial estimativo de afluencia que podría llegar al 60 por ciento, lo que daría una concurrencia a las urnas muy parecida a la del día del referéndum del estatuto de autonomía.

Algunas poblaciones fabriles, como Igualada, Sabadell, Tarrasa, Manresa y ciertos pueblos del Vallés Alto habían pasado del 65 por ciento de votantes una hora antes del cierre de los colegios.

**LENTITUD EN EL ESCRUTINIO**

Madrid (Logos). — A la una y media de la madrugada habían sido escrutados el 57,36 por ciento de los votos emitidos en Tarragona y provincia y el 56,36 por ciento en Lérida y provincia.

En ambas provincias la mayoría de los votos eran favorables a “Convergencia i Unió”, como lo ha sido en Gerona y provincia, donde al término del escrutinio la victoria ha correspondido al citado partido político.

En Barcelona, a la hora indicada sólo habían sido escrutadas el catorce por ciento de las mesas debido a un problema técnico.

**AVANCE DE RESULTADOS A LAS 00,59 HORAS, DE BARCELONA CIUDAD**

Censo electoral, 1.478.146; censo escrutado, 626.080 votos. Distribución de los 624.439 votos válidos emitidos: PSUC, 63.313 (17,71 por ciento de los votos emitidos); “Convergencia i Unió”, 94.250 (26,37 por ciento); PSC-PSOE, 79.320 (22,19 por ciento); Fuerza Nueva, 4.464 (1,24 por ciento); CC-UCD, 34.313, (9,60 por ciento); “Esquerra Republicana”, 39.052 (10,92 por ciento). Otros partidos registran resultados irrelevantes.

**RESULTADOS FINALES DE GERONA**

Gerona (Logos). — Re-

sultados finales de las elecciones al Parlamento catalán referidas a Gerona y su provincia.

De un censo de 336.298 han ejercido el voto 228.941 las abstenciones han sumado 107.357, (32 por ciento).

Se ha alzado con una victoria total, abrumadora, con acento nacionalista, “Convergencia i Unió” con 84.501 votos, seguido a gran distancia del PSC-PSOE, con 44.735; Centristas de Cataluña-Unión de Centro Democrático, 34.482; “Esquerra Republicana de Cataluña”, 24.301; PSUC, 21.248; “Nacionalistas d'Esquerra”, 5.427; Solidaridad Catalana, 3.275; Partido Socialista Andaluz, 2.992; Fuerza Nueva, 2.312; “Unidad para el Socialismo”, 1.262; Unidat “Comunista”, 1.103 y BEAN, 768 votos.

Como notas de urgencia, la gran sorpresa de esta jornada ha sido el triunfo arrollador de “Convergencia”, la subida impresionante de “Esquerra Republicana” y el bajón que ha experimentado el partido socialista, y por desconfiado el PSUC.

**IMPRESIONES DE TARRADELLAS SOBRE LAS ELECCIONES**

Barcelona (Logos). — “Esta consulta, la sexta de las que se han desarrollado en Cataluña, se ha desarrollado en paz, con una gran tranquilidad y todos los ciudadanos de Cataluña han comprendido que nuestra paz y nuestro bienestar tenían que afrontarlos en este día de hoy. Alegría para todos los que viven en este país y también para los de otros pueblos de España porque Cataluña es la mejor garantía de la demo-

cracia española”, ha manifestado el presidente de la Generalidad, Josep Tarradellas, al ser preguntado por la redacción de última hora, de Radiotelevisión Española, sobre su impresión del desarrollo del referéndum.

Sobre el futuro de Cataluña, ha afirmado que las cosas serán difíciles y es natural que sea así, pero a pesar de estas dificultades yo tengo una gran fe en Cataluña, en todos sus ciudadanos, en el espíritu de ir siempre adelante y que va a permitir que este ejemplo sirva a todos los pueblos de España para que todos conjuntamente hagamos un pueblo digno de paz y bienestar.

**«ME MANTENGO EN LA IDEA DE NO HACER UN GOBIERNO CON LOS COMUNISTAS» (JORDI PUJOL)**

Barcelona (Efe). — «Me mantengo en la idea de no hacer un «Gobierno» con los comunistas», ha declarado el cabeza de lista de “Convergencia i Unió” por Barcelona, Jordi Pujol, a su llegada al palacio de la Generalidad.

Jordi Pujol se ha entrevistado, a puerta cerrada, con el presidente Josep Tarradellas.

**AMBIENTE DE PREOCUPACION ENTRE LOS SOCIALISTAS**

Barcelona (Efe). — El clima existente esta madrugada en el Palacio de Congresos, donde los socialistas tienen instalado su centro de seguimiento de datos, es de preocupación.

Diversos políticos socialistas consultados al respecto por «Efe», dijeron que «los resultados, por el momento, son sorprendentes», destacaron las subidas de CIU y de ERC.

También se indicó que «si bien se esperaba una subida de CIU, no la esperábamos en este porcentaje».

La expresión más oída entre los socialistas era la de «no lo esperábamos».

**AVANCE DE RESULTADOS A LAS 01,55 HORAS, PROVINCIA TARRAGONA**

Censo electoral, 379.475 votantes; censo escrutado, 271.011 (71,41 por ciento); abstenciones, el 41,47 por ciento.

Distribución de los 157.385 votos válidos emitidos:

PSUC, 23.648 votos, (15,02 por ciento); CC-UCD, 31.653 votos, (20,11 por ciento); “Convergencia i Unió”, 36.968 votos, (23,48 por ciento); “Esquerra Republicana”, 16.609 votos (10,55 por ciento); PSC-PSOE, 32.016 votos (20,34 por ciento). Los demás partidos obtienen votaciones sin importancia.

**LA ABSTENCION HA SIDO ELEVADA**

Barcelona (Colpisa). — Poco después de cerrar los colegios electorales, se supo casi con toda certeza que sólo Gerona pasaría holgadamente la lista del 60 por ciento —superado sensiblemente en algunas de sus comarcas, y en otras de la provincia de Barcelona—, pero que no llegaría a batir esa mediocre marca Tarragona y posiblemente tampoco Lérida, donde el electorado parece que despertó a últimas horas de la tarde en la capital.

## SEGUN EL DR. GRANDE COVIAN EL MEJOR METODO PARA ADELGAZAR ES NO COMER

Sevilla (Logos). — El doctor Grande Covián, catedrático de Bioquímica y Fisiología de la Universidad de Zaragoza, ha afirmado que el único método para adelgazar es no comer, es decir, seguir la dieta cero. Según este doctor, la dieta cero, que consiste en tomar agua solamente, es muy eficaz pero hay que hacerla bajo control médico. «En mis tiempos de trabajo en los Estados Unidos tuvimos señoras que estuvieron 326 días sin comer nada. En cuanto a la

dieta de Atkins —añadió el doctor Grande— tengo que decir que es un auténtico disparate. Cuando quisieron quitarle la licencia de médico en Nueva York yo tuve que intervenir para que la conservara. Esta dieta no es nueva. En el siglo XVIII la probó en Inglaterra un médico con un señor que tenía una funeraria, el señor Banting. Por eso los ingleses le llaman dieta Banting. Esta dieta no quiere decir que no se reduzca peso, sino que las personas que la siguen se ponen ceróticas y les sube el colesterol y pierden el apetito y además se producen lesiones hepáticas».

En cuanto a las enfermedades coronarias, ha dicho Grande Covián, que para evitarlas hay que seguir la dieta que se emplea en todos los países, que consiste en reducir la cantidad de grasas a no más de un 30 ó 35 por ciento de las calorías totales. También hay que reducir colesterol de la dieta y esto significa no más de 300 miligramos por día. Es decir, reducir el número de huevos a la semana a tres.

En cuanto al peso de las personas, ha manifestado que más importante que el propio peso es conocer la grasa que tiene cada una de ellas, «Por eso, nosotros las pesamos en el agua que es donde ésto se aprecia mejor».

## PRIMER PREMIO INTERNACIONAL “PRINCIPE DE ASTURIAS”

Lo convoca Cultura para jóvenes investigadores de la Naturaleza

Madrid (Efe). — El primer premio internacional «Príncipe de Asturias», para jóvenes investigadores, sobre estudios de la naturaleza, ha sido convocado por el Ministerio de Cultura.

La dotación será de 500.000 pesetas y medalla de oro, para el clasificado en primer lugar; 250.000 pesetas y medalla de plata, para el segundo y tres premios de 200.000, 100.000 y 50.000, respectivamente, para el tercero, cuarto y quinto.

Además de la concesión de los cinco primeros premios mencionados, el jurado seleccionará otros 50 trabajos cuyos autores serán invitados a participar, con todos los gastos pagados, en el curso internacional sobre «Estudios del Ecosistema del parque de Doñana» que se celebrará en el próximo mes de Octubre.

Podrán concurrir jóvenes de cualquier nacionalidad, con una edad máxima de 21 años individualmente o en grupo y los trabajos versarán sobre el tema «Estudios de la naturaleza».

El plazo de presentación estará abierto hasta el 31 de Julio de 1980 en el Instituto de la Juventud, y el fallo se hará público en los primeros días de Septiembre.

La convocatoria se publica, hoy, en el «Boletín oficial del Estado».

## TAMAMES SOLICITA NUEVOS PACTOS DE LA MONCLOA

### Les considera alternativa ineludible para salir de la actual situación de crisis

Alcoy (Alicante) (Efe). — Ramón Tamames ha defendido la necesidad de un pacto similar al de La Moncloa como alternativa ineludible de la situación de crisis actual, que califica de «vergenza nacional» y que, en su opinión, ha derivado del abandono de aquellos pactos por parte del Gobierno. El señor Tamames durante una conferencia organizada por la Caja de Ahorros de Alicante y Murcia, se ha mostrado partidario del desarrollo del artículo 131 de la Constitución, que permitiría «abordar una planificación democrática a través del Consejo Nacional Económi-

co y Social, cuya creación contempla.

Dentro de su crítica a la política económica gubernamental, el profesor Tamames ha manifestado que ésto nos lleva a la parálisis de la economía y del país e, incluso, podría conducirnos, dijo, a sustanciales cambios políticos en el futuro.

Además de la puesta en marcha del Consejo Nacional Económico y Social, el señor Tamames ha afirmado que, con carácter urgente se deberían establecer toques a los precios del dinero y del suelo y debería revisarse la política de inversiones extranjeras en España.

**PROBABLE REPARTO DE ESCAÑOS EN EL PARLAMENTO CATALAN**

Barcelona (Logos).

	Barcelona	Gerona	Lérida	Tarragona	Cataluña
“Convergencia i Unió” . . . . .	27	7	5	5	44
PSC-PSOE . . . . .	23	4	3	4	34
PSUC . . . . .	21	1	2	3	27
UCD . . . . .	7	3	4	4	18
“Esquerra Republicana” . . . . .	7	2	1	2	12

## SUAREZ PUEDE DIRIGIRSE AL PAIS

(Viene de primera página)

mente, que el proyecto tal y como ha sido revelado no existe.

**DELEGACION NICARAGÜENSE EN MADRID**

Madrid (Efe). — El ministro de la Presidencia, José Pedro Pérez Llorca, ha recibido esta tarde a los miembros de la Junta de Nicaragua, Violeta Chamorro y Sergio Ramírez, según informan a «Efe» fuentes solventes.

En un principio, estaba previsto que les recibiese el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, pero no ha podido llevarse a cabo, dado que el presidente ha tenido que desplazarse a la clínica donde se encuentra interno su padre, que ha sufrido un agravamiento de su enfermedad.

Junto al señor Pérez Llorca, se encontraba Manuel de Prado y Colón de Carvajal, presidente del centro iberoamericano de colaboración.

La entrevista ha durado un par de horas y en ella los representantes del ejecutivo nicaragüense han presentado las necesidades de su país y la petición de ayuda al Gobierno español, fundamentalmente económica.

Violeta de Chamorro y Sergio Ramírez se entrevistaron esta mañana, a primera hora, con el secretario general del PCE, Santiago Carrillo.

Los políticos nicaragüenses, que continuarán esta noche viaje a su país, almorzaron con di-

rigentes del PSOE, entre los que se encuentra Felipe González. Durante este almuerzo se trató sobre una visita que el señor González tiene pensado hacer a Nicaragua después de Semana Santa.

**RUEDA DE PRENSA**

Madrid (Efe). — «Europa no ha comprendido el proceso revolucionario de Nicaragua, probablemente por falta de información objetiva ya que, en muchos casos, el mismo ha sido distorsionado por ciertos órganos de Prensa», declaró hoy el miembro de la Junta de Gobierno de Nicaragua Sergio Ramírez.

Ramírez, junto con Violeta Chamorro, también integrante de la Junta, el comandante Bayardo Arce y el ministro de Finanzas, Joaquín Cuadra Chamorro, se encuentran en Madrid para negociar algunos convenios de orden económico-cultural con personalidades del Gobierno español.

Todos ellos regresan de una gira por diversos países de Europa occidental en los que a su vez han concertado una serie de convenios de esta misma índole. Otra misión paralela recorre asimismo diversos países de Europa del Este con el mismo objetivo: lograr la cooperación económica para la construcción de Nicaragua.

En este sentido el señor Ramírez destacó los acuerdos firmados con el Gobierno en Bruselas, con el Mercado Común

Europeo, con Holanda y Austria, que se traducirán en la cooperación en el campo del desarrollo técnico-financiero.

Ramírez desmintió a un órgano de Prensa español, según el cual el Gobierno nicaragüense ocultaba la ayuda que recibía de España y que parte de ella iba a parar a Cuba.

Calificó de fantasía y falsedad tal información y añadió que la ayuda de España a Nicaragua desde que está en el poder el Frente Sandinista se ha traducido en 15 millones de dólares, la mayoría de ellos en alimentación y medicamentos.

Por su parte, el comandante Bayardo Arce dijo que en el campo político interno, en Nicaragua existen hoy los partidos políticos, que funcionan con plena libertad.

Preguntado sobre la actitud del partido comunista nicaragüense, que en los últimos tiempos ha propiciado una serie de huelgas, contestó que dicho partido atraviesa por una crisis interna que le ha llevado a dividirse en dos facciones una que apoya al Gobierno y la otra que se ha marginado de toda colaboración.

Esta última facción, añadió, ha sido la que ha protagonizado una serie de huelgas y reivindicaciones de tipo laboral —tan descañelladas, dijo, que eran imposible de satisfacer en un país cuya economía ha quedado completamente destruida por los muchos años de corrupción socialista y por la guerra civil».

# LOS MOVIMIENTOS

## ECOLOGISTAS

Por Antonio PAPELL

La mayor parte de las democracias desarrolladas de Occidente están viendo cómo proliferan en su seno los movimientos ecologistas. Determinadas situaciones extremas de deterioro del medio ambiente, y sobre todo, la cuestión de la energía nuclear, que aún produce focos de contaminación y encierra riesgos de indudable trascendencia por su impacto sociológico, han desencadenado la actividad, más o menos organizada o espontánea, de ciertos grupos que enarbolan el ecologismo y han llegado a tener cierto peso en los procesos electorales mediante su adscripción al llamado "voto verde".

La mayoría de estos grupos son formaciones cívicas que tratan de llamar la atención de la ciudadanía y de la clase política en favor de ciertos problemas, algunos singularmente graves, resultado directo de la ambivalencia del desarrollo, que siempre aporta, como subproducto de bienestar que genera, alguna perturbación ambiental. En otras ocasiones, son las formaciones políticas, las que, entre otras preocupaciones programáticas, izan la bandera del ecologismo. Este es el caso de muchos de los movimientos que, en los últimos años, han nacido bajo el epígrafe genérico de las "nuevas izquierdas" y, en particular, de los partidos radicales.

Pero junto a estas dos actitudes —la una cívica, no política; la otra política, que engloba marginalmente el ecologismo— está naciendo en toda Europa la que se autodenomina "ideología ecologista" que cifra en los problemas de la biosfera y en la preocupación por los efectos negativos de la filosofía del desarrollo, el "leit-motiv" integral de su doctrina de sus objetivos.

En Francia —donde se presentó ya un candidato ecologista, René Dumont, a las últimas elecciones presidenciales— los diversos grupos existentes —antinuclulares, de defensa del medio ambiente, y aún algunas formaciones que ponen en cuestión algunos aspectos de la actual organización social— se han agrupado recientemente en el "Movimiento de ecología política" a cuyos presidente y secretario general acaba de brindar el prestigioso periódico "Le Monde" su primera página para exponer su programa.

La lectura de la exposición que ambos hacen de su proyecto político es poco menos que desoladora. En primer lugar, se encierran en una insalvable contradicción: critican a los partidos convencionales por su afán de perseguir el progreso: "Convirtiéndose en su propio fin, el crecimiento se eleva a la categoría de ideología y amenaza el frágil equilibrio de la vida". Y no ven que ellos incurren en el pecado contrario, en construir toda una hipotética ideología —que no llega a serlo en realidad, es obvio— sobre todo lo contrario: el menoscabo del crecimiento y el mantenimiento de los equilibrios vitales. Afirman, con sospechosa convicción, que "para los ecologistas, la simple alternativa derecha-izquierda aparece como definitivamente sobrepasada" y se consideran, sin ningún pudor, como "un nuevo espacio político" que afirma que "el productivismo de derecha reduce al hombre al rango de enlatado productor o consumidor y el productivismo de izquierda anastila al individuo bajo el materialismo y la burocracia totalitaria".

Lo único positivo que cabe extraer de la larga declaración de principios del "Movimiento de ecología política" es la demanda de una nueva metodología de la decisión. En este sentido, solicitan "un mundo donde las decisiones libremente discutidas y adoptadas con madurez, serían tomadas teniendo en cuenta sus consecuencias y no sus causas". Introduce la previsión en beneficio del medio ambiente en su sentido amplio en todo proyecto político, es, en estos días, una imperiosa necesidad que habrá que evitar grandes dispendios para la restauración, siempre difícil, de un medio ambiente deteriorado por negligencia o por falta de sentido del futuro. Pero esta necesidad evidente no constituye una ideología —y no voy a entrar en el viejo debate sobre qué es o qué no es una ideología— a menos que se tengan miras muy estrechas.

Por ello, podría deducirse que el ecologismo es una pseudo-ideología, un movimiento utópico conservador y una forma difusa de tecnocracia. Su constante progresión en Suecia, en Alemania, en las elecciones regionales al parlamento de Baden-Wurtemberg recién celebradas (el "voto verde" ha superado ya la barrera constitucional del cinco por ciento de los votos), —debería llevar a las organizaciones políticas a la convicción de que es preciso atender esta visible demanda social entre otras razones para impedir que siga proliferando el sofisma de que el crecimiento es el progreso tecnológico y el desarrollo industrial son "enemigos naturales" de la Humanidad. Todo ello tiene, como cualquier obra humana, una proyección ambivalente, y el deber de los responsables sociales, es naturalmente tratar de mitigar en lo posible las repercusiones negativas. En esto no puede negarse la razón a los ecologistas que, por lo menos, están produciendo una presión social verdaderamente útil al hacerlos conscientes de una de las contradicciones internas de las sociedades avanzadas. Pero no, lamentablemente, la única contradicción.

# XV Centenario del nacimiento de San Benito

(II)

## La gran obra de Benito y sus monjes

Por Fray Pedro ALONSO (Abad de Sitos)

Aún podemos hacer notar otro aspecto de particular importancia para la vida del monje en el monasterio y que aparece en la Regla. Es el del silencio y la soledad con los que el Santo legislador procura envolver la vida interior y exterior de sus monasterios. Vienen a ser como el clima natural y propio para favorecer la oración, la serenidad, la paz y la libertad de los espíritus. De ello se dan perfecta cuenta los huéspedes que conviven algunas horas o días con los monjes, considerando sus pasos por los cenobios como algo que no pueden olvidar al volver a sus quehaceres ordinarios en el mundo. La historia se repite. Como Benito huye de Roma, así los monjes huyen de las ciudades, porque el monje necesita del exiguo del campo, de la soledad, para no morir de una lamentable asfixia, y del silencio profundo para vivir con Dios. Todo esto hace que los monasterios benedictinos, fieles a la Regla, sean verdaderas casas de Dios, a los que la vida de familia por medio del amor fraterno, dimana o del amor preferencial de Cristo como de su propia fuente, los convierte en un anticipo de la vida de la gran familia de los bienaventurados del cielo.

### LA GRAN OBRA DE BENITO Y DE SUS MONJES

Seguramente que cuando Benito iba escribiendo su Regla no pensaba de ningún modo en las tremendas dimensiones de tiempo y lugar que alcanzaría la semilla que pretendía sembrar en el mundo, de su tiempo por medio de su Regla. ¿Cómo imaginar el Santo los centenares y millares de monasterios que irían apareciendo en Europa, primero durante la época de los reyes carolingios, luego durante el movimiento reformador de los abades cluniacenses de los siglos X y XI y más tarde a través de la reforma cisterciense extendida por toda Europa?

Casas, prioratos y abadías de hombres y mujeres iban surgiendo en el correr de los siglos, diseminados por la geografía de todos los cinco continentes hasta poder presentar en nuestros mismos días el cuadro consolador de 40.000 miembros que siguen y practican la Regla del abad de Montecassino. No solamente en España al comienzo de este año 1980 la Orden benedictina puede ofrecer nos el número realmente elevado de 2.500 monjes y monjas, pertenecientes a las tres ramas principales que componen la Familia de San Benito, esto es, benedictinos, cistercienses y trapenses. Datos estos elocuentes que nos hablan de la perenne actualidad del monacato de San Benito en el mundo de nuestros días.

Ahora bien si a través del curso de la historia se ha podido mantener en pie ese movimiento de vida monástica, ha sido gracias al impulso de su fundador Benito y de la Regla que él escribió. Efectivamente fue su espíritu y su Regla los que se arraigaron relativamente en todo tiempo de todos los demás reglas por su discreción, por su sencillez, por el justo equilibrio guardado en todas sus diversas prescripciones, por el profundo conocimiento del corazón humano y por la acer-

tada adaptación que supo imprimir el santo a la manera de ser propia de los occidentales. Verdaderamente si Montecassino se convirtió en un faro de irradiación de la vida monástica fue por la perfecta organización de la vida de los monjes y de los monasterios que presenta la Regla. Si el monacato occidental pudo ser durante largos siglos fermento de la Iglesia y de la sociedad civil durante la Edad Media, fue porque siguió fielmente el espíritu plasmado por Benito en las breves páginas de su Regla. Finalmente si fue posible la obra civilizadora de los monjes en la Europa medieval fue gracias a los principios espirituales y moralizadores de la Regla benedictina.

El monacato occidental quedó realmente organizado por Benito corrigiendo muchos de los defectos que se daban en los monjes de su tiempo. Así a los votos religiosos practicados comúnmente en su tiempo el Santo añadió los de «estabilidad y conversión de costumbres», para poner fin a los monjes peregrinos o glórgivos y a los sarabaites.

Con la firmeza y estabilidad de la Regla puso término a la indecisión y capricho de las frecuentes arbitrariedades de los primeros siglos. Con la institución del abad y su modo de elegirlo dio lugar a la creación de la familia monástica, sentando, como principios de mutua inteligencia, el amor fraterno, la obediencia, y el más delicado respeto y exquisita comprensión.

El justo equilibrio en todo, pero especialmente entre la vida de oración y de trabajo, más el descanso y una sana alimentación fueron las bases para esta adecuada organización, capaz de mantenerla en pie hasta nuestros días con los ligeros retoques exigidos por las circunstancias cambiantes de los tiempos.

Y tras la obra del padre y del maestro viene ahora la de los discípulos. Difícilmente podremos valorarla en unas pocas líneas. En verdad ha sido una obra gigante la llevada a cabo por los monjes de San Benito en bien de la Iglesia y de la sociedad.

Si duda ninguna que la primera y principal misión del monacato fue el testimonio de su vida personal, alejada del mundo y plenamente consagrada a Dios y a su servicio. Esos incontables centros de hombres y mujeres esparcidos por todo el mundo, que llevaron y siguen llevando una existencia austera de grandes privaciones, que oran, que meditan, que trabajan, que vienen en paz y concordia, sujetos a mil sacrificios y renunciaciones, no puede por menos de ejercer una influencia sana y moralizante en el mundo en que les ha tocado vivir. Realmente el testimonio profético del monacato siempre fue vigoroso y lo sigue siendo hasta en nuestros días. Como nos decía recientemente Juan Pablo II, ante la guerra y la destrucción que se hacen mutuamente los hombres entre sí, ellos presentan y predicán la paz, el orden, el respeto, la obediencia, el trabajo y el amor fraterno a todos sus semejantes.

Ya desde sus primeros tiempos, ante la barbarie y la incultura, ellos podían presentar sus pequeñas escuelas y colegios, centros de enseñanza religiosa y de formación civil y humana. Ante la anarquía y las frecuentes rebeliones ellos podían ofrecer en sus monasterios el modelo de la obediencia y de la estabilidad de su profesión. Ante el desenfreno moral tras los placeres de los sentidos, ellos practicaban el desprendimiento más absoluto de las cosas temporales y el más puro amor de Dios. Ante la aversión a todo lo que fuera sujeción y a todo lo que significara trabajo y servicio, los monjes daban el ejemplo de su constancia colonizadora en el campo y en las tierras sin labrar, y en aquel otro trabajo más elevado, en el estudio de las letras, en el transcripción y copia de los manuscritos, en el cultivo de las artes, en la pintura, escultura y la misma arquitectura.

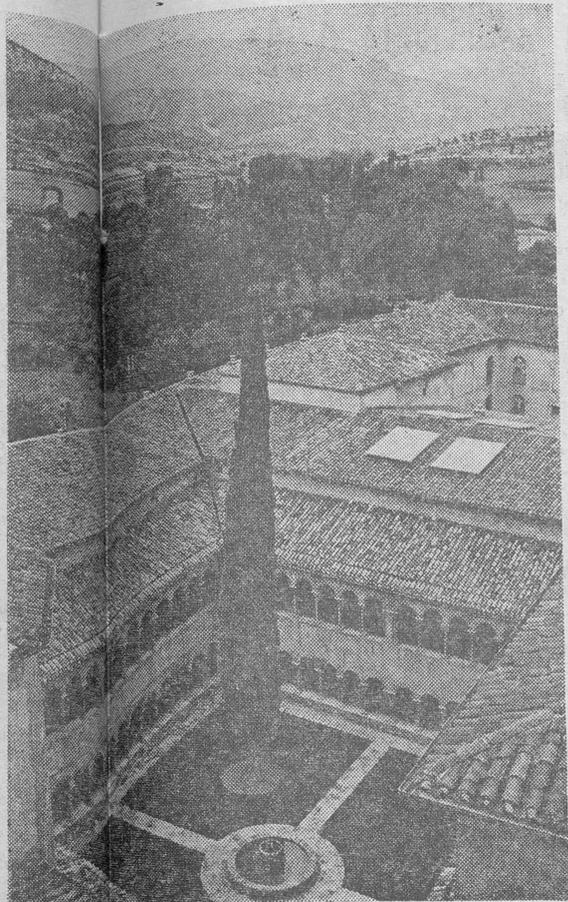
¿Qué sería hoy de ese enorme movimiento turístico a través de toda Europa si no llegaran a faltar las obras maravillosas que con su trabajo silencioso y callado, los más de las veces desconocido, nos han legado los monjes a costa de su abnegado sacrificio, de su trabajo árduo y constante, con un inmenso tesón, con una voluntad de oro, y con una paciencia infinita, que ha llegado a ser proverbial el llamarla «benedictina»? Y al decir esto pienso por ejemplo en el trabajo que fue necesario realizar para esculpir los capiteles de nuestro claustro de Sitos.

Por eso podemos decir muy bien con el Papa Pablo VI que Europa es deudora a gran parte al monacato benedictino y cisterciense de su ser de pueblos y naciones y continente por su fe, su cultura y hast por su misma civilización.

Así lo reconoció paladinamente el Papa Pío XII en su memorable Encíclica «Fulgens Radiatur», dirigida al mundo católico con motivo del centenario de la muerte de San Benito el 21 de marzo de 1947, no dudando en llamarle en ella con el título de Padre de Europa. Así lo reconoció también el Papa Pablo VI, aludo con motivo de la consagración de la nueva basílica de Montecassino en octubre de 1964, le dio el título bien merecido de Patrono principal de la misma Europa.

Por eso la Orden benedictina en todas sus ramas celebrará este año jubilar el centenario de nacimiento de su gran Padre y Maestro. Así lo pensaron y aprobaron los Padres abades D Rembertus y el primado de la Conferencia benedictina D Sigfrido Kleiner y D. Ignacio Guzmán y los cistercienses y trapenses respectivamente, en una reunión que tuvieron en Roma en 1976. Los actos organizados con ese fin se celebrarán en el mes de Septiembre con un gran Simposium Internacional Monástico posium internacional benedictino en Roma, para terminar el día 21 con una gran concentración mundial en el monasterio de Montecassino presidida por el Papa Juan Pablo II.

Mientras tanto el monacato irá desarrollando sus acciones particulares, o bien unificadas en federaciones regionales, para facilitar su colaboración y conmemorar de un modo más vivo esta efeméride, llamada a producir una más amplia renovación interior en todo el Orden benedictino y cisterciense y de la Humanidad, la Iglesia y de la Europa y el Sur de Rusia. Ver-



# QUEVEDO, AUTOR DE TALENTO E IRONIA

Por María LOPEZ SALAS

Hablar o escribir de Francisco Gómez de Quevedo y Villegas, es volver siempre hacia atrás la máquina de los recuerdos. Esos recuerdos juveniles que nos sitúan en las aulas de estudiante y ante el mito del autor español de extraordinario talento y sugestiva ironía, que igual le contaba un chiste «verde» a la Reina durante la cena que echaba mano de una frase de adoble sentido» para explicar hasta el final sus palabras.

En Quevedo —dicho así, simplemente a secas— se esconde toda la pujanza, toda la grandeza del esplendor de la literatura española —no ya de su tiempo— sino de toda su Historia.

Fue poeta, novelista teólogo, historiador y político, aptitudes todas difíciles que él con su talento, supo prestigiar y engrandecer, saliendo de las fronteras de su patria y ofreciéndola a ésta, su amor y su fama.

Para la inmensa extensión de tierra americana, incluyendo el coloso norteamericano, Quevedo es la representación de su pueblo y con él de sus virtudes y sus defectos. De sus aciertos y sus errores.

Y si algún autor consiguió retratar el ambiente de su época y el realizador de sus hombres, ese fue él, quien en su cuarto centenario sigue tan vigente y tan rico como el día en que nació.

Fue un escritor pródigo, exuberante, con un notable número de obras tan populares que resulta difícil no paralizarse en cuanto a la búsqueda de la más representativa, aunque para muchos de sus estudiosos su cumbre se encuentra en «El buscón».

Se le llamó el juvenil español y se distinguió especialmente en la poesía ligera, burlesca y satírica.

Ligero de ideas y suave de modales, don Francisco Gómez de Quevedo y Villegas, es todo un símbolo español. Un broche de oro que abre, no sólo cierra, cualquier capítulo de su largo intelecto.

Verdaderas joyas de la literatura castellana pueden considerarse y describirse sus: Cartas del caballero de la Tenaza Los sueños y El buscón. Entre sus obras didácticas y morales: la política de Dios, el Tratado de la Providencia divina y Marco Bruto. Y entre las políticas: la rebelión de Barcelona y El chitón de las taravillas.

Con la gracia madrileña que le acompañaba, Quevedo impuso su notable personalidad aún en los cosas más insignificantes. Así se hicieron moda sus gafas, sostenidos y presionados sobre su nariz, que fueron conocidas por Quevedos. Y sus pláticas y estancias en los salones de las casas y familias más distinguidas y su paso por los cafés de moda, se convirtieron en verdaderos jornadas de talento y dinamismo. De simpático y solero.

Posiblemente, uno de sus puntos más queridos era su Madrid, la capital española sobre la cual escribió con cariño y juicio: Un Madrid visto por los ojos, los oídos, el corazón y los sentimientos de un hombre sensible fuera de los límites normales.

Hoy a cuatrocientos largos años de su nacimiento, se ignora el día pero fue bautizado el 26 de Septiembre de 1580, leemos y releemos a Quevedo. Lo juzgamos y lo comprendemos.

Para su ingenio se preparan diversos actos en ateneos, fundaciones y círculos intelectuales. Se estudian y preparan obras para su puesta en escena. Para su celebración. Una celebración que, cada año, tiene lugar en países lejanos y en varios idiomas. Se reeditan libros, y se exponen biografías y anécdotas en los centros culturales.

Y el autor, a cambio de tanto gentileza, nos recuerda su sentir, su visión. Que no distan demasiado de los actuales, aunque en el tiempo hayan quedado enganchados, con gracia, algunos telarañas.

Su contenido —hoy como ayer— es el mismo, sólo que también —hoy como ayer— hoy que saberlo buscar. Y aplicar.

# MORA DE TOLEDO DEDICA UNA FIESTA A LOS OLIVOS DE ESPAÑA

- ★ Una localidad intensamente olivarera que nos hace pensar en Getsemaní
- ★ El olivo es quizás la especie que más venerabilidad inspira

Por Miguel GARCIA DE MORA

Quedó atrás la recogida de la aceituna, menester secular que propicia la añelada zafra de aceite, cada vez más controvertido y difícil, pero elemento benéfico de Dios. Nuestro país fue uno de los privilegiados que recibieron este cultivo heredado de la remotísima antigüedad. Es el nuestro un país signado y elegido. El aceite de oliva, que va más allá de su

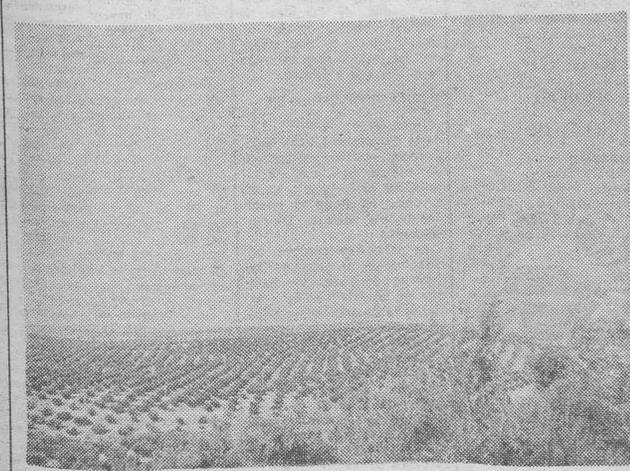
condición alimentaria, infunde mucho respeto. Hay en él algo para no profanar... Cuando se penetra en una bodega en cuantidad, de carisma... Terminada la labor recolectora, en los molinos se miente el vino, dan ganas de cantar; cuando se penetra en una amezara, acucian deseos de musitar plegarias. Un denso aroma impregna todo, saturando el ambiente de un indefinido misticismo. Hay aquí, en el

molino, más que riqueza intrínseca, hondura y misterio. La planta aceitera parece unida de gracia divina y humana... En Mora de Toledo hay grandes plantas de este tipo, que a la vez conllevan penas y alegrías.

Hogaño ha sido de menguada cosecha; los ingresos no compensaron los gastos; en tal cual finca, el fruto dejesa a la rebusca, cuando no a las urracas y estorninos; era más caro coger que dejar. Mas en estos momentos de vísperas de fiesta, eso ya es agua pasada; el olivarero tiene que hacer una campaña sí y otra también, de tripas corazón. Y seguir.

Es la fiesta impar que los hombres y mujeres de Mora plasman en cada eclosión primavera, exaltando al olivo de sus pagos y al de los demás pagos de España, a la par que a su aceite de oliva y a los demás aceites de oliva como todavía tienen prerrogativas reales en las cocinas y mesas de millones de hogares del universo mundo...

Mora es eje y adalid, con su Fiesta del Olivo, de la España olivarera. Merece vivirla, porque es como una rosa de pasión y desvelo que ha brotado de la raíz de un olivo enanizado para no mustiarse jamás, para derramar eternamente su fragancia. ¡También deben desaparecer, en ninguna parte, los olivos que la justifican, los de acá y los de allá... ¡Amiduos olivos! Los olivos mallorquines nos expresaron, en inolvidables secuencias isleñas, juego y artesanía. Los olivos jienenses nos asombraron una y otra vez trepando por sus cerros que acaban de plantarse en la tierra más humilde del más modesto labrador.



Olivos de Mora de Toledo. — (Foto Efe-Fiel)

Mora de Toledo celebra su Fiesta del Olivo, acaso la más bella y veterana de España, titulada de interés turístico, fiesta amorosa y rutilante, suave y confiada, como lubricada de aceite tierno y afeanes vírgenes. La primavera ha ido avanzando cálidamente en Castilla.

Los muchachos instalan el ferri de maquinaria agrícola, posiblemente la primera muestra del calendario en la suya y en otras regiones. Y montan la exposición (por supuesto, de marcas y motivos de aceite, aceite por doquier, aceite de gala, aceite de alcurmia, protagonista, con el propio olivo que le dio el ser, de todo el acontecimiento.

¿Qué tiene este árbol? El olivo, rugoso, de aspecto extraño, posiblemente la primera muestra del calendario en la suya y en otras regiones. Y montan la exposición (por supuesto, de marcas y motivos de aceite, aceite por doquier, aceite de gala, aceite de alcurmia, protagonista, con el propio olivo que le dio el ser, de todo el acontecimiento.

Mora de Toledo, con su fiesta delirante, nos retrotrae incluso los mismísimos olivos de Getsemaní, aquellos que escucharon la palabra de Cristo, sitúndole a idéntico nivel de los que acaban de plantarse en la tierra más humilde del más modesto labrador.

La mejor fiesta en su honor está en Mora, que, además de Mora de Toledo, habría de llamarse Mora de los Olivos. Para ella, el Olivo de Oro del poeta...

(Fiel, Servicios Especiales de EFE)

## POR INCITAR A LA VIOLENCIA

## SARAIVA DE CARVALHO, SERA PROCESADO, AFIRMA UN PERIODICO

El presidente italiano inicia consultas con los partidos

Lisboa (Efe). — La fiscalía general portuguesa procesará al mayor Otelio Saraiva de Carvalho, por sus puestas incitaciones a la violencia pronunciadas durante un mítin celebrado el sábado pasado en el Alentejo. Esta noticia es dada a conocer hoy por el vespertino «A Tarde», citando «fuentes fidedignas».

La decisión de las autoridades judiciales confirma el propósito manifestado recientemente por el Gobierno, de enfrentarse «firmemente» a los desafíos a la legalidad democrática que, a su juicio, se verifican actualmente en la zona de intervención de la reforma agraria. Así, el Gobierno determinó movilizar grandes efectivos de las fuerzas para-militares para asegurar el orden público en el Alentejo. El ejecutivo se propone investigar presuntos casos de atentados contra la ley y de allanamientos a la violencia.

El pasado sábado, el mayor Saraiva de Carvalho hizo declaraciones en las que mencionó la necesidad de usar la violencia «contra el régimen en el poder», sugiriendo la utilización de armas como la «única forma de arrebatar el poder a la derecha».

Otros dirigentes izquierdistas podrían ser igualmente procesados.

En el orden laboral, hoy ha habido paralizaciones en la Emisora Estatal de Radiodifusión y en la Administración Pública.

Por su parte, el presidente Eanes prosigue, en su segunda jornada, la visita a las regiones nortenas de Aveiro, Oporto, Braga y Coimbra, que su propia casa civil califica de «trabajo», pero considerada de «propaganda electoral» por medios afectos a «Alianza Democrática», pues este año se celebrarán las elecciones presidenciales previstas por la constitución.

## ITALIA BUSCA UNA SALIDA DE LA CRISIS

Roma (Efe). — Mientras el comité central del Partido Socialista se reunió hoy para buscar eventuales fórmulas de solución a la crisis, el presidente Sandro Pertini, inició esta tarde la habitual ronda de consultas con vistas a la formación de un nuevo Gobierno.

En su intervención ante el comité central, el secretario general del PSI, Bettino Craxi, se declaró contrario a la convocatoria de elecciones legislativas anticipadas y a un Gobierno monocolor democristiano.

El líder socialista no avanzó explícitamente ninguna fórmula, pero insinuó la posibilidad de una coalición DC-PSI, abierta a los republicanos, sin descartar una presidencia socialista.

El debate comenzará mañana, viernes, pero, en principio, las reacciones de la izquierda del Partido no han sido negativas, aunque exigirán que en el documento final se excluya definitivamente cualquier alusión a un Gobierno del que formen parte también socialdemócratas y liberales.

Con esta propuesta Craxi ha querido congraciarse con el ala izquierdista del PSI y, en opinión de los observadores políticos, propiciar al mismo tiempo, un enten-

dimiento con el Partido Comunista.

Paralelamente el presidente de la República recibió esta tarde en El Quirinal a los ex presidentes Giuseppe Saragat y Giovanni Leone, así como al del Senado, Amintore Fanfani, y al de la Cámara de Diputados, Nilde Iotti.

La dirección de la Democracia Cristiana, que también se reunió hoy, anunció que propondrá al jefe del Estado el nombre del primer ministro dimisionario Francesco Cossiga como encargado para la formación del nuevo Gobierno.

Se espera que la ronda de consultas concluya este fin de semana y que el lunes se abran las negociaciones y contactos entre partidos.

## LOCALIZADOS 36 EX - MAGISTRADOS NAZIS

Berlín (Efe-AFP). — El Colegio de Abogados de Berlín Occidental ha localizado a 36 ex-magistrados del ex Tribunal del Pueblo Nazi, acusados de haber participado en veredictos de pena de muerte pronunciadas contra adversarios del III Reich, informó el jueves Gerard Meyes, senador (ministro) de Justicia de Berlín Occidental.

Meyes, que no ha revelado la identidad de los interesados, ha indicado que en la actualidad no es posible

saber en qué fecha se cerrarán las investigaciones, debido a su «extremada amplitud».

## MEJORIA RELATIVA DE TITO

Belgrado (Efe). — Una mejoría transitoria puede alargar la vida del mariscal Tito durante unos días más, anunció, el jueves, el equipo médico que atiende al presidente en el Centro Sanitario de Liubliana.

El parte médico añade, sin embargo, que el estado general del mariscal continúa siendo de «extrema gravedad».

La hemorragia gástrica casi controlada y signos de apaciguamiento de la neumonía constituyen la última novedad dentro del crítico estado de salud del anciano presidente.

## SCHMIDT SE ENTREVISTO CON EL PRIMER MINISTRO DANES

Bonn (Efe). — El primer ministro danés Anker Jørgensen, que llegó hoy a Bonn en visita oficial de dos días, se entrevistó esta noche con su colega alemán, el canciller Helmut Schmidt.

Entre los temas abordados figuran algunos que ya trató anteriormente el canciller alemán con el presidente francés, en la reunión que mantuvieron el pasado domingo en Hamburgo.

## LA C. E. E. FIJA CONDICIONES A LA NEGOCIACION AGRICOLA CON ESPAÑA

Se establece un período de transición de 7 a 10 años y evitar perjuicios a terceros países mediterráneos

Bruselas, (Efe). — Una transición de 7 a 10 años, la aplicación en España del derecho adquirido comunitario y evitar las consecuencias desfavorables para la economía de países terceros mediterráneos, son las grandes líneas para la negociación agrícola España-CEE, que hoy aprobó la Comisión europea.

La comunicación del órgano ejecutivo de la CEE pasará ahora al Consejo de ministros de agricultura de los «nueve» para su ratificación definitiva. Considera el escrito que el período de transición deberá cubrir, con una duración uniforme, todos los productos agrícolas durante un período no inferior a siete años, ni superior a diez. Este plazo debe de comenzar a contarse a partir de la adhesión.

Los mecanismos agrícolas comunitarios deberán, en principio y con la reserva de algún caso particular debidamente justificado, ser aplicados plenamente por España desde la fecha de su adhesión.

Esto se considera necesario para permitir la integración, a partir de la fecha de adhesión, como nuevo país miembro en el proceso de gestión comunitaria de la política agrícola común.

Por el contrario, los precios agrícolas españoles deberán de aproximarse, durante el período transitorio, a los precios comunitarios.

Las ayudas nacionales que actualmente aplica España a la agricultura, deberán ser abolidas, en general, desde la adhesión.

Esta situación general puede ser modificada en algunos casos, señalando la CEE como más significativos los de los cereales, materias grasas y frutas y legumbres.

Está previsto, en lo que concierne al maíz y al sorgo, productos muy utilizados en la alimentación animal y de los que tanto España como la Comunidad son deficitarias, que la aproximación de los precios se hagan a partir de los niveles aplicados actualmente a la importación y no a aquellos más elevados que se aplican a la producción.

En cuanto a las frutas y legumbres no se considera óptimo un mecanismo muy rígido razón de las importantes variaciones de precios que existen en el sector a lo largo de una misma campaña.

El aceite de oliva puede crear en la Comunidad ampliada un desequilibrio económico en el FEOGA (Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agrícola), que supondría del orden de los 770 millones de unidades de cuenta (980 millones de dólares).

Dentro del sector vitivinícola la CEE debe de continuar los esfuerzos trazados en el marco del programa «1979-1985» controlando las plantaciones.

El esfuerzo no debe de ser a cargo de las regiones mediterráneas, sino de toda la Comunidad, buscando una mejoría en el equilibrio de los mercados.

La adopción de más medidas propuestas, especialmente en lo que se refiere a algunos productos mediterráneos, no debe vulnerar la economía de países terceros ribereños de ese mar.

Concluye el informe diciendo que la agricultura española contribuirá a cambiar el aspecto de la agricultura comunitaria ya que tras la adhesión la CEE, aumentará en un 27 por 100 su superficie agrícola útil, un 80 por 100 su superficie agrícola sin regadío, un 28 por 100 su población activa agrícola y un 30 por 100 el número de sus explotaciones agrícolas.

La dimensión de la agricultura comunitaria se ampliará en cerca de un tercio, tanto a nivel de tierras como de hombres que las cultivan. Por el contrario el potencial de consumo no se verá incrementado más que en un 13 por ciento con la suma de 36 millones de consumidores cuya renta per cápita es inferior, aproximadamente, en un 50 por 100 a la media comunitaria.

## Waldheim analiza con Vance el tema de Irán

La crisis está, por el momento, estancada

Naciones Unidas, (Efe). — El secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, se ha entrevistado en Washington, con varios congresistas y con el secretario de Estado Cyrus Vance. En la reunión ha predominado el tema de Irán.

El presidente Baniadr no ha formulado declaración alguna en los últimos diez días, y tampoco el ministro del Exterior Gotbzadeh, en las últimas dos semanas, desde que salió de Teherán la comisión designada por el secretario general.

Se dijo entonces que la comisión viajaría a Washington para iniciar «otra etapa» de su labor.

La comisión regresará a Teherán tan pronto se den circunstancias adecuadas para completar su misión en Irán, lo que podría producirse cuando se eligiera el Parlamento, que según declaró el «imán» Jomeini sería el encargado de decidir la suerte de los rehenes.

Sin embargo la primera ronda para elegir al primer Parlamento de la revolución iraní creó una nueva incertidumbre, ante la aparente ventaja del partido religioso que de ganar restaría autoridad al Gobierno de Baniadr, en vez de facilitar su propósito de resolver la cuestión de los rehenes.

En Irán tampoco hay nada nuevo sobre la crisis. En su discurso de año nuevo, el ayatollah Jomeini ha hecho un llamamiento a la cooperación entre los iraníes.

En el mensaje difundido por radio Jomeini ha descrito el Parlamento islámico como un poder central del que deben depender los restantes poderes. Ha requerido a todos para que cesen las divergencias, las venganzas y las amenazas.

## REUNIONES DE BEGUIN CON EL EMBAJADOR ESTADOUNIDENSE

Tel Aviv, (Efe). — El primer ministro israelí iniciará hoy una serie de reuniones con el embajador de los Estados Unidos en Tel Aviv, Lewis, de cara a su entrevista con el presidente Carter. Begin fue acusado ayer por el presidente egipcio Sadat de «emplear la técnica leninista de dar un paso adelante y dos atrás» en las negociaciones para la autonomía palestina.

## MEDIACION EUROPEA

Bonn, (Efe). — Los países de la Comunidad Económica Europea podrían mediar, en un futuro próximo, en el conflicto árabe-israelí anunció hoy en Bonn el canciller federal alemán, Helmut Schmidt.

La iniciativa europea occidental se apoyará en «el derecho de todos los Estados de aquella región a vivir en fronteras seguras» y en el derecho a la autodeterminación «también para el pueblo palestino».

Al leer el Parlamento alemán su «informe sobre el estado de la nación», dedicado en su mayor parte a problemas de política exterior, Schmidt dijo que los europeos se verán obligados «a su debido tiempo» a contribuir a la solución de la crisis en Oriente Medio.

# ¡Este Ritmo puede ser suyo con sólo probarlo!

## Gratis



Venga a un Concesionario Seat y pruebe un Ritmo. Y si quiere, traiga a toda su familia. Comprobarán que es el coche más amplio y con más reprise de todos los de su clase. Un coche que marca el ritmo de la nueva tecnología del automóvil.

(Los coches se adjudicarán por sorteo ante notario el día 31 de marzo de 1980).

PRUEBELO EN:

**JOSE BARRIOS, S.L.**  
Y  
**AUTOMOBILA S.A.**



## COLOMBIA: EL EMBAJADOR DE URUGUAY SALIO HACIA SU PAIS

El «comandante uno», afirma no haber reducido las exigencias del M-19

Bogotá. (Efe). — El embajador de Uruguay en Colombia, Fernando Gómez Fyuns, viajó hoy con destino a su país en un vuelo especial facilitado por el Gobierno colombiano.

El diplomático uruguayo escapó el pasado lunes de la Embajada dominicana, donde se encontraba como rehén.

El llamado "comandante uno" dirigente del grupo del "M-19" afirmó que es falso que ellos hayan rebajado la cantidad de dinero pedida para dejar en libertad a sus rehenes, o el número de los que llama "presos políticos", cuya libertad han pedido al Gobierno.

El dirigente guerrillero unas declaraciones por teléfono a la revista "Cromos" insistió en que los miembros del "M-19" deben ser juzgados por lo civil y no por la justicia militar.

El "comandante uno" dice que él no es dirigente del "M-19" sino el comandante de la operación en la Embajada, escogido por el "Estado Mayor" del movimiento.

El embajador de Estados Unidos en Colombia Diego Asencio, uno de los rehenes declaró a la misma revista que los planteamientos de los guerrilleros son difíciles, pero que no les falta razón. "Confío en que se llegue a una conclusión dado que no veo imposibles las negociaciones". Indicó que en diferentes ocasiones ha pensado en la muerte dentro de la ocupada Em-

bajada, y que el día del ataque del comando guerrillero hizo el acto de contrición más sincero de su vida. El diplomático, nacido en la provincia de Almería, dijo que como "español-cubano que es, desde la cuna tiene fascinación por la muerte y al pensar en este concepto logró eliminar el miedo".

Al referirse a las conversaciones mantenidas con los guerrilleros, señala que ha tenido una absoluta comprensión por sus objetivos.

### MISTERIOSO AVION MILITAR NORTEAMERICANO

Un gigantesco avión militar norteamericano aterrizó misteriosamente en la madrugada de hoy en el aeropuerto internacional de Bogotá. Las autoridades del Gobierno no han dado explicación alguna sobre su llegada.

El avión de la fuerza aérea norteamericana despegó nuevamente y salió hacia alguna base en el extranjero.

## CAMBOYA: COMBATES EN UN CAMPAMENTO DE REFUGIADOS

Balance de 33 muertos, en su mayoría mujeres y niños

Rehou (Camboya) (Efe-Upi). — Tropas tailandesas han utilizado hoy carros de combate de artillería para expulsar del país a más de cien mil refugiados camboyanos y obligarles a regresar a su campamento, situado en Camboya.

Los refugiados cruzaron ayer la frontera al degenerar en sangriento combate una disputa entre caudillos rivales camboyanos, en el primitivo asentamiento de Rehou, cerca de la frontera entre Tailandia y Camboya. La lucha se prolongó durante esta mañana y en la misma se calcula que murieron al menos 33 personas en su mayoría mujeres y niños. Se han descubierto tres cadá-

veres con los ojos vendados y las manos atadas a la espalda, evidentemente de soldados anticomunistas y jemes víctimas de una aparente ejecución.

Las tropas tailandesas hicieron disparos de artillería al aire para obligar a los refugiados a regresar al campamento; utilizaron también ocho tanques y vehículos blindados para reforzar la acción. Los oficiales tailandeses, a través de altavoces portátiles, ordenaban a los grupos de refugiados en torno a los que circulaban con jeeps a pasar al otro lado de la frontera.

Los trabajadores socorristas occidentales han declarado que los combates en el

campamento de Rehou estallaron cuando una facción de jemes serei intentaron desterrar a Van Saren, autoproclamado jefe de los mismos y hacerse con el lucrativo mercado negro de arroz entregado por los organismos asistenciales Van Saren está acusado desde hace tiempo de hacer pagar a los refugiados bajo su control los alimentos donados por dichos organismos de ayuda.

El incidente ha torzado a cancelar los planes de distribución de 130 toneladas de semilla de arroz donadas por los Estados Unidos a los granjeros camboyanos que se dirigían a la frontera en busca de alimentos.

## Propuesta de Kennedy sobre Afganistán

Nueva York (Efe). — En un discurso pronunciado en la Universidad de Columbia y en el marco de su campaña electoral, el senador demócrata y candidato presidencial, Edward Kennedy, ha propuesto un plan para Afganistán que contempla, entre otros puntos, un acuerdo soviético-norteamericano de no interferencia en los asuntos internos de ese país, la retirada inicial de 20.000 soldados soviéticos y la creación de un Gobierno de coalición.

En el discurso, Kennedy instó al presidente Carter y al dirigente soviético Brezhnev, a comenzar negociaciones sobre Afganistán lo antes posible.

El senador abogó por un acuerdo soviético-norteamericano que garantice la independencia de Afganistán y evite la posible interferencia de otros países en el futuro.

Kennedy criticó a la Administración Carter por situarse en una situación de ambigüedad tal, que ningún líder mundial puede saber qué va a ser de la política exterior americana, de una semana a otra.

Si se produjera una respuesta positiva por parte de Moscú a las propuestas del senador Kennedy, los observadores creen que ello podría ayudarle en su deteriorada campaña hacia la nominación presidencial.

Casi mil doscientos decímetros cúbicos de maletero sin más que extender la mano y abatir el asiento trasero.

Para que la compra no le cargue.

Para que el viaje no le pese. Y para que sus paquetes no vayan como un bulto.

1.200 decímetros cúbicos que como se notan de verdad

es viéndolos crecer uno a uno. Según van llegando bolsas y el espacio se sigue multiplicando.

Es entonces cuando se descubre por qué el maletero del Renault 6 es un hueco difícil de llenar.

Y hasta dónde llegan su confort y su sólida mecánica se va descubriendo después,

con el coche hasta los topes y sobre la marcha.

Cilindrada: 1.037 cm<sup>3</sup>, 50 CV DIN a 5.500 r.p.m. / Tracción delantera. / Dirección de cremallera. / Suspensión por 4 barras de torsión de gran elasticidad. / Alternador. / Luneta térmica. / Maletero desde 380 hasta 1.190 dm<sup>3</sup>.



## RENAULT 6 TL

### Cuestión de espacio.

Facilidades de pago: Renault Financiaciones, S.A.

## NACIONAL

## EL INCENDIO DE ALMERIA PUDO SER PROVOCADO

Lérida: La «boda» terminó a palos y en la Comisaría

Almería (Efe). — Al parecer, han sido detenidas algunas personas en Almería en relación con el incendio ocurrido en la madrugada del lunes pasado en un edificio de la calle Gerona, de Almería, y en el que siete personas resultaron muertas.

Ello hace pensar que el incendio pudo ser provocado, y que el autor o autores aprovecharon el material inflamable (los bidones de disolvente o las botellas de aguarrás) que se encontraba almacenado en el establecimiento de pinturas y papeles pintados, instalado en los bajos del edificio siniestrado.

Por el momento, no se ha podido confirmar la noticia, aun cuando se espera que, al respecto, se pueda facilitar en breve alguna información de carácter oficial.

## RESCATE DE LA SEPTIMA VICTIMA

Almería. — Una séptima víctima ha aparecido a mediodía de hoy en los trabajos de desescombro del inmueble número 30 de la calle Gerona de esta ciudad, donde se produjo un incendio en la madrugada del pasado lunes.

El cadáver aparecido hoy es el de José Amo Moreno, de 42 años, responsable de «Comercial Cruz», establecimiento de pinturas y papeles pintados en el que, al parecer, se inició el siniestro.

Por otra parte, Miguel Ángel García López, de 14 años, que resultó herido de extrema gravedad en el siniestro, se encuentra en el Centro de Quemados de Murcia, donde ha experimentado una leve mejoría.

## LA «BODA» TERMINO A PALOS

Lérida. — Esta mañana en la iglesia de San Lorenzo de Lérida, cuando el novio se encontraba en el interior de este templo esperando a su futura esposa, que estaba embarazada, se presentó de improviso también en la Iglesia otra joven con un niño en brazos y rodeada por sus familiares, que señalaron a gritos que el contrayente era el padre del niño en cuestión. Dichas estas palabras se originó una fuerte discusión entre unos y otros que terminó yendo todos a las manos y propinándose bofetadas a diestro y siniestro.

El sacerdote intervino para tratar de separar a los invitados que se peleaban y uno de estos, según un testigo presencial, le golpeó también a él. Poco después llegaron las dotaciones de dos «Jeeps» de la Policía Nacional, que al intervenir pusieron fin a la ceremonia y condujeron a la Comisaría a los contrayentes y demás invitados.

## HOMENAJE POSTUMO A LAS VICTIMAS DEL «MARIA ALEJANDRA»

Santa Cruz de Tenerife (Efe). Treinta y seis coronas de flores fueron depositadas pasado el mediodía de hoy en el mar, a poco más de una milla de distancia del puerto de la capital tinerfeña, en memoria de los siete tripulantes muertos y de los veintinueve desaparecidos en la tragedia del buque tanque «María Alejandra», ocurrida el pasado día 11 frente a las costas de Mauritania.

Esta fue la segunda parte del acto de homenaje a las víctimas del petrolero español que se

celebró a partir de la una de la tarde en la sede de la Escuela Oficial de Náutica, organizado por la propia Escuela y la Delegación Provincial de Oficiales de la Marina Mercante.

Primeramente, se celebró una Santa Misa por el eterno descanso de las víctimas, cuyo oficio corrió a cargo del obispo de la diócesis de Tenerife, monseñor Luis Franco Cascón, a quien ayudaron en la ceremonia tres sacerdotes.

Asistieron a los actos, junto a familiares de las víctimas, el capitán general de Canarias, general Jesús González del Yerro, a quien acompañaban el gobernador militar de Tenerife, el contraalmirante Salvador Moreno, del Estado Mayor conjunto del Mando Unificado de Canarias, y el Comandante Militar de Marina de Tenerife.

## MAS BILLETES FALSOS DE MIL PESETAS

Madrid. — Unos 300 billetes de mil pesetas falsos, de la serie que lleva la efigie de Echeagaray, han sido localizados en el pueblo madrileño de Móstoles durante los últimos meses, según han informado a «Efe», fuentes del Banco Internacional de Comercio.

Se teme que estos billetes puedan estar en circulación en la capital y en otros puntos del país, puesto que, según los expertos, están bastante bien hechos, aunque tienen defectos que pueden ser detectados con facilidad por cualquier persona.

Las características de los billetes falsos son las siguientes: —El papel tiene menos apresto que los billetes auténticos. —La cabeza del águila que está dibujada en el anverso del billete está algo desplazada a la derecha.

—Las tonalidades de las nubes del reverso son mucho más oscuras en el billete falso que en el verdadero.

—El dibujo de una de las ventanas del Banco de España es distinto a la del auténtico.

—La numeración del billete falso aparece alterada, mientras que en los billetes auténticos los números están escritos linealmente.

## EL TRANSEXUAL PLANTEO UN PROBLEMA AL INGRESAR EN LA CARCEL

Cáceres. — El transexual Antonio Lozano Valenzuela, de 32 años, ha ingresado en el pabellón de mujeres de la prisión Provincial de Cáceres, como presunto autor del robo de varias prendas de piel realizado días atrás en una boutique de esta capital.

La detención de Antonio, que por su aspecto más parece Antonia ya que es un transexual operado, se produjo en Madrid, por la Brigada Judicial de Cáceres, al tener conocimiento de que éste tenía implicaciones con un grupo dedicado al tráfico de prendas de piel.

Después de prestar declaración, fue puesto a disposición de la autoridad judicial que ordenó su ingreso en prisión. Sin embargo, el problema surgió ante la decisión a tomar sobre el pabellón a que debía ser destinado. Al parecer, fue el médico quien desdijo el equívoco, tras lo que fue enviado al pabellón de mujeres.

## MUERE UN NIÑO AL SER EMPUJADO POR SU PERRO CUANDO JUGABA

Santiago de Compostela (Lo-

gos). — El niño Jorge Rodríguez Figueiras, de tres años de edad apareció muerto ayer con la cabeza ensangrentada en la finca de su casa paterna de Calo (Teo).

Según han manifestado algunos vecinos el pequeño fue hallado por sus familiares tendido en el suelo con la cabeza junto a unas piedras y a su lado se encontraba el perro de la casa que relamía la sangre derramada por el niño.

Aunque nadie conoce exactamente las causas de este luctuoso suceso, es posible, según manifestaciones de los vecinos de Calo, que el pequeño muriera a consecuencia de un empujón que le dió el perro al jugar el niño y el animal en la finca mientras los familiares mayores se habían ausentado durante unos instantes porque no podían sospechar que el niño pudiera sufrir percance alguno.

## ATRACO Y BREVE SECUESTRO

León (Efe). — Dos individuos atacaron hoy a mediodía una oficina del Banco Pastor, en el barrio de Trobajo del Camino, de esta ciudad, y tras apoderarse de dos millones de pesetas en efectivo, obligaron al director de la entidad a que les llevara en su propio coche hasta donde tenían aparcado el suyo, en el que después huyeron.

## UN SOLO ATACADOR SE LLEVO CUATRO MILLONES

Tremp (Lérida). — Un atracador solitario se llevó cuatro millones de pesetas, aproximadamente, de las oficinas que tiene la «Caixa» en Tremp.

El suceso se produjo a las ocho y media de esta mañana, cuando un individuo penetró en las oficinas de la entidad bancaria, amenazando a los empleados, llevándose todo el dinero y, al parecer también al director de la sucursal Marcelino Iglesias, a quien colocó un explosivo en el pecho con unas instrucciones para desactivarlo. Este extremo aparece confuso

en las primeras informaciones, ya que inicialmente se afirmó que el señor Iglesias había sido secuestrado por el atracador, aunque «Efe» pudo conversar con un funcionario de la «Caixa» quien se negó a facilitar información por el momento, pero señaló que el director se hallaba en su despacho sometido a interrogatorio por la Guardia Civil.

## BREVE

## CUATRO MUERTOS AL ESTRELLARSE UNA AVIONETA

Huamantla (Méjico). — Cuatro personas murieron al desplomarse y estrellarse cerca de la población de Huamantla una avioneta.

El accidente ocurrió la noche del martes, y según las autoridades de esta población, del Estado mejicano de Tlaxcala, el accidente, probablemente se debió al mal tiempo reinante en la zona.

## CARTERISTAS EN LAS FALLAS

Valencia. — Más de treinta carteristas fueron localizados y arrestados en Valencia, durante las fiestas falleras.

## INCENDIO EN EL SUBURBANO BILBAINO

Bilbao. — La unidad motora de uno de los trenes del ferrocarril suburbano de Bilbao a Plencia quedó destruida esta mañana como consecuencia de un incendio, que no ocasionó daños personales. El incendio, que al parecer se originó por un cortocircuito, surgió cuando el automotor se puso en marcha en la estación de Las Arenas-Guecho.

## FALSA ALARMA

Pamplona. — Unas dos mil personas abandonaron anoche la sala de fiestas «Bordatxo» de Santesteban (Navarra) tras recibir la Guardia Civil un aviso de colocación de bomba en el local citado. Después de una detenida inspección se comprobó que se trataba de una falsa alarma.

## LOCAL Y PROVINCIAL

## MUERTO AL CAERSE DE UN TEJADO

## Robos en dos domicilios de Aranda de Duero

Un hombre resultó muerto, en accidente, al caerse de un tejado que estaba limpiando. El accidente se produjo en unos almacenes de abonos y cereales sitos en las proximidades de la carretera Saldaña-Masa y la

víctima fue el vecino de Quintanilla de la Presa, Alberto Díez Martínez, soltero de 29 años de edad.

El accidente sobrevino al romperse unas planchas de urilita existentes en el tejado, como consecuencia de lo cual se precipitó en el interior del almacén, desde una altura de unos siete metros.

## HERIDO GRAVE EN ACCIDENTE

En la carretera Madrid-Irún, término de Calzada de Bureba, se produjo un accidente de circulación al colisionar un furgón extranjero, matrícula 9557-KD-70, con el automóvil Seat-124, matrícula PGC 0909-D, que al girar sobre sus ruedas, golpeó a otro coche B-8149-CS, que estaba estacionado a un lado de la carretera. Como consecuencia de tal accidente, resultó herido grave el conductor del último de los vehículos citados, Apropiado Marcos Hurtado, vecino de Barcelona, quien fue ingresado y atendido en la Clínica Santiago Apóstol, de Miranda de Ebro.

## ROBOS

Enrique Bravo Cardenal, vecino de Miranda de Ebro denuncia que del establecimiento «Libra» de su propiedad le han sido sustraídas prendas (chaquetas, jerseys y cazadoras), por valor de 150.000 pesetas.

Asimismo los vecinos de Aranda de Duero, Francisco Andrés Sanz y Margarita Mata Fernández, han denunciado sendos robos cometidos en sus respectivos domicilios, habiéndoles sido sustraídas joyas que valoran en 100.000 y 80.000 pesetas, respectivamente.

## INTERNACIONAL

## CAE AL MAR UN HELICOPTERO: DOCE MUERTOS

## Tráfico de heroína valorada en 100 millones de dólares

Río de Janeiro (Efe). — Un helicóptero de la empresa petrolífera brasileña «Petrobras» hizo explosión y cayó esta tarde en el mar, donde desapareció bajo las aguas causando la muerte a 12 personas.

El grupo estaba constituido por cuatro buzos y seis empleados de la empresa además del piloto y copiloto, y se dirigía desde la costa hacia la plataforma marítima de prospecciones petrolíferas de «Garoupa».

El lugar del accidente, sobre el cual la empresa «Petrobras» no conoce la causa, está frente al litoral marítimo de Mace, a 150 kilómetros de Río de Janeiro.

## INTENTABAN PASAR HEROINA POR VALOR DE CIENTO MILLONES DE DOLARES

Nueva York. — Seis miembros de una red internacional de contrabando de drogas, que intentaban pasar heroína por valor de cien millones de dólares (unos siete mil millones de pesetas), fueron detenidos por agentes norteamericanos e italianos de la lucha contra el tráfico de estupefacientes.

La Policía de Nueva Jersey detuvo el martes en un club de lujo a los dos hermanos Giuseppe y Rosario Gambino, parientes del fallecido «Boss» del crimen organizado, Carlos Gambino, del que se decía era «el

padrino de los padrinos» en la «cosa nostra».

Por parte, agentes de la lucha contra el tráfico de estupefacientes aprehendieron en Brooklyn, Nueva York, al inmigrante italiano Paul Rizzuto, al parecer por supuesta complicidad.

Paralelamente la Policía italiana capturó en unas oficinas milanesas de una naviera un alijo de unos cuarenta kilogramos de drogas, que iba a ser embarcado en un avión de Alitalia con destino al aeropuerto Kennedy.

Casi simultáneamente agentes italianos detuvieron a tres hermanos, Antonio, Dominico y Emmanuele Adamita en relación con las actividades ilegales de la misma banda de traficantes de drogas, cuya extradición ha sido solicitada, para ser juzgados en Nueva York.

Los seis detenidos podrían ser condenados a penas de hasta quince años de cárcel y a una sanción de unos 50.000 mil dólares (unos cuatro millones de pesetas).

## TURQUIA: TRAFICO DE DROGAS

Ankara. — La Policía de narcóticos turca ha detenido a cuatro miembros de una banda de traficantes de drogas y confiscado 10 kilos de heroína pura en el Sureste de Turquía cuyo

valor de venta en la calle se calcula en 12 millones de dólares, revelaron hoy fuentes policiales.

Atilla Aytek, jefe de la Policía de narcóticos turca, dijo que la operación se lanzó en colaboración con la Interpol y en base a una pista recibida de la Policía de Alemania Federal.

La Policía alemana advirtió a sus colegas turcos que un minibus que había salido de Munich con destino a Turquía se sospechaba pertenecía a una banda de traficantes, dijo Aytek.

Como consecuencia de esa pista, la Policía turca siguió al minibus desde la frontera turca a la provincia de Hatay, en el Sureste, donde se cargó la heroína, colocándola en compartimentos escondidos del vehículo.

Las detenciones se practicaron en la provincia de Bingöl más al Este. Pero Aytek dice que finalmente el cargamento emprendería viaje a Alemania Federal, donde la Policía sabía quién era el destinatario y añadió que un médico de origen armenio está implicado en Alemania en esta operación y también la Policía germana está practicando detenciones.

## EXPLOSION EN UN CAMPO PETROLIFERO

Washington. — El Departamento de Estado confirmó anoche

que se había producido una fortísima explosión en un campo petrolífero en Libia hace unas dos semanas.

Según el Departamento de Estado, el incendio provocado por este accidente, ocurrido en Zaiten, no ha sido sofocado todavía. Red Adair, el célebre «Bombero del petróleo», de Houston (Texas) ha enviado al lugar un equipo de especialistas para intentar taponar el pozo en llamas.

## TERROR Y PANICO EN SAN JUAN DE PUERTO RICO

San Juan de Puerto Rico (Efe). Cinco personas han muerto aquí víctimas de los delincuentes que invaden las residencias y disparan sin titubear a la menor resistencia.

Anteriormente los más afectados eran los residentes de apartamentos, especialmente en San Juan, pero la racha de asesinatos ha alcanzado las casas que aquí suelen estar protegidas por enrejado ornamental y cerraduras especiales, lo que ha motivado que los residentes de San Juan se encuentren alarmados y temerosos.

Un abogado puertorriqueño, de 50 años, y su hijo, de 17, fueron tiroteados el lunes durante un asalto en su residencia en el sector de Río Piedras. La novia del muchacho, también de 17 años, resultó herida, pero logró salvar la vida.

## Cuarenta conductores asesinados

Méjico. — Cuarenta conductores de camión han sido asesinados en los últimos cuatro meses en el tramo de carretera Los Mochis-Mazatlán-Guamuchil, al Noroeste de la capital, donde se cometen diariamente por lo menos 25 atracos a los empleados de 30 empresas de transportes que recorren esa zona.

Los conductores han manifestado si la Policía no interviene dejarán de trabajar, con lo que crearían un grave problema, al paralizar el transporte de artículos alimenticios, industriales y comerciales.

## ARANDA

## El mal tiempo deslució los actos de la festividad de San José

## Desplazamiento nada fácil para la Gimnástica

## LA FESTIVIDAD DE SAN JOSÉ

La festividad de San José, resultó deslucida debido al mal tiempo reinante en ese plan de inestabilidad atmosférica, que mantuvo toda la mañana y la noche anterior en continúa lluvia. Por la tarde aclaró y lució un sol espléndido que motivó el que poca gente, pues la mayoría estaba pendiente de los televisores ante la retransmisión en directo de los dos partidos de fútbol internacionales en los que intervenían tres equipos nacionales, siguiere con verdadero interés las

incidencias de citados partidos.

En cuanto a la festividad de San José, su cofradía celebró el día del Santo de su Patrón con los actos de costumbre, pero no pudieron exteriorizarlos en razón a la lluvia que cayó durante la mañana, más que por su intensidad, por lo molesta que resultaba la continuidad del fenómeno atmosférico.

Eso sí, la lluvia no amonó la manifestación que se concretó al estampido de cohetes y bombas reales, ni influyó para nada en la celebración, en el aspecto profano, de la alegría de sus

numerosos cofrades, pues no hay que olvidar que San José es un Santo muy popular, diríamos en tono general.

## HOY COMIENZA LA PRIMAVERA

Por fin, hoy comienza la época de la primavera, esa estación tan deseada por todos que significa el surgimiento de la vida.

Pero esta primavera, parece que se sale un poco de las normas generales que la son características, pues si la palabra primavera es sinónimo de buen tiempo, a juzgar por lo que hizo

ayer, la realidad de los hechos, no responden fielmente a ese dicho, pues el día de ayer, tuvo como característica no precipitaciones atmosféricas, pero si un intenso frío que, al mismo tiempo mantuvo el día nublado, salvo pequeños espacios de tiempo en que lució el sol de forma nominal, no efectiva como hubiera sido de desear.

Las lluvias caídas desde las nueve de la noche del martes hasta mediodía del miércoles, sin interrupción, han venido a proporcionar a la tierra el jugo que ya necesitaba y el mantenimiento del tiempo adverso, pue-

de que venga a favorecer el desarrollo de las plantas, ya que la auténtica primavera, esde esperar que se produzca en días sucesivos.

## FARMACIA DE GUARDIA

Sra. hija de D. Julio Mirra, en plaza del Caudillo, 13.

## EL PROXIMO DESPLAZAMIENTO DE LA ARANDINA A CALAHORRA

El domingo próximo le corresponde viajar a la Gimnástica Arandina a tierras riojanas, concretamente a Calahorra.

El conjunto de Calahorra, un equipo que en el partido de ida, es decir, cuando nos visitó, con-

sigió llevarse un valioso punto de nuestra población al empatar a dos tantos, está clasificado, en la actualidad, en octavo lugar, lo que quiere decir que no se trata de uno de los equipos punteros del grupo.

Cuenta en su haber y en contra de la Arandina, las circunstancias, la que hemos dejado consignada y la de jugar, el domingo en su propio campo, factores que, indudablemente, les ha de infundir una gran moral.

En el codo a codo que mantiene la Arandina con el Valladolid Promesas por el primer puesto de la tabla clasificatoria, el conjunto de la ciudad del Pisuerga, en su desplazamiento del próximo domingo tiene más suerte por ser el viaje más largo, en cuanto a kilómetros pero no en cuanto a potencialidad del equipo al que visita, el Chantrea, peor clasificado.

Bien es cierto que los resultados que vienen obteniendo los dos equipos que se disputan van siendo similares, pero algún día se ha de quebrantar esa similitud y esa rotura muy bien pudiera ser el domingo en perjuicio de los ribereños, con la peligrosidad que supone al que el Salmantino, vencedor a domicilio del Valladolid Promesas, en la última jornada está a un punto del primer puesto.

De esa circunstancia se desprende el que no se perfilan con claridad lo que pueda suceder en cuanto a los resultados que ofrezca la próxima jornada, por lo que la Arandina, para asegurarse, debe de alzarse con la victoria en Calahorra, aunque no sea más que por la mínima, para asegurarse de la posición que en la actualidad ocupa, puesto que un segundo traspies la abocaría a situarse en un grupo de segundones del que le sería muy difícil salir, teniendo en cuenta lo avanzado de la Liga, pues es ahora cuando todos los equipos, por lo general, empiezan a apretar.

La Arandina, por lo ajustado de su clasificación, no puede permitirse el lujo de repartir puntos como lo hacía al principio de la Liga y está obligada, al menos moralmente, a dar una satisfacción a la afición y tratar de recuperar los dos puntos que en la última jornada cedió al Castro Urdiales.

Suponemos que los muchachos del Sr. Astorga, viajarán imbuídos de ese espíritu de triunfo que les caracteriza en todos sus desplazamientos y que el mister acertará en la colocación de sus peones para lograr la victoria en ese difícil juego que es el fútbol y concretamente la Arandina en su desplazamiento a tierras riojanas.

Finalmente, hemos de decir que no creemos haya dificultades para la formación inicial del once que suponemos dará comienzo a las cinco de la tarde, pues hasta el momento de hacer esta crónica, tal vez debido a la festividad del miércoles ignoramos en concreto la hora exacta del comienzo.

## PRUEBA DE MOTO-CROSS

Para el próximo domingo, 23 de los corrientes, y hora de las once de la mañana, está anunciada una interesante prueba de moto-cross organizada por el Moto-cross Aranda que tendrá lugar en el campo de moto-cross, ubicado en el monte de La Calabaza.



## Mercedes-Benz Serie T Diesel. Lo más familiar de Mercedes.

Quienes creen que poseer un Mercedes-Benz significa algún tipo de compromiso social o humano van a tener que cambiar sus ideas. Porque desde que está en el mercado el Familiar Mercedes-Benz Diesel, se pueden tener muchas cosas en un mismo coche. Se puede tener un familiar amplio y con una capacidad de maletero por encima de lo normal. Se puede tener una plataforma de carga donde caben cosas que en ningún turismo se podrían transportar. Se puede también disponer de un vehículo capaz de rodar silenciosa y rápidamente consumiendo unos pocos litros de gas-oil cada 100 Km. Se puede tener el vehículo alegre, capaz de llevar a toda la familia, y algún amigo, con los skis o el bote plegable, el equipo de pesca y el motor fueraborda... Y además de todo esto se puede ir elegantemente a cualquier sitio conduciendo un Mercedes-Benz. No deje de ver cómo es el Mercedes-300 TD de 5 cilindros, si está buscando un familiar capaz de hacer el papel de varios automóviles distintos. Venga a ver su Mercedes y compruebe que sólo su Concesionario Oficial puede ofrecerle auténtica garantía y los servicios de la Red de Asistencia Mevosa, con más de 270 puntos de atención al cliente.

MERCEDES-BENZ SERIE T DIESEL.  
FAMILIARMENTE MERCEDES.



**Mercedes-Benz**  
LA SEGURIDAD DE VIAJAR MEJOR

VDA. JAIME ANDRES URETA. Vitoria, 54. Tel. 22 04 12. Burgos.

**Se necesita  
MUCHACHA**

DE SERVICIO  
DOMESTICO  
PARA VALLADOLID.  
TRATAR:  
Telf. (983) 229754.

## MIRANDA

# EL CLUB MIRANDES DE MONTAÑA RENDIRA HOMENAJE EL DOMINGO, EN POZA, A RODRIGUEZ DE LA FUENTE

## Hoy, charla - coloquio del Dr. D. Pedro Carazo, sobre la droga

### Nuevo local para la Peña «Rincón de Amigos» de Santa María Rivarredonda

El Club Mirandés de Montaña invita a todos socios y mirandeses a ir este domingo día 23 a Poza de la Sal a rendir un homenaje sencillo pero profundo a este burgalés que nos ha dejado y con el que estamos en deuda por todo su bien hacer en favor de la naturaleza.

Se ascenderá al monte San Cristóbal de 1.125 metros de altitud (cerca de Poza) y se colocará un buzón y una placa en su recuerdo; al bajar se irá al cementerio de Poza y se depositará un ramo de rosas en el lugar donde quedaron depositados sus restos.

La hora de salida será a las 7,30 de la mañana del Parque Antonio Machado y del domicilio social (Ciudad de Toledo 29) el regreso está programado para las 2 de la tarde aproximadamente.

Para más información y recogida de billetes para los autobuses que se pondrán, los interesados pueden pasar hoy viernes de 8 a 10 de la noche por el domicilio social.

#### AGENDA MONTAÑERA

Montaña y excursionismo. — Estando en marcha la excursión montañera turística a Picos de Europa para los días de Semana Santa se recuerda los interesados que tengan programado ir pasen por el Club de inscribirse antes del día 25, pues el Club tiene que dar confirmación a la posada en Arenas de Cabrales donde se tiene reservado el alojamiento.

No lo dejéis para última hora.

Fotografía. — Ante el éxito de inscritos para el I Cursillo de Fotografía que el Club va a dar quedando cubierto el cupo de 25 plazas que se habían fijado para mejor desenvolvimiento. Y como quedan días de plazo (hasta el día 22) para inscribirse comunicamos a los socios interesados pasen cuanto antes por Foto Fin (galerías

Comerciales) porque de ser solo tres socios máximo se les acoplaría al grupo pero de salir más se estudiaría la forma de dividirnos en dos grupos y dar a continuación otro cursillo.

Espeleología. — Si el tiempo no lo impide este fin de semana el grupo de Espeleología llevará acabo la acampada que se suspendió por la nieve este fin de semana pasado. Tendrá lugar en Subjana (Alava) para chavales de 9 a 14 años a los que se les impartirá unas clases teórico prácticas de iniciación a la montaña.

LA JUNTA DIRECTIVA EN SANTA MARIA RIVARREDONDA LA PEÑA «RINCÓN DE AMIGOS» INAUGURA DOMICILIO SOCIAL

La Peña «Rincón de Amigos», habiendo terminado las obras de su domicilio social que comenzaron hace poco más de un mes, habiendo participado en las mismas la mayoría de los socios, con afán e ilusión, con el fin de dejar un local en las mejores condiciones posibles.

Mañana sábado día 22, a las cinco de la tarde, tendrá lugar la inauguración del Centro Cultural «Vindeleia» de esta Peña «Rincón de Amigos». A dicho acto asistirán, representaciones de cada Peña burebana y no faltará la sabrosa sangría, hecha por un socio especializado en ello.

Seguidamente tendrá lugar la primera reunión en el mencionado centro cultural, de la coordinadora de todos las Peñas burebanas. Dicha reunión será presidida por la presidenta Srta. Lucía Cerezo. También estará presente la profesora del Grupo de Danzas de la Peña «Rincón de Amigos», Srta. Emilia Calvo, ya que tiene gran interés en saber si existe alguna danza típica de algún pueblo de La Bureba.

Por medio de esta nota, el

mencionado sábado día 22, quedan invitados todos los socios y simpatizantes a la hora indicada, a saborear la deliciosa sangría de la «Peña Rincón de Amigos» de Santa María Rivarredonda.

EL PARQUE ESTA SIENDO REMOZADO

Importante el remozamiento que está efectuándose en el Parque de Antonio Machado, en el que se están replantando los macizos, arbustos, etc. etc. Quedará francamente bonito. Ahora bien ¿merece la pena gastarse ese dinero? Pensamos que si de ahora en adelante se respeta sí, pero si siguen los actos vandálicos, como hasta ahora, es dinero tirado.

ASOCIACION DE AMAS DE CASA

Hoy, viernes, a las siete y media de la tarde en salón de actos del Círculo Católico, se dará una charla-coloquio sobre el interesante tema de la droga, por el Dr. Pedro Carazo, charla que en su día se suspendió por causas ajenas a nuestra voluntad.

Gran interés ha despertado esta charla en el público por su tema tan actual. Versará sobre la tan traída «cannabis», droga polémica.

«EL SUBIDA A LOS MONTES OBARENES»

Bajo la organización del Moto Club Mirandés se celebró en la mañana del domingo día 16 la «El subida cronometrada a los montes Obarenes» con la participación de 13 corredores: 3 de Vitoria y los otros 10 del Moto Club Mirandés.

La intensa nevada caída durante la semana puso en peligro la celebración de la prueba y que varios corredores de Santander, Bilbao, San Sebastián, Logroño y Burgos no se desplazarán hasta Obarenes.

A las 10 de la mañana, en la «Campa los Paules» de Obarenes con una «cumplida cuar-

ta de nieve» en fase de deshielo se reunieron los organizadores, pilotos y aficionados (muy pocos), una ambulancia de la Cruz Roja de Miranda de Ebro y la Guardia Civil de Pancorbo.

A las 11, los pilotos hicieron una subida de reconocimiento. El recorrido debería terminar 7.350 m. más allá y a 1.050 m. de altitud en los repetidores de

Teléfonos. La realidad, es decir, los 60 cms. de nieve que los pilotos se encontraron en una larga subida obligaron a la organización a recortar el itinerario dejarlo en unos 3.500 m. y establecer allí la línea de Meta.

A las 11,55 se dio la salida oficial a los pilotos, los grandes protagonistas, más que nunca, que tras extraordinarios esfuerzos llegaron a la Meta.

CLASIFICACION PRIMERA SUBIDA

1. — Julián Olaiz, con Ossa: 6 minutos 36 segundos 46 décimas. Vitoria.

— Leandro Prieto, con Montesa: 7-11-26.

3. — Miguel Salas, con Bultaco: 7-30-00.

4. — Epifanio Arróniz, con Bultaco: 8-52-59. Vitoria.

5. — Cecilio Rojo, con Montesa: 9-38-82.

Hasta 12 clasificados.

CLASIFICACION SEGUNDA SUBIDA

1. — Leandro Prieto, Montesa: 6 minutos 34 segundos 31 décima.

2. — Julián Olaiz, Ossa: 7-48-53. Vitoria.

3. — José Luis España, Montesa: 7-55-34.

4. — Epifanio Arróniz, Bultaco: 8-08-31. Vitoria.

5. — Javier Fernández, Montesa: 8-30-78.

Hasta 12 clasificados.

CLASIFICACION GENERAL: HASTA 500 C.C.

1. — Leandro Prieto: Montesa: 6-34-31. Trofeo: Moto Club Mirandés.

2. — Julián Olaiz: Ossa: 6-36-46. Trofeo: Cafés «Gometero».

3. — Miguel Salas: Bultaco: 7-30-00. Trofeo: Deportes «Olumpla».

4. José Luis España: Montesa: 7-55-34. Trofeo: Joyería «Rica».

5. — Epifanio Arróniz: Bultaco: 8-08-31.

6. — Javier Fernández: Montesa: 8-30-78.

7. — Cecilio Rojo Salazar: Montesa: 8-38-72.

8. — José Martín Zumalacarrregui: Montesa: 8-48-58.

9. — Salvador Laviña Moraza: Montesa: 9-19-79.

10. — Javier del Val Labarga: Montesa: 9-26-52.

11. — Máximo Mendoza Alonso: Ossa: 10-51-46.

HASTA 77 c.c.

1. — Pedro Sevilla López: Puch. 9-56-17. Trofeo: Cafetería «Las Vegas».

Retirado: Aurelio Arnáez Campo: Puch. Trofeo: Motocicletas El Rubio.

Cronometraje Oficial HEUER por gentileza de Telojería «Ti-

JUANI

## Espinosa de los Monteros por la Universidad de Burgos

Desde estas tierras nortenas de la provincia burgalesa, quiero manifestar públicamente mi sincero aplauso por la labor que está desarrollando la asociación Amigos de la Universidad en pro de las aspiraciones universitarias burgalesas.

Tengo referencia de que el verano pasado, han dado charlas relacionadas con los problemas de la Universidad y haciendo ver que a Burgos se la somete a una marginación injusta en relación con tan nobles aspiraciones.

Tengo constancia de primera mano de que el día 9 del pasado mes de Febrero en un magnífico acto sobre la problemática de la Universidad burgalesa, participaron varias representaciones ciudadanas, junto a las autoridades locales y algunas provinciales. Pero no sé por qué me da la impresión y esto lo digo con alguna reserva por no estar muy informado de lo que a Amigos de la Universidad, se les trata de marginar.

Sabemos que, y en esto creo

estar en lo cierto, Amigos de la Universidad es más antigua en la lucha y en los anhelos ciudadanos que lo que parece se quiere hacer ver.

No he visto ninguna reseña, y eso me sorprendió, que en la inauguración de los estudios de Derecho en el Colegio Universitario, presenten Amigos de la Universidad.

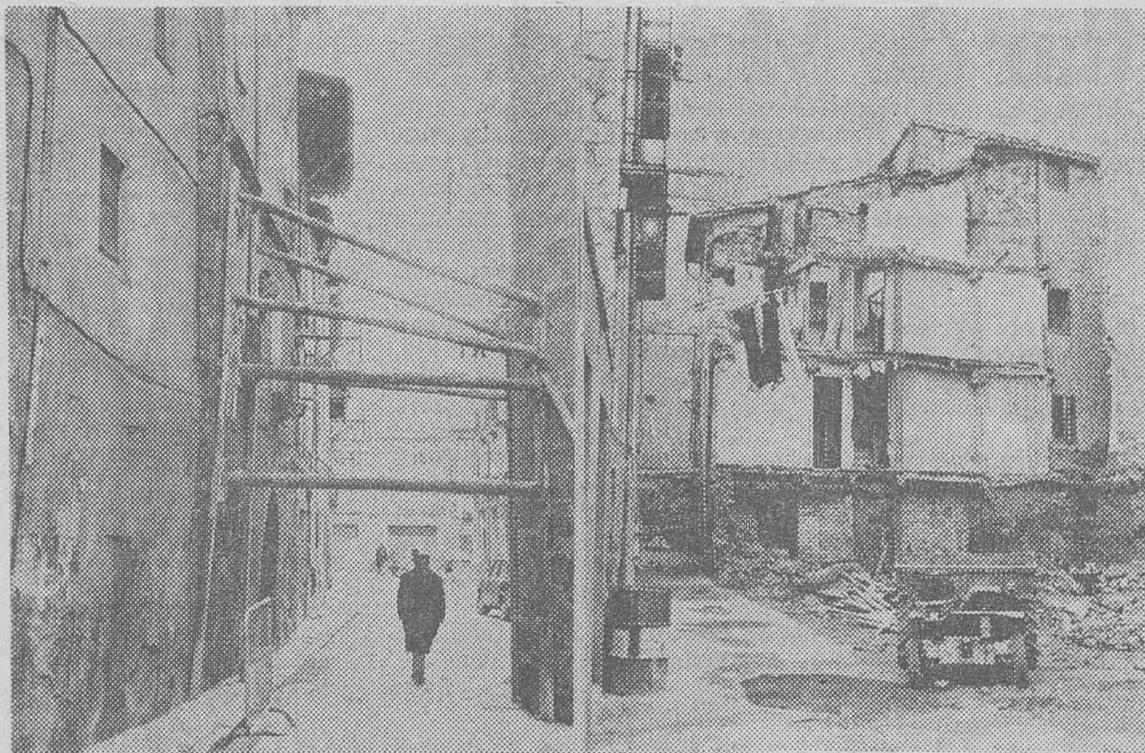
Todos sabemos la gran campaña que Amigos de la Universidad, han llevado y llevan a cabo sin desmayo. No se cansan de intervenir en la Prensa, radio, escribir al Ministerio, mandar y poner pegatinas. Por ello, esperamos y deseamos, que se cuente con Amigos de la Universidad a la hora de formar la Junta. Es más lo que se puede hacer uniendo las fuerzas e ilusiones de todos, que separándose.

Me consta que Amigos de la Universidad no pierden la ilusión con facilidad y se debe de aprovechar ese caudal de entusiasmo y empuje.

Nosotros desde aquí, con toda la nobleza de estas tierras burgalesas animamos a Amigos de la Universidad a proseguir la lucha sin desmayo, aunque tengan que luchar contra los egoísmos y/o indiferencias de unos y las sorderas de otros.

Espinosa de los Monteros siempre estará con Amigos de la Universidad, para conseguir lo mejor para Burgos y así lo desea.

## CASAS EN RUINAS, PELIGRO LATENTE



Hemos venido comentando que en el Barrio de Aquende están siendo derribadas diversas casas que amenazan ruina y por consiguiente, peligro de hundimiento, con los riesgos que ello supone. Pues bien, Juan Muro nos ofrece estas dos imágenes que hablan por sí solas, las dos correspondientes a la calle de las Escuelas. Una de ellas nos muestra una casa apuntalada contra los muros de la iglesia de Santa María, para evitar que la fachada se venga abajo. ¡Y está habitada! La otra, los restos que quedan de la casa que se hundió y que costó la vida a dos hermanos mirandeses. Estos restos están adosados a otra casa y el problema estriba en qué ocurrirá cuando sean derribados estos restos, porque la otra casa, también está habitada.

## SASAMON EN FIESTAS

Así, lisa y llanamente así, titulamos el momento, porque así, lisa y llanamente así, creemos debe titularse. En la ocasión presente no es para anunciar festejos populares ni para publicar algún acontecido en la villa de más o menos trascendencia local de uno u otro colorido humano, noticiable, sino para anunciar nuestro inmenso gozo cristiano porque un hijo de la misma, reanudando el hilo de la tradición local, accede al sacerdocio, uniéndose a la cadena de paisanos suyos, también sacerdotes y religiosos en distintas congregaciones, haciendo el número veintitrés. Es para anunciar la ordenación sacerdotal en la mañana del próximo sábado, veintidós de los corrientes, en la iglesia parroquial de la Anunciación de Burgos y la hora de su primera misa solemne el miércoles veintiséis a las cinco y media de la tarde en la parroquia de Santa María la Real de Sasamón, de nuestro entrañable her-

mano Félix Martínez Romartínez.

En la invitación que a tales solemnidades nos hacen sus felices padres, Pragmacio y Ana María, nos dicen que «desean hacernos partícipes de su gran alegría; la ordenación sacerdotal de su hijo Félix».

Efectivamente, amigos, que es motivo de gran alegría familiar, parroquial y de iglesia. Así lo aceptamos y de ella participamos como hermanos en la fe e hijos de esa misma Santa Iglesia.

Estamos seguros y hacemos votos porque la comunidad cristiana de Sasamón, haciendo gala de su habitual religiosidad, ha de vivir estas jornadas con fe y con piedad en estrecho lazo fraterno con el neo-sacerdote y su familia, y que este acontecimiento local, no por reiterado, menos estimulante y aleccionador, ha de ser un nuevo signo despertador de futuras vocaciones sacerdotales.

ALEJANDRO ORIVE

# LA PROMOCION DEL VACUNO DE LECHE EN LA PROVINCIA PROPICIADA POR LA SEGURIDAD DE FUERTE DEMANDA VENTANA AL CAMPO

Por SAMBA

## En Aranda de Duero se tratan unos 500.000 litros diarios obligando a buscar materia prima hasta en Orense y León

Por Luis SAN VALENTIN

No resulta fácil el ocuparse, aunque sea muy someramente, de una empresa que en base a su cualificada andadura se ha hecho acreedora de múltiples galardones, entre los que cabe destacar el premio internacional a la calidad y el «Eurofama 2000», pero por la trascendencia que puede tener en orden a fomentar nuestra riqueza ganadera, estimo un deber hacerlo.

Como simple ciudadano de a pie con cierta carga de burgalesismo, considero casi un deber el aportar mi granito de arena en favor de precitada entidad castellana.

Recuerdo cómo, no ha mucho tiempo, rompía yo una lanza en ese mi deseo de mentalizar a determinado sector ganadero, con el artículo denominado «La demanda de leche de vaca es cada vez mayor en nuestra provincia», por estimar merecía la pena considerar tal circunstancia.

Pues bien, un tanto al hilo de estas mismas «tablas», en fecha reciente, tuve el placer, por qué no decirlo, de visitar las modernas instalaciones que ubicadas en el perímetro de la capital de la Ribera pertenecen a la firma que nos ocupa en honor a la verdad, debo confesar cómo de su acusada bondad tenía ya noticia a través de alguna de las personas que en calidad de invitados me habían precedido. A pesar de ello, no pude menos de sorprenderme ante la magnitud, calidad y depurada técnica de todo aquel emporio lechero. No en vano, según mis informes, la central en cuestión ocupa un destacado lugar a nivel europeo. En esa línea de admiración no nos es dado olvidar cómo tras ese aparato empresarial, se mueven unos hombres que sin regatear dedicación y esfuerzos andan muy sobrados de capacidad operativa.

Pero dejando a un lado lo

anterior, desearía referirme a grandes rasgos a lo relacionado con la acelerada penetración de esta empresa arandina en el mercado de la leche. En 1969 se hace cargo de una cooperativa lechera levantada en este mismo emplazamiento donde se manipulaban unos 10.000 litros de este producto. De entonces acá, manteniéndose en esta línea superación que la caracteriza, vá mejorando y aumentando la capacidad de sus instalaciones, apoyándose en esa su facilidad de penetración, hasta alcanzar en el momento actual el significativo techo de los 500.000 litros diarios.

A poco que en ello nos detengamos, advertiremos cómo tan señalada evolución ha estado en todo momento respaldada por la favorable acogida que los consumidores vienen dispensando a este tipo de leche, sin duda en justa correspondencia a la calidad de la misma.

Volviendo sobre el tiempo,

quizás convenga recordar, cómo uno de sus mayores logros en aquello de alcanzar metas más amplias, tuvo lugar cuando hace unos años atrás, en ese su seguimiento y preocupación por las nuevas técnicas, adoptó como envase y novedoso sistema «Tetra-brik», cuyas singulares características permiten como ustedes no ignoran, garantizar la inalterabilidad del contenido durante un mayor tiempo.

En cuanto a la instalación en sí, cabe describirla como sigue:

Una flotilla de 20 cisternas isotérmicas de 25.000 litros cada una; dos tanques de recepción de 200.000 litros cada uno y cuatro de 80.000 litros todos ellos de acero inoxidable; un uperisador de 16.000 litros-hora y otros dos de 8.000 litros hora; nueve envasadoras adaptadas al uso del «Tetra-brik», cuyos rendimientos individuales alcanzan los 3.700 litros horas; cuatro empacadoras que trabajan a un ritmo de 600 cajas-hora (doce paquetes de un litro por caja); cuatro máquinas piletizadoras que se ocupan del traslado y apilado de las cajas en almacén y diez y ocho trayes, adecuadamente dispuestos para el transporte de las cajas, completado todo ello con las correspondientes unidades administrativas y laboratorio.

Respecto al proceso industrial a que se somete la leche podríamos resumirlo así: Tras el consabido ordeño es depositada en los tanques refrigerados situados en número de unos 400 en los centros de recogida, de los que pasan a las cisternas isotérmicas que mantienen temperaturas de unos cuatro grados centígrados, las cuales la transportan hasta la Central Lechera, donde se la somete a un filtrado depositándola en los tanques-silos. A continuación, por circuito cerrado, se trasvasa a los «tanques-pulmón» y de allí a los uperisadores donde la leche es sometida durante dos segundos a temperaturas que alcanzan los 145 grados centígrados con caídas térmicas en vacío descendiendo a 80 grados centígrados, para mediante la adecuada refrigeración situarse el líquido a unos 20 grados centígrados.

Por último tiene lugar el envasado y apilado en almacén desde donde es transportada a las distintas plazas consumidoras para su comercialización. La materia prima, procede en su mayor parte de los centros de Valencia de don Juan (León) Allariz (Orense), Saldaña (Palencia), Espirido (Segovia) y otros.

El producto en un 90 por ciento sale al mercado como leche entera y el resto como leche descremada, destacando en cuanto a penetración se refiere las poblaciones de Madrid y Valencia.

Si consideramos cuanto antecede, resulta relevante el hecho de cómo la mayor parte de la leche de que se «nutre» esta central procede de lugares un tanto apartados, lo que obligadamente supondrá un encarecimiento en los costos. ¿Acaso no se podrán dedicar esos mejoramientos a mejorar algo los precios, estimulando con ello la creación de nuevos núcleos de ganado vacuno de leche en zonas idóneas de nuestra provincia como las del Norte y de la Sierra?

Por mi parte y antes de poner punto final a estas líneas, sin que ello implique el que no tengamos intención de volver sobre temática tan importante como la que supone una mayor producción de leche en base a tan acusada demanda desearía dejar constancia de mis mejores votos por una proyección futura de esta empresa en consonancia con sus acreditados merecimientos.

## LA RUTA DE LAS MERINDADES

◇ (XII) ◇

### El Convento de Santa Clara.- Medina de Pomar

Los Condestables don Iñigo Fernández de Velasco y su hijo el Conde de Haro, serían dos de las personas decisivas para sofocar las luchas comarcales y la guerra con el Rey Francisco I de Francia.

Dejemos esto de momento y prosigamos con el convento de Santa Clara.

En el centro de la línea externa del coro está el magnífico mausoleo que guarda las cenizas de don Iñigo y doña María de Tovar, su esposa, obra de bellas líneas renacentistas y joya de la iglesia que estamos describiendo que está formado de tres cuerpos separados por columnas de capitel corintio, adosadas de fuste y base cilíndricos, que sostienen el cornisamento; los cuerpos laterales cierran sus vanos con dos antiguas y casi únicas rejas románicas que compiten con las más afamadas, pareciéndose por sus finas y enroscadas volutas a las de Bobbio y mejores a nuestro juicio que las que cierra la capilla del Cristo de la Catedral de Pamplona. En el cuerpo central del coro están las estatuas orantes de referidos Condestables, bajo las cuales se encuentran sus enterramientos.

El cuerpo que las encierra es de jaspe y el alto relieve y las estatuas de alabastro. El hueco en que están contenidas es prismático rectangular y su exterior exorno está encuadrado por doble y grueso baquetón. Las esculturas muestran en actitud orante con las manos juntas miran hacia el altar mayor, hincadas sus rodillas en gruesos almohadones rebordados por tallado cordón con borlas.

Mirando hacia el coro, ocupa el lado derecho la efigie de don Iñigo vestido de amplio ropón sin mangas, con vueltas cinceladas descubriéndose bajo él la loriga y el pelo que deja el paso a los brazos que están ceñidos por las mangas de jubón y se toca la cabeza con bonete que cubre en parte corta melena.

La doña María de Tovar, muestra su cabeza descubierta con el pelo partido, vistiendo amplio traje de estudiados pliegues sujetado a la cintura por tallado cíngulo que después de anudado cuelga rematado en borlas; bajo él aparece ajustado corpiño, mangas abullonada y del cuello arrancar el manto

decorado con orla de delicada labor.

Dos columnas, colocadas a su izquierda y derecha respectivamente le sirven de reclinatorio, dejando ver sin obstáculo alguno, las esculturas. La parte central de la pared del fondo de este cuerpo contiene en su frente un hermoso relieve de forma elipsoidal del apóstol San Andrés, representando con manto y túnica y la cruz de su nombre y saliendo de entre nubes un angelito.

La contemplación de este mausoleo encanta, admirando la labor del artista que pudo hacer en materia como en alabastro tales primores, pues no se sabe qué alabar más, si la delicada labra y detalles del exorno de que hizo gala o la propiedad y bellas proporciones con que aparecen representados los referidos Condestables. Dada la época en que fue construido este monumento funerario y dadas las relaciones que los Condestables tenían por las obras que mandaron hacer por estas fechas, (don Julián Gar-

cía Sainz de Baranda, pensó, que los elementos de arquitectura del coro fueron hechos por Diego de Siloe y Vallejo y las hermosas esculturas y relieve sólo pudieron ser labrados por los artistas de la escuela de Colonia).

(S. Sebastián ha documentado el sepulcro como de mano de Vigarny, según don Inocencio Cadiñanos, Frías y Medina de Pomar, historia y arte) Según Garibay existió una inscripción en el templo que decía: «En el año de la Encarnación de Ntro. Sr. Jesuxpto de mill e quatrocientos e treynta y seys años por mandato del magnífico Sr. D. Pedro Frz. de Velasco, Conde de Haro, Sr. de la casa de Salas, Camarero mayor del Rey, el qual reformó la vida de clausura y reedificó este monasterio fueron trasladadas... unas sepulturas que estaban en medio de la capilla mayor...».

(Continuará)

Grupo Corresponsal del CIT (Medina de Pomar)

## GUIA PROFESIONAL

**L. MATA DIEGO**

PODOLOGO

ORTOPEDIA DEL PIE

Avenida del Cid, 46, 1.  
De 12 a 2 y de 4,30 a 8.  
Teléfono 227297

**DR. BAÑUELOS**

OCULISTA

Plaza Mayor, 2. - Tl. 201066

**F. J. DEL CAMPO**

PIEL Y VENEREAS

Clinica de San Juan de Dios  
Los sábados de 11 a 1

**M. Calvo Pinillos**

Asma, Bronquios, Corazón,  
Alergias respiratorias  
Victoria, 27, principal  
Teléfonos 200212 y 225909

## OPTICA IZAMIL

Graduación gafas - Adaptación lentillas

Técnicas modernas

LAIN CALVO, 28

Como prólogo a este limitado espacio, considero un deber por mi parte el sumarme al sentimiento de dolor que a todos embarga por el trágico accidente que arrebató la vida al Dr. Rodríguez de la Fuente, tan identificado por razones de origen con nuestras tierras burgalesas.

Tras este obligado preámbulo, pasaremos a ocuparnos de, tiempo, el cual, haciendo honor con sus clásicas marzadas a esta época del año, ha dado lugar a precipitaciones que han sido de nieve en la mayor parte de la provincia, lo que lógicamente ha supuesto una paralización en las actividades del sector circunstancia que no nos preocupa mucho debido a que en general, las labores se realizaron con cierta anticipación y de forma del todo favorable.

Como noticia un tanto relacionada con nuestro medio, les recordamos cómo el pasado día 14 tuvo lugar la firma del convenio Diputación-ICONA, por el cual se comprometen a construir una estación de astacultura en la finca conocida con el nombre de «Riocabía», enclavada en el término municipal de Albillos, junto al cauce del río Ausín con destino a la investigación y multiplicación del cangrejo. Por nuestra parte consideramos muy oportuno precisado acuerdo, ya que de una parte se sabe poco de la vida y milagros del indicado crustáceo y de otra nunca estuvieron nuestros cauces más necesitados de ellos.

En cuanto a precios de mercado, cabe destacar las acusadas bajas en el cerdo de abasto, así como los síntomas de firmeza que se aprecian en los corderos.

A título meramente orientativo señalaremos los siguientes:

Productos	Precio anterior Ptas.	Precio actual Ptas.	Diferencias Ptas.
Avena ... ..	13,30	13,30	—
Cebada cervecera ... ..	12,90	12,90	—
Cebada caballo ... ..	12,70	12,70	—
Patata zona Medina ... ..	12,25	12,50	+ 0,25
Patata zona Roa ... ..	12,50	13,—	+ 0,50
Vino clarete grado/Hl. ... ..	145,—	145,—	—
Vacuno mayor Kg./vivo ... ..	78,—	78,—	—
Añojos Kg./vivo ... ..	142,—	142,—	—
Terneros 5-6 m. Kg./vivo ... ..	205,—	205,—	—
Lechazos Kg./vivo ... ..	260,—	260,—	—
Corderos 3-6 m. Kg./vivo ... ..	100,—	100,—	—
Oveja desecho Kg./vivo ... ..	65,—	65,—	—
Cerdo abasto Kg./canal ... ..	126,—	120,—	- 6,—
Lechones ... ..	3.100,—	3.100,—	—

## LONJA AGROPECUARIA DE LERMA

DIA 20 DE MARZO DE 1980

### Cereales

Cebada 2 carreras ... ..	12,90 Ptas./Kg.
Cebada 6 carreras ... ..	12,80 »
Avena ... ..	13,30 »

### PORCINO CEBADO

Selecto ... ..	93,— Ptas./Kg. vivo
Normal ... ..	89,— »
Graso ... ..	85,— »
Cerdas desvieje ... ..	60-65 »

### LECHONES

21 Kgs. selecto ... ..	180,— Ptas./Kg. vivo
21 Kgs. corriente ... ..	170,— »
Diferencia sobre 21 Kgs. ... ..	70,— »

### GANADO VACUNO

Añojos extra ... ..	248,— Ptas./Kg. canal
Añojos primera ... ..	239,— »
Añojos corrientes ... ..	PRECIO FORPPA
Vacas extra ... ..	148,— Ptas./Kg. canal
Vacas primera ... ..	131,— »
Vacas industria ... ..	103,— »
Terneras carne blanca ... ..	370,— »

### COMENTARIO

- En cereales, mercado con escasa actividad, con precios tendentes a la baja.
- Desconcierto en el mercado de porcino cebado, acusándose una nueva baja de precios.
- En lechones debilidad de mercado, marcando también baja respecto a la semana anterior.
- Flojedad en el mercado de ganado vacuno.
- La próxima sesión de Lonja se celebrará el día 26, coincidiendo con la celebración del cuarto aniversario de constitución de la misma.

## INTERESARIA PERSONA QUIERA ASOCIARSE CON INDUSTRIAL

PARA MONTAR UN TALLER, CON CONOCIMIENTOS DE FONTANERIA, SANEAMIENTO Y CALEFACCION. Contando en la actualidad con clientela y herramienta, etc.

INTERESADOS, LLAMAR TELEFONO 21 43 76 (De 2,30 a 4)

## CLAUSURA DEL CAMPO DEL MALAGA POR UN PARTIDO DE COMPETICION

Los incidentes de «La Rosaleta» se consideran graves

## Retorno pacífico de los «hinchas» del Celtic

Santander (Efe). — Un centenar aproximadamente de hinchas del Celtic Glasgow tomaron esta tarde el «ferry» Armonique en el puerto de Santander con dirección a Inglaterra.

Su paso por aquí se temía seriamente. Una justa fama de estos hinchas escoceses había creado una psicosis de terror, pero la verdad es que por aquí pasaron ataviados con sus largas camisetas y bufandas verdiblancas sin estruendo alguno. Ahora, eso sí, con rostros evidentes de que habían ingerido grandes cantidades «de caldos» españoles durante las horas que han permanecido en España. Por su estado físico, lejos de hacerles pendenciosos, les hacía estar adormilados.

La fama pendenciera de estos hinchas surgió a través de que unos 170 compatriotas de ellos pasaron el canal de La Mancha a bordo de otro «Ferry» de la misma naviera que en que se han marchado, el «Prince of Brittany» que en muy pocas horas le han dejado casi para el desguace, puesto que los da-

ños que causaron son superiores a los dos millones de pesetas al arrasar bares, salas cinematográficas y tiendas de a bordo.

Esa grave actuación de los hinchas, en su viaje de venida a España, hizo que la naviera «Brittany Ferries» tomase medidas negando la vuelta a las islas en barco a los camorristas escoceses que han tenido que regresar a su país a través de Francia, para dar el salto del canal en algún transbordador.

El capitán del «Armonique» antes de que subieran a bordo los hinchas que aquí llegaron les leyó severamente la «cartilla» indicándoles que si continuaban en sus «desmadres» a que acostumbraban, aplicaría rigurosamente lo reglamentado en cuanto a la navegación a bordo de un barco.

Los hinchas camorristas del Celtic, con el dolor de la eliminación de su equipo no pudieron viajar en el ferry, y sus otros compatriotas que sí lo hicieron por ser más pacíficos han viajado poco menos que en «cuarentena».

Madrid (Efe). — El Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, en su reunión de hoy, tomó entre otros, los siguientes acuerdos:

### PRIMERA DIVISION

JUGADORES. — Suspender por un partido a Juaní, Julio y Jorge (Las Palmas), por acumulación de amonestaciones.

Amonestar con advertencia de suspensión a Stielike (Real Madrid) y Scotta (Sevilla), por formular observaciones al árbitro y a Lasa (Zaragoza) y Enrique (Salamanca), por juego peligroso.

Amonestar a Martínez (Almería), Kustudic (Hércules), Juanjo (Zaragoza) y Longhi (Español), por formular observaciones al árbitro; a Oscar López (Almería), por desconsideración con un contrario y a Piñero (Almería). De Andrés (Ath. Bilbao), Blanch (Burgos), Albadalejo (Barcelona), Tanco (Rayo) y Ramos (Barcelona), por juego peligroso.

ENTRENADORES. — Amonestar y multar a Mesones (Salamanca), por formular observaciones al árbitro.

CLUBS. — Multar al Atlético de Madrid, por lanzarse alomohadillas al terreno de juego; al Salamanca y Sevilla, por lanzarse objetos al terreno de juego.

Multar y clausurar por un partido oficial el terreno de juego del C. D. Málaga, por incidentes del público especialmente graves, sin que afectaran a la integridad física de las personas, estando apercibido de cierre el club sancionado.

OTROS ACUERDOS. — Dar cuenta al Comité Nacional de Arbitros, a los efectos oportunos, sobre la actuación del colegio de que dirigió el encuentro C. D. Málaga-A. D. Rayo Vallecano.

### SEGUNDA DIVISION

JUGADORES. — Suspender por un partido a Nando (Elche), Sarabia (Tarragona), Pineda (Castilla) e Igartua (Alavés), por acumulación de amonestaciones.

CLUBS. — Multar al Castellón por lanzarse objetos al terreno de juego.

### SEGUNDA DIVISION «B»

JUGADORES. — Suspender por dos partidos a Gabiola (Arenas), por agresión a un contrario sin efectos ni antecedentes; por un partido a Dapena (Orense), por agresión a un contrario sin efectos ni antecedentes, medianzo provocación y a Guri (San Andrés), por menospreciar al árbitro.

Por un partido —acumulación de amonestaciones— a García (Sevilla At.), Guri (San Andrés), García (Jerez), Morales (Las Palmas At.) y Atucha (Sestao).

## Posibles cambios en el Burgos para jugar ante el Almería

En el presunto equipo titular figuraron ayer Blanco en la media y Teca en la delantera

Ha fallecido en Bilbao el padre de Luis Astorga

La Liga va enfilando su recta final y en la jornada vigésimo - sexta corresponde jugar al Burgos en Almería, un recién ascendido que atraviesa momentos de euforia y que está manteniendo una campaña muy meritoria. De momento, ahí está con sólo tres negativos y con un enorme espíritu de lucha que le ha sabido imbuir ese duro entrenador que es Maguregui.

El Almería al igual que el Burgos, es equipo imbatido hasta el momento en su terreno. Allí solamente ha cedido

seis empates, habiendo forzado tres en sus salidas. Las igualadas registradas en el «Franco Navarro» han sido con el Betis (1-1), Español (1-1), Rayo Vallecano (3-3), Real Madrid (1-1), Real Sociedad (0-0) y Sporting de Gijón (0-0).

Fuera sus empates se han producido en los campos del Betis (0-0), Valencia (1-1) y Zaragoza (1-1).

### PREPARACION DEL BURGOS

El Burgos celebró ayer su habitual «partidillo» de los jueves, el cual tuvo carácter matinal.

En la formación del conjunto presuntamente titular se registraron diversas novedades, especialmente en la línea media donde no se encontraban ni Vitoria, ni Carreño. Por cierto que éste, por añadidura, sufrió ayer un fuerte golpe, que posiblemente impida contar con él para este desplazamiento.

De momento, Fernández Seguí presentó la alineación siguiente:

Gorospe; Gómez, Ruiz Igartua, Blach, Cortés; Valdés, Navarro, Blanco; López, Teca y Pascual.

¿Será este el equipo para Almería? Fernández Seguí nos dijo que no lo tenía decidido, dado que antes debía comprobar la forma física de alguno de sus hombres y cómo respondían a unas pruebas que ha de efectuarles.

No obstante, puede haber algún cambio. De momento, ayer salieron en la media tal como hemos indicado, Valdés, Blanco y Teca. Si a esto se añade que Carreño ayer sufrió un golpe, que puede descartarle para actuar el domingo, la única opción está entre Blanco y Vitoria. Como indicamos, el que ayer formó en el cuadro que se preparó para Almería fue Blanco.

Sin embargo, la solución definitiva habrá de producirse hoy pues mañana se emprenderá viaje hacia la capital andaluza.

EL ALMERIA, SOLO CON LA DUDA DE CAMACHO O TARRÉS

El Almería también celebró ayer un entrenamiento a «medio gas» ya que el miércoles, festividad de San José, disputaron un encuentro amistoso en un pueblo de la provincia.

De cualquier modo, parece que Maguregui ya tiene decidida la formación, con una sola duda, que afecta al exburgalesista Tarrés, pues la alternativa es jugar éste o Camacho. En definitiva, el posible equipo es el siguiente:

César; Lobato, Piñero, Oscar López, Arias; Paniagua, Martín, Camacho o Tarrés; Serrán, Rolón y Murúa.

MUERTE DEL PADRE DE ASTORGA

Según nuestras noticias, ayer falleció en Bilbao el padre de Luis Astorga ex-jugador y ex-técnico del Burgos, que actualmente entrena a la Gimnástica Arandina.

Descanse en paz y reciba su hijo y estimado amigo, nuestro más sentido pésame.

ARQUERO

### TERCERA DIVISION

## DUDAS EN EL BURGOS PROMESAS PARA EL PARTIDO DE MAÑANA

Viene el Rayo Cantabria

Tal como saben ya nuestros lectores, el partido Burgos Promesas-Rayos Cantabria de la próxima jornada de competición ha sido adelantado al sábado. Así pues, mañana tendremos fútbol oficial en «El Plantío», a partir de las cinco de la tarde.

El visitante de turno va a ser un rival incómodo, a juzgar por lo que de él se dice, pero sobre todo, por lo que hace. Obras son amores, y ahí está el conjunto montañés, clasificado en sexto lugar, con 29 puntos reales y tres positivos, es decir, de los que se cosechan en campo ajeno.

El Rayo Cantabria ganó el domingo pasado al Venta de Baños por tres goles a uno. Y, al parecer, aún pudo haber ampliado su victoria de no haber sido por que, según nuestros colegas santanderinos, les faltó ambición.

«Hace falta más valentía», afirma Ortiz Tercilla, «ya que los chavales valen para sacar victorias sin pasar apuros».

Aquí queda el aviso, que no habrá que echar en olvido.

Los de casa siguen contando, entre otras, con las bajas de Iturri, Emiliano Vadillo, y con la duda de Eduardo, que siente molestias en una rodilla. Como

de costumbre, están citados todos los jugadores disponibles de la plantilla. Pero Ortega Micieces tendrá que esperar a ver cómo se resuelve lo de Eduardo para poder decidir la formación inicial.

### Baloncesto

## El Fiat italiano campeón europeo femenino

Mulhouse (Francia) (Efe). — El Fiat de Turín (Italia) derrotó al Mineur, de Bulgaria, por 75 puntos a 66, en la final de la Copa de Europa femenina de clubs campeones de baloncesto, disputada aquí.

Al descanso se llegó con la ventaja italiana por 36 puntos a 33.

El equipo italiano fue en todo momento superior y la ventaja con la que consiguió llegar al descanso, lo puso de manifiesto y la amplió en la continuación

## OLIMPIADA DE MOSCU

El Consejo de Europa se inhibe ante el boicot

Condena la invasión de Afganistán pero la decisión final deberá ser adoptada por los Comités Olímpicos

Estrasburgo (Efe). — Adelantándose un día al programa previsto, los ministros de Deportes del Consejo de Europa concluyeron hoy sus trabajos relacionados con el boicot a la Olimpiada.

Los ministros se mostraron unánimes en condenar la invasión soviética de Afganistán, pero precisaron que los Comités olímpicos nacionales son los que, antes del 24 de Mayo próximo, deben tomar la decisión de ir o no a Moscú.

También acordaron que la próxima conferencia de ministros europeos del deporte tenga lu-

gar en Madrid, en Abril de 1981, sin especificar exactamente la fecha.

JESUS HERMIDA: «LA DECISION DE QUE ESPAÑA PARTICIPE DEPENDE DEL COMITE OLIMPICO»

Estrasburgo (Francia) (Efe). — A primeras horas de la tarde comenzó hoy en Estrasburgo la conferencia de ministros de Deportes del Consejo de Europa, que concluirá mañana con una declaración final.

España está presentada por el director general del Consejo Superior de Deportes, Jesús Hermida Cebreiro, quien declaró a «Efe» que «la decisión de participar o no en los Juegos Olímpicos de Moscú incumbe sola y exclusivamente al Comité Olímpico Español».

Esa es la postura que defenderá en Estrasburgo, según dijo, en nombre del Gobierno español.

Mundial - 82

## Un buque - hotel para aficionados

La Coruña. (Efe). — Un buque que servirá como hotel será fletado en Venezuela para trasladar aficionados que desean asistir en Galicia a los partidos del «Mundial-82» de fútbol que tendrá como escenario los estadios «Riazor» en La Coruña, y «Balaídos», en Vigo.

Del proyecto informó hoy en La Coruña el popular periodista de Venezuela Lázaro Candal natural de la capital coruñesa y afincado desde hace muchos años en Caracas.

Añadió el señor Candal que el barco transportará a los aficionados hasta la bahía del puerto de La Coruña, donde fondeará y servirá como hotel flotante durante el desarrollo del Mundial de fútbol.



# Citroën GSA

Pueden surgir problemas

## REAL MADRID Y VALENCIA NO SABEN LO QUE VAN A COBRAR DE TVE.

### El ministro de Cultura puede intervenir para que TVE pague a la Federación

Madrid (Colpisa). — El tanto que ayer se apuntó Televisión Española al retransmitir simultáneamente los partidos de los estadios Bernabéu y Luis Casanova, ambos interesantes para los aficionados, puede sin embargo originar problemas y enturbiar aún más las relaciones entre TVE y la Federación Española de los Clubs

Las retransmisiones de los partidos de ayer se consiguieron por la intervención directa del ministro de Cultura, Ricardo de la Cierva, que no quiso en esta ocasión —o bien los clubs y la Federación no dieron lugar a ello— aplicar el famoso decreto por el que se televisó el encuentro Gijón-Real Madrid. La experiencia de entonces no fue positiva. También el ministro de Cultura ha contado ahora con la colaboración de Porta. Colaboración al parecer

interesada, por cuanto el presidente de la Federación ha obtenido de Ricardo de la Cierva su apoyo para que TVE pague la deuda de 36 millones de pesetas que debe a la Federación por los partidos de la selección nacional.

El lunes finaliza el «últimatum» dado por la Federación a TVE para que reconozca esa deuda y la pague. En caso contrario, puede que no se televisase el partido España Inglaterra a disputar el día 26 en el Camp Nou. También aquí, a lo mejor, tiene que intervenir el ministro.

Por otro lado, no hay ningún acuerdo económico firmado sobre lo que cobrarán el Real Madrid y el Valencia por la retransmisión de los partidos de ayer. Parece que Televisión Española está dispuesta a pagar las entradas no vendidas, lo que en la práctica equivale

a aplicar el decreto, pero si se sigue este sistema se pueden originar problemas, sobre todo con el Valencia. El club levantino tenía todas sus entradas vendidas una semana antes del partido. Si se aplica el sistema anterior, entonces el Valencia no cobraría nada de TVE. Por supuesto que no lo aceptaría. Va a ser a partir de ahora cuando se van a entablar negociaciones entre el Valencia y TVE.

En el caso del Real Madrid el asunto está algo más claro. El club madridista parece que aceptó en un principio que TVE pagase las entradas no vendidas. Estas ascendieron a unas cuatro mil, lo que supone una cantidad cercana a los tres millones de pesetas. Pero a su vez, parece que el Real Madrid va a pedir una cantidad mayor

ENRIQUE PARADINAS

## KUBALA DESIGNA LOS SELECCIONADOS PARA ENFRENTARSE A INGLATERRA

### El partido se jugará el miércoles próximo en Barcelona y será retransmitido por TVE

Barcelona (Efe). — En el transcurso de una reunión presidida por Pablo Porta, presidente de la Federación Española de Fútbol, el seleccionador nacional, Ladislao Kubala, facilitó a los medios de información la lista de los jugadores seleccionados para el partido España-Inglaterra, que se disputará el próximo miércoles día 26, en Barcelona.

Antes de facilitar la relación en la que hay varias dudas a expensas de la que pueda ocurrir en la jornada ligera del domingo, Kubala anunció las bajas de Celayeta, San José, Arias y Asensi. El primero, «porque es muy emotivo y todavía le impresiona la selección y los tres restantes, por lesión».

En principio, pues, Kubala citó a los siguientes jugadores con los que piensa formar el equipo que se enfrentará a Inglaterra: Arconada, Gochea, Urquiza, Miguel, Tendillo, Guisasa, Gordillo, Olmo, Alesanco, Uriá (con dudas), Saura, Zamora, Sadrástegui, Santillana, Juanito, Carrasco, Mesa, Diego (con dudas) y Dani.

Manifiesto Kubala que estos partidos tienen como denominador común los Campeonatos de Europa y con vistas al Campeonato Mundial de 1982.

Preguntado sobre la ausencia de Del Bosque, Kubala dijo que éste es un jugador que no ha descartado definitivamente pero que, en el momento presente no encaja en el esquema de pruebas que está efectuando. Añadió que lo ideal es contar con un veterano y dijo luego que espera conseguir un equipo con una media de edad aproximada a los 24 años.

Anticipó Kubala que el lunes llegarán a Barcelona los seleccionados y que el primer entrenamiento lo efectuará el martes por la tarde, ya que la selección inglesa lo hará por la mañana.

**«NO SE PUEDE FORMAR LA SELECCION NACIONAL REQUISANDO JUGADORES A LOS CLUBS», AFIRMA PABLO PORTA**

Barcelona (Efe). — El presidente de la Federación Española de Fútbol, Pablo Porta, manifestó en el transcurso de una reunión celebrada con los informadores barceloneses para hablar del España - Inglaterra, que «no se puede formar una selección nacional requisando jugadores a los clubs».

Más tarde, dijo también que este encuentro, que se disputará el próximo día 26, es el más interesante de los programados para entrenamiento y que ha sido adjudicado a la ciudad de Barcelona.

Refiriéndose al Campeonato Mundial, dijo que «He-

mos hecho una programación como no ha llevado a cabo ningún país del Mundo».

**SE RETRANSMITIRÁ POR TELEVISION EL ESPAÑA-INGLATERRA**

Madrid (Colpisa). — Durante el día de hoy el ministro de Cultura, don Ricardo de la Cierva y el presidente de la Federación Española de Fútbol, don Pablo Porta,

han sostenido conversaciones para que se ofrezca por Televisión el partido internacional amistoso de fútbol que disputarán el próximo día 25 las selecciones de España e Inglaterra.

El resultado de esas conversaciones ha sido positivo y, en consecuencia, el importante partido de fútbol que se celebrará en el estadio «Nou Camp» de la Ciudad Condal, será retransmitido en directo por TVE.

## EL HAMBURGO PREFIERE AL REAL MADRID

Hamburgo (Efe). — El Hamburgo prefiere jugar contra el Real Madrid en la semifinal de la Copa de Europa de campeones de Liga.

Así lo anunció hoy el gerente del club germano, Gunter Netzer —ex-jugador madridista— y el entrenador del club.

«El Real Madrid va más a nuestro juego que el Ajax o el Nottingham, aunque cualquiera de los tres rivales puede ser muy difícil», dijo Netzer quien agregó: Ya le hemos ganado hace un par de años al Real en el Santiago Bernabéu y no veo el motivo para no hacerlo ahora. Nos conocemos mucho».

**EL MADRID AGRADECE EL COMPORTAMIENTO DEL PUBLICO**

Madrid (Efe). — El Real Madrid ha enviado la siguiente nota:

«El presidente y Junta directiva del Real Madrid quieren expresar a los señores socios del club y aficionados en general su deportivo y ejemplar comportamiento con ocasión del partido de Copa de Europa celebrado ayer frente al Celtic de Glasgow, y junto con el entrenador y jugadores el más profundo agradecimiento por su constante y valioso apoyo que tanta significación ha tenido en el éxito alcanzado».

## Hoy, posible presentación de Marcel Domingo en el «Vicente Calderón»

Madrid (Efe). — En el estadio Vicente Calderón todo eran conjeturas y dudas esta mañana, ya que después del cese de Luis Aragonés como entrenador era esperado tanto por los jugadores, como por la afición y los periodistas, que se diera como oficial el fichaje de Marcel Domingo, como nuevo técnico.

Los rumores de que mañana a las once se efectuaría la presentación del nuevo técnico.

Los rumores de que mañana a las once se efectuaría la presentación del nuevo técnico y que el equipo realizaría ya el primer entrenamiento a sus órdenes, parecían irse a confirmar cuando Vicente Calderón, presidente del club, acompañado de su hijo, hicieron entrada en los vestuarios después de la sesión de hoy.

Pero esto no sucedió así ya que el señor Calderón acudió a los vestuarios pa-

ra que el doctor Ibáñez y el cardiólogo doctor Minguéz le hicieran unas pruebas. Pero a pesar de que el motivo de su visita era éste, se esperaba que el presidente hablara con sus jugadores y les informara sobre cómo marchan las negociaciones con el que puede ser su nuevo entrenador, pero como el propio Vicente Calderón aseguró, al salir de los vestuarios, a «Efe» «no tenía nada que decirles».

Preguntado por los resultados de estas negociaciones con Marcel Domingo y con el Huelva, declaró que todavía no había nada seguro, aunque se espera que todo siga adelante, y que hasta mañana, que posiblemente se realizará la presentación de Marcel Domingo, no hablaría con la Prensa la cual, dijo, sería debidamente informada por el gerente, señor Carrascosa, cuando finalicen las negociaciones y se confirme la hora de su presentación. Y el señor Calderón, después de resaltar que a pesar de que no había hablado con sus jugadores lo importante es que se encontraba allí junto a ellos, no pudo hacer más declaraciones ya que sus médicos nos pidieron que no le preguntásemos más ya que como acababan de hacerle unas pruebas, no le convenía hablar mucho.

De todas formas, el fichaje de Marcel Domingo y su posterior presentación mañana en el estadio Vicente Calderón parecen ser un hecho ya consumado, ya que se espera que hoy el señor Carceller y el señor Castillo, que se encuentran en Huelva, lleguen a un acuerdo tanto con el técnico como con el club al que está ligado hasta final de temporada.

«Si encontrara un coche usado que me ofreciera alguna garantía...»

## A FALTA DE UNA LE OFRECEMOS TRES:

- \*Garantía Nacional de 6 meses sobre mano de obra y piezas.
- \*Garantía Nacional de 3 meses sobre mano de obra y piezas.
- \*Garantía Nacional de 3 meses sobre piezas.

En cualquier punto Eurocasión del país y cualquiera que sea el kilometraje efectuado.

Y una garantía más: la de una gran marca, porque Eurocasión es un servicio más de la Red Comercial Citroën España.



**COCHES USADOS NUEVOS**

en:

**BURGOS**  
TRABADO, S. L.  
Ctra. Madrid-Burgos, Km. 234  
Tfno. 20 05 43  
C/. Sanz Pastor, 6  
Tfno. 22 62 80

**ARANDA DE DUERO**  
GARAJE MARTIN, S. L.  
Ctra. Madrid-Irún, Km. 162  
Tfno. 50 38 62

**MIRANDA DE EBRO**  
TALLERES ARRIBAS, S. L.  
Ctra. Madrid-Irún, 5  
Tfno. 32 08 08

¡160 puntos más en toda España

## Más motor. Más reprise.

## Ydilo poquito que gasta.



# Campeonato Nacional de Fútbol de Cajas de Ahorros Confederadas

## La Caja de Ahorros Municipal de Burgos recibe a la de Galicia

El domingo dará comienzo la segunda fase del Campeonato nacional de fútbol de Cajas de Ahorros Confederadas, que enfrenta a nuestros representantes, la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, con la Caja de Ahorros de Galicia (La Coruña). Al clasificado de esta primera eliminatoria le corresponderá enfrentarse con el vencedor de las Cajas Provincial de Navarra y Monte de Piedad de León.

El partido se disputará a las 12 de la mañana en el campo de la Empresa Firestone y es de esperar que la hinchada con que cuenta el equipo local anime a sus muchachos que, en esta ocasión cambiarán de uni-

forme, en este primer partido de la eliminatoria. Se prevé un encuentro muy disputado, dado que enfrentará a dos equipos que quedaron bien clasificados en la fase de Liga ya que los visitantes consiguieron un segundo puesto, habiendo encajado dos tantos y materializado siete, en seis encuentros. Para este difícil partido, Josele entrenador de la Municipal ha convocado a todos sus jugadores. La Caja de Ahorros Municipal de Burgos, quiere a través de estas líneas expresar su agradecimiento a la Empresa Firestone por la cesión de sus instalaciones para disputar este encuentro.

### BALONCESTO

## El domingo, Tizona - Parayas, un partido clave del torneo

El próximo domingo, la Junta directiva del Tizona ha declarado el encuentro Tizona-Parayas, de «día de ayuda al club» Realmente el encuentro posee todos los ingredientes. El Parayas es tercero en la clasificación seguido del cuadro burgalés a un sólo punto. Un partido en donde sólo vale la victoria para el cuadro burgalés con vistas a ese tercer puesto y a la espera de la anunciada reestructuración de la Tercera División Nacional. La clasificación después de la vigésimosegunda jornada está de la forma siguiente:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Donostiarra ... ..	22	19	1	2	1.896	1.416	39
Loyola S. S. ... ..	22	19	1	2	2.029	1.720	39
Parayas ... ..	21	13	1	7	1.536	1.440	27
Tizona ... ..	22	13	0	9	1.829	1.782	26
Loyola Indauchu ...	22	12	0	10	1.540	1.455	24
Paúles ... ..	22	12	0	10	1.512	1.568	24
La Salle Bilbao ...	22	11	0	11	1.475	1.419	22
Bancobao ... ..	22	10	1	11	1.554	1.554	21
Padura Arrig. ...	22	8	2	12	1.470	1.519	18
Gasteiz C. A. M. ...	22	9	0	13	1.574	1.659	18
Aguilas Bilbao ...	22	7	2	13	1.428	1.563	16
Goiherri ... ..	22	6	2	14	1.539	1.577	14
La Blanca ... ..	22	5	0	16	1.281	1.636	10
Dinitrol ... ..	20	3	0	17	1.216	1.540	6

### CENTRO DEL CAMPO

## A UN PASO DE MOSCÚ

Si la selección francesa no lo estropea cuando venga a jugar el mes próximo el último partido del torneo olímpico de clasificación para Moscú, es de presumir que la selección olímpica española se hallará en la nación soviética para representar el fútbol español en los controvertidos Juegos Eilo, si llegan a celebrarse, aunque vistas las cosas y ya avanzada la digestión política internacional de la acción soviética en Afganistán, la suspensión parece más improbable. Bier es verdad que unos Juegos con ausencia de Estados Unidos Gran Bretaña China y algunas naciones más, resultarán disminuidos pero serán Juegos de todos modos y suplirán su desventaja con flores y funciones pacifistas y copia de folklore y letras cirílicas.

La selección española si cumple la condición de ganar a los franceses en suelo español (el empate basta también) jugará allí. No será favorito ante los anfitriones y en general el fútbol del Este europeo pero puede proporcionar una nueva leva de jugadores experimentados en la alta competición y sus ritmos que podría ser básica para el Mundial 82 a fin de corroborar la selección de sota caballo y rey de hoy en día y defender así con más cartas en la mano la ventaja de hospedar a los que vengan.

Parecía que lo tenían difícil y ya están, como quien dice, a un paso de Moscú. No es de suponer que, puesta la miel en los labios, fallen en el paso final.

ESPAÑOLETE

### FUTBOL BURGALÉS

## TREINTA Y SIETE PARTIDOS DE SUSPENSION A UN JUGADOR DEL CAPISCOL

Acuerdos del Comité de Competición en reunión del día 18 de Marzo correspondiente a los partidos celebrados los días 15 y 16 de los corrientes. Suspende por 2 partidos al jugador del Juan XXIII don Javier Poza Ortega, por agresión a un contrario. Suspende por 1 partido al jugador del Gometero don José Badas Rojo, por juego violento. Suspende por 3 partidos al jugador de Pradoluengo don José Mingo Pereda, por intento de agresión. Suspende por 2 partidos a los jugadores del Racing Lernoño don Carlos Martínez de la Fuente (capitán), del Pradoluengo a don Pablo Escudero Martínez y del Crucero don Vicente Ruiz Angulo por agresión a un contrario. Suspende por 4 partidos al jugador del Atc Burgalés don Antonio Santamaría Redondo y don Santiago Rojo Gutiérrez, por insultos al árbitro. Suspende por 1 año al directivo del Atc. Burgalés, don Manuel Mato Mato, por agresión al árbitro. Abierta información con re-

lación al partido Quintanilla, C. F. Asc. Capiscol, este Comité acuerda: Suspende por 25 partidos al jugador de Asc. Capiscol, don Ignacio Arribas Tejerina por agresión al árbitro. Suspende por 3 partidos a los jugadores del Asc. Capiscol don Eduardo Martínez Mediavilla, Pedro Cano Puente, César Molinero Guerrero e Ignacio Arribas Tejerina, por insultos al árbitro. Suspende por 9 partidos al jugador de Asc. Capiscol don Ignacio Arribas Tejerina por amenazas al árbitro.



### FUTBOL SALA

## Pocos cambios en las clasificaciones

**PALOMOS**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.
Gorospe ... ..	8	5	3	0	24	7
Valdés ... ..	10	4	5	1	14	6
Gómez ... ..	7	4	1	2	21	10
Cortés ... ..	9	5	3	1	17	9
Blach ... ..	7	3	3	1	7	4
Vitoria ... ..	8	3	3	2	11	8
Rubiñán ... ..	6	2	1	3	13	10
Navarro ... ..	9	3	3	3	13	15
Andrés ... ..	8	2	2	4	10	20
Maté ... ..	6	1	1	4	4	11
Magdaleno ... ..	9	0	4	5	6	18
R. Igartua ... ..	7	0	1	6	5	31

Máximo goleador categoría palomos: Tomás Manero Ruiz, equipo Rubiñán, 9 goles.

**GORRIONES**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.
Blanco ... ..	9	8	1	0	49	3
Faubel ... ..	8	4	2	2	14	11
López ... ..	9	2	2	5	17	21
Báez ... ..	9	5	1	3	16	23
Simic ... ..	7	2	1	4	11	19
Salas ... ..	7	2	0	5	6	12
Medina ... ..	7	2	1	4	6	14
Viteri ... ..	8	3	0	5	7	23

Máximo goleador categoría gorriones: F. Javier Ibáñez López, equipo Blanco, 16 goles.

**MOSQUITOS**

	J.	G.	E.	P.	F.	C.
Teca ... ..	10	6	3	1	31	10
Tinajero ... ..	10	6	2	2	32	13
Esnaola ... ..	10	6	1	3	27	18
Adorno ... ..	10	3	3	4	15	17
Carreño ... ..	10	3	1	6	13	22
Pascual ... ..	10	0	2	8	2	40

Máximo goleador categoría mosquitos: Daniel Méndez, equipo Esnaola, 19 goles.

**RESULTADOS DE LA ULTIMA JORNADA**

Valdés, 0; Gómez, 0.  
 Navarro, 3; R. Igartua, 2.  
 Báez, 9; Blanco, 0.  
 Simic, 1; López, 1.  
 Esnaola, 0; Teca, 6.  
 Faubel, 3; Viteri, 0.  
 Andrés, 1; Cortés, 1.

**PARTIDOS PARA MAÑANA**

Rubiñán - Cortés (Palomos, a las 9 horas).  
 Blach - Maté (Palomos, a las 9,50).  
 Salas - Medina (Gorriones, a las 10,40).  
 Blanco - Simic (Gorriones, a las 11,30).  
 Selección Palomos (a las 12,10).  
 López - Faubel (Gorriones, a las 12,50).  
 R. Igartua - Magdaleno (Palomos, a las 13,40).

## UNION CICLOTURISTA BURGALESA

### Esta semana se han cubierto dos rutas

Dos han sido las rutas recorridas por la Unión Cicloturista Burgalesa en esta semana.

El pasado domingo día 26, a pesar de los malos auspicios que nos ponía el tiempo, la salida para hacer la «Vuelta de Róseras» fue nuevamente multitudinaria, y podemos asegurar que merecía la pena, ya que avanzar con nuestra bicicleta por los pueblos de la provincia, con todas las tierras y lomas totalmente blancas por la copiosa nevada que se dejó caer el sábado, era todo un reto de belleza paisajística.

Salimos por la carretera de Santander por Villatoro Vivar, Sotopalacios, para luego buscar la carretera de Madrid, por Róseras, Robredo y Temiño, hasta encontrarla en Monasterio, donde hicimos el control.

Un total de 62 firmas, más los cinco briviescanos que desde su villa quisieron también acompañarnos en tan placentera mañana.

Los del encuentro en esta ocasión fueron diez, los que llegaron hasta el alto de la Brújula. Nos alegra ver que este apartado de nuestras salidas, que está reservado para el cicloturismo infantil y femenino, va en progresivo aumento y alentamos a los no socios de estas categorías que se animen, ya que es en estas rutas donde se pueden formar los futuros ciclistas.

Después del control, y una vez coronada la única dificultad del día, el puerto de la Brújula, la vuelta hacia Burgos, fue muy veloz, si bien hay que señalar el incidente de una caída masiva, sin consecuencias importantes.

El día 19, festividad de San José también fue la nieve el elemento importante de la jornada, pero de muy distinto signo que el domingo, ya que en esta ocasión, a la hora de la salida, nevaba copiosamente sobre nuestra ciudad, circunstancia ésta que hizo que la efectuaran solamente once personas.

Se puede decir que ya nada más salir estaban totalmente ca-

lados por la nieve y que la ruta fue muy difícil de hacer ya que en algunos tramos la nieve estaba cuajada en la carretera.

Se hizo la «Ruta de Muñío», y el recorrido fue, Villagonzalo, Arcos de la Liana, Villanueva Matamala, Pedrosa de Muñío, Ya metidos en el dominio de Muñío, Arenillas, Mazuelo, Quintanilla y Villanueva, hasta llegar al control, que está vez fue en Estépar, donde aprovechamos para secar nuestras ropas y emprender rumbo hacia la carretera de Melgar. Villagutiérrez, Hornillos e Isar fueron los pueblos pasados hasta enfilar hacia Burgos y por fin pasar por Villanueva de Argaño, Las Quintanillas, Tardajos, Villalbilla y Burgos. Esta segunda parte del recorrido fue más cómoda, ya que solamente llovió en algún pequeño tramo.

El próximo domingo, Dios mediante, haremos el «Circuito de Villasecas».

Enfilando la carretera de Vitoria, y pasando por Villafra, Rubena, Quintanapalla, Monasterio, para una vez haber bajado la Brújula, tomar la carretera hacia Santamaría del Invierno, Piedrahita y Villaseca la Sombría, donde haremos el control; y después por Hiniestra y Barrios de Colina, para encontrar nuevamente la carretera de Vitoria, y de vuelta, pasar de nuevo por Rubena.

Los del encuentro, Irán hasta Barrios de Colina.

## NAVE COMPRO

350 500 metros cuadrados, alrededor Burgos capital. Mejor individual y con todos los servicios. Libre de cargas. Para Empresa solvente. Particular o Agencias. ofertas a Madrid teléfono 91 6501857

(mejor noches de 8 a 12)

### FUTBOL DE EMPRESAS

## Resultados, clasificación y próxima jornada

#### RESULTADOS

La Moneda, 2; Michelín, 2.  
 Anfora, 1; Firestone, 1.  
 La Casera, 1; Nicolás Correa, 3.  
 Varta Baterías, 4; Banesto, 2.  
 Ubisa, 2; Auto Cid Ford, 0.

#### PROXIMOS PARTIDOS

Campo de Firestone. — A las diez, Firestone - Michelín.  
 Campo de Villimar. — A las diez, Nicolás Correa - Anfora.  
 Campo de Plastimet. — A las diez, Banesto - La Casera.  
 Campo de A. B. T. — A las diez, Auto Cid Ford - Varta Baterías.  
 Campo de Ubisa. — A las diez, Ubisa - La Moneda.

#### ACUERDOS DEL COMITE DE COMPETICION

Un partido de suspensión, por acumulación de tarjetas, a Jesús Sevillas, de Firestone.  
 Tercera amonestación, con advertencia de suspensión, a José Luis Andrés Pérez, de Nicolás Correa y Jesús Ribote, de Firestone, por hacer observaciones al árbitro.  
 Segunda amonestación y multa, a Ceterino Alonso, de Firestone; Pedro García González de Anfora, por desconsideración a un contrario y Tomás Bonachía, de Varta Baterías, por hacer observaciones al árbitro.  
 Primera amonestación y multa a Severino Rosales, de Varta Baterías; Pedro González, de La Moneda y Fernando Ruiz de Anfora, por dirigirse al árbitro.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Ubisa ... ..	11	8	2	1	31	13	18
Firestone ... ..	11	6	4	1	33	13	16
Varta Baterías ... ..	11	6	4	1	25	17	16
La Casera ... ..	10	4	5	1	18	12	13
Anfora ... ..	11	5	2	4	18	13	12
La Moneda ... ..	10	3	1	5	20	22	9
Michelín ... ..	11	3	2	6	14	22	8
Auto Cid Ford ... ..	11	2	3	5	14	24	7
Banesto ... ..	11	2	3	5	16	28	7
N. Correa ... ..	11	1	0	10	20	44	2



Se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad.— Precio: 60 ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 6 ptas.  
Nota.— Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

**Alquileres**

**ALQUILA** habitaciones. Calle Madrid, 9-6.º derecha.

**A PERSONA** seria cede explotación cafetería-pub. mejor zona Burgos. Buenas condiciones Lllamar 2 a 4: 220744.

**VILUMBRALES**. — Alquila piso amueblado, calefacción calle Vitoria. Vitoria, 163-1.º B.

**VILUMBRALES**. — Alquila explotación negocio juegos recreativos, zona Gamonal Poza renta.

**VILUMBRALES**. — Alquila local reformado para cualquier negocio, calle Madrid, 240 metros.

**VILUMBRALES**. — Alquila local Parque Avenidas, 140 metros Vitoria, 163-1.º B.

**ALQUILO** apartamento lujo, Torre molinos, amueblado Semana Santa, 91-4560377.

**ALQUILO** piso centristimo, amplio teléfono. Propio oficinas o similar Teléfono 205514

**RITORT**. — Alquila locales 60 y 90 metros. General Sanjurjo.

**RITORT**. — Alquila local 200 metros, Parque Avenidas. Reyes Católicos 4.

**RITORT**. — Alquila piso amueblado. Fuentesillas, cuatro habitaciones Reyes Católicos, 4.

**ARRIENDO** local, 80 metros cuadrados, por Capitanía Bernabé Espolón, 22.

**SE ALQUILARIA** local de 240 m² Razón: teléfono 210827 Tardes.

**LOCAL** 1.200 m² completamente instalado, entrada y escaparates dos calles, pleno centro Burgos. «Prigo» Moneña, 13. Ref 774

**TORREMOLINOS**, alquilo apartamento amueblado Telf 219367.

**SE ALQUILA** plaza de garaje, Gamonal. Teléfono 213963.

**NECESITO** lonja alquilada, extrarradial, apropiado gallinero o similar, mínimo 30 m². Teléfono 208652.

**ALQUILO** chalet amueblado, céntrico, amplio. Telfs. 211894 y 207458.

**ARRIENDO** piso nuevo, servicios centrales, plaza garaje Bernabé. Espolón 22.

**NECESITO** buhardilla en alquiler. Teléfono 202109 (de 5 a 7).

**MATRIMONIO** dos hijos busca piso alquiler, calefacción, preferible sin muebles, servicios centrales. Llamar lunes a viernes, mañanas, teléfono 200642.

**Automóviles y accesorios**

**VENDO** R-5, 27.000 kilómetros. Telf. 223984.

**«TAGRA»**

Vitoria, 13

MOBILIARIO PARA DESPACHOS - MAQUINAS CALCULADORAS  
ORDENADORES-ELECTRONICOS - SERVICIO DE REPRODUCCION

Consúltanos sin compromiso

Teléfono 209148

**BARRIADA ILLERA**. Pedro automóviles de ocasión Revisados Facilidades de pago, todos los modelos Teléfono 214756

**AUTOMOVILE 4** Vicente López vende toda clase de vehículos y furgonetas industriales, garantizados a precios de ocasión Visítenos. Pisonos 40 Teléfono 209667

**AUTOMOVILES VAGONA**. — Compra venta de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos Garantizados Mínima entrada Facilidades a 12, 18 y 24 meses Madrid, 27 Teléfono 207087

**SE VENDE** Seat 600-E. Barriada Illera, calle J, N.º 6.

**PARTICULAR** vende Seat 850, 60.000 kilómetros. Telf. 211866, tardes.

**VENDO** Simca 1.200-GLS confort, de particular a particular. Travesía carretera Logroño, 1-5.º E

**VENDO** Simca 1.000, en buen estado, 40.000 pesetas. Telf 229114.

**SE VENDE** D.K.W. 8040-B. Razón: teléfonos 228909 y 215500.

**VENDO** Seat 600-E. Buen estado. Teléfono 218578.

**VENDO** Dodge-Dart. Último modelo, 150.000. Teléfono 395371. Regumiel de la Sierra (Burgos).

**SE VENDE** Seat 124, LS, en perfecto estado. Interesados llamar 219045, de 2 a 4.

**VENDO** Seat-124 lujo. Muy cuidado, extras. Telf 224155. Horas de oficina.

**PARTICULAR** vende Simca 1.200. Razón: teléfono 203059.

**VENDO** moto Sanglas-400 S. Buen estado. Teléfono 224155. Horas de oficina.

**HERTZ**. — Alquiler sin conductor Rent a Car

**HERTZ**. — Alquiler con kilometraje ilimitado y precios especiales a empresas

**HERTZ**. — Alquiler aquí; entréguelo allá Más de 50 oficinas Estamos en los principales aeropuertos

**HERTZ**. — Aceptamos las principales tarjetas de crédito.

**ALQUILE** un coche Hertz mientras reparan el suyo

**HERTZ**. — Calle Vitoria 115 220616

**PARTICULAR** vende DKW Isotermo, matrícula P-A, buen estado, propia carniceros. Informes: Telf 212015.

**VENDO** de particular a particular 1.430 Diesel, buen estado. Teléfono 217362 (de 11 a 2).

**A PARTICULAR** vende 4-L, económico. Informes: Telf 212950.

**CITROEN** 2 CV, 30.000 kilómetros, óptimo estado. Llamar de 12 a 4 teléfono 218201.

**VENDO** Mercedes 300-D, o cambio por coche más pequeño. Teléfono 201145.

**PARTICULAR** vende 131-1.600 BU-D, 35.000 kilómetros, con extras, 410.000 pesetas. Teléfono 228024.

**VEIDO** R-12 TS, BU-D o cambio por coche pequeño. Teléfono 218426.

**VENDO** camión Pegaso con volquete. Razón: Telf. 210506.

**VENDO** Seat 127, inmejorable estado. Teléfono 225885.

**Colocaciones**

**GANARAN** dinero efectuando sencillos trabajos caseros Escritorios Hispanotensa Bentidorm (Alicante)

**SE NECESITAN** limpiadoras y ayudantes de mostrador Teléfono 110650. Ext 23 y 22 (INEM C-4 VI).

**VENDEDORES**. Empresa radicada en Barcelona precisa colaboradores a comisión, introducidos en el ramo de pintura y acabados (metal, madera, automóvil etc.) Escribir al apartado N.º 475 de Sabadell (Barcelona) INEM 1/2.729.

**SE NECESITA** chica interna para Madrid. Teléfono 216677.

**EMPLEADA** de hogar se necesita Sólo mañana. Llamar al teléfono 225301.

**CHICA** fija o asistenta de 9 a 5, se necesita en Vitoria, 31-1.º.

**OFRECESE** joven, 22 años, con carnet de segunda, cualquier trabajo. Teléfono 186012.

**EMPRESA** líder en el mercado nacional necesita para su delegación en Burgos personal no especializado. Servicio militar cumplido. Carnet de conducir, no imprescindible Formación a cargo de la empresa. Seguridad Social régimen especial. Magníficas condiciones e incentivos Labor en equipo Interesados presentarse en calle San Pablo, N.º 41, de 10 a 1 y de 4 a 7, de martes a viernes. INEM 13.298.

**SE NECESITA** chica fija con informes. 202977. De 2 a 5.

**SE NECESITA** pastor para ganado lanar y vacuno para Burgos. Llamar mañanas al 206360 (INEM 13.791).

**SE NECESITA** chica externa con informes, de 9 a 6. Reyes Católicos, 2-7.º A.

**SE OFRECE** institutiz para cuidar niños. Teléfono 213308.

**CHICA** interna sepa cocina con informes, excelente sueldo. Santander 1-1.º, 206543, mañanas.

**NECESITO** chica con informes Razón: General Vigón, 67-3.º D. De 4 a 6 tarde.

**CHICA** fija se necesita. Informes: Telfs. 220148, 204353.

3.000 Ptas. diarias cultivando champiñones en casa Trabajo independiente Compramos producción Ref 28 Montblanc Calle Calvet 5 Barcelona 21 Contrato no aboral

**NECESITO** interina de 9 a 6. Llamar al teléfono 209188.

**PARA** Madrid se necesita señorita de 40 a 50 años, con carnet de conducir. Teléfono 91-2760504 (INEM 13.822).

**SE NECESITA** dependiente de mostrador con experiencia. Informes: Mesón Pruden's. INEM 13.234.

**SE NECESITA** dependiente de mostrador. Informes: Telf. 203494 (INEM 13.234).

**SE NECESITA** empleada de hogar para Madrid, sabiendo cocinar y con experiencia. Señora sola. Imprescindible informes. Muy buen sueldo. Teléfono 227191. Reyes Católicos, 16, tercera escalera, 3.º C.

**SE NECESITA** empleada de hogar. Ofrecemos: 15.000 pesetas al mes. Dos pagas extras al año, de 15.000 pesetas cada una. 15 días de vacaciones anuales. Seguros correspondientes. Habitación particular a todo confort. Disfrutará de fiesta, los domingos tarde y otros a convenir. Para sus desplazamientos particulares, dispondrá de coche. Exigimos: Experiencia en su profesión (labores del hogar). Saber cocinar normalmente. Edad de 20 a 50 años. Atenderá: Labores del hogar, cocina, plancha, lavado, etc. Somos: Tres hombres y un niño de 11 años. Interesadas llamar a los Telfs. 590896 y 590060. Briviesca.

**SE NECESITA** chica interna para Madrid. Teléfono 216677.

**VENDO** 150 fardos de alfalfa. Angel Rodríguez. Hormaza.

**Enseñanzas**

**INLINGUA**. — Enseñanza Traducción Francés Inglés. Alonso Martínez, 7-3.º. Teléfono 206851.

**SE PREPARA** de Selectividad. C.O.U. B.U.P. graduado escolar taquimecanografía Academia el Cid Camino de la Plata, N.º 1. Teléfono 223107.

**Fincas**

**VENDO** piso, en Santofia (Santander) Teléfono 220733 tardes

**VENDO** apartamento servicios centrales Sanjurjo 8-7.º derecha

**SE VENDE** piso, ujo edificio Bayre Paser de la Isla 9, con plaza de garaje Telf 202850

**SE VENDE** piso de ujo 150 m² en Avenida General Vigón «Otamendi» Telf 222708

**VENDO** piso, Ciuita 15-7.º E. Telf 221976

**DE LA FUENTE**. — Vendo pisos céntricos desde 550.000 pesetas de entrada San Pablo 12-C 6.º C.

**PISOS**, en'rega inmediata carreteras Poza, frente colegio Villimar habitaciones cocina aseó completo terrazas calefacción central 'afor' mación: Oficina 'obra Telf 222009

**VIVEROS** Pöll, frutales chopos, rosales y plantas de jardinería, teléfono 68. Covarrubias

**ESTANTERIAS** metálicas Dexión montaje inmediato Ruera Vitoria 19 Teléfono 203837

**MAQUINAS** de coser automáticas como nuevas Exposición: «La Ocasión» (Junto Parque Bomberos)

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio. Teléfono 200374

**SE VENDE** paja empacada en Valladolid. Teléfono 330101

**SE VENDEN** 70 ovejas, en Arenillas del Río Pisuerga. Razón: Eladio Guerrero.

**VENDO** de 5.000 a 6.000 puerros. Teléfono 451081 Fernando Santamaría. Pedrosa de Río Urbel.

**VENDO** 200 fardos de alfalfa. Tratar con Teófilo Andrés. Celada del Camino.

**VENDO** varias medidas persianas, Grado Lux y perchas de aluambre y forma. Teléfono 205846.

**SE VENDE** alfalfa. Teléfono 209601.

**VENDO** cachorro pekinés, mes y medio. Teléfono 220657.

**VENDO** motor, 1.600, con 15.000 Kms., 32.000 pesetas. Telf. 208969.

**VENDO** 30.000 kilos de cebada. Raimundo Renedo. Sandoval de la Reina.

**VENDO** alfalfa empacada y paja de titarros trillada. Victorino Castriño. Huestrosa.

**OCASION** se vende cafetera automática y molinillo seminuevo, muy barato, con garantía. Teléfono 229224

**VENDO** cantidad alfalfa, maíz ensacado. Teléfono 948-836030. Cañadilla (Navarra).

**VENDO** bicicleta cross y sofá unido. Carretera Logroño, N.º 104-4.º B. Tardes.

**VENDO** piso. Avenida de Valencia, 4-9.º A. Teléfono 216307.

**VENDO** piso barato, en Grandmontagne. Teléfono 217432.

**VENDO** piso, calefacción central, 5 habitaciones. Informes: Legión Española, 8-6.º D, de 4 a 8 tarde.

**SE VENDE** local de 700 m² o locales de 350 m² en calles Santiago y San Bruno números 8 y 2, de esta ciudad. Interesados llamar al teléfono 208878. Por las tardes de 6 a 9.

**VENDO** piso, calle Burgense Llamar teléfono 215444

**VENDO** piso. Santa Cruz 27-1.º A.

**RITORT**. — Vende nave frente Fiestone «Pentasa» primera línea 850 metros, precio constructora Reyes Católicos, 4

**PARTICULAR** vende piso. Calle Burgense, 20-5.º D

**RITORT**. — Vende apartamento Reyes Católicos «Gumen» tres habitaciones, salón dos servicios garaje, ocasión Reyes Católicos 4

**VENDO** piso, calle Legión Española, N.º 12, 4.º A De 5 a 8

**VENDO** piso en calle Julio Sáez de la Hoya, servicios centrales Teléfono 226487

**POR** traslado vendo magnífico piso, 6 habitaciones 2 baños servicios centrales garaje y trastero todo exterior zona residencial, con jardín particular. Informes: Telf 206749, de 5 a 8

**VENDO** solar 557 m². La Castellana Teléfono 209216

**COSTA del Sol** «Residencia Laguna Beach» 40.000 metros cuadrados de zona verde pistas de tenis lago artificial centro comercial Maravillosos apartamentos junto a mar 700.000 pesetas de entrada resto cinco años Informes: teléfono 215736 (de 15 a 18 horas)

**SE VENDE** vivienda unifamiliar con garaje en Barbadillo del Mercado doble planta, 170 m² construcción muy reciente con finca de 2.000 m² Informes: calle Madrid 14 bajo. Teléfono 203121

**SE VENDEN** 2 casas, cocheras y graneros y 34 hectáreas de terreno en Estépar Tratar con Eusebio Cerezo

**VENDO** 2.º piso céntrico Teléfono 209327

**VENDO** piso 5 habitaciones, 2 cuartos de baño y terraza con y sin muebles, todo exterior. Llamar teléfono 229407.

**SE VENDE** parcela con agua corriente de 10.000 m² junto a carretera a 10 kilómetros de Burgos Telf 200150

**VENDO** piso. Parque Avenidas. Telf. 201426 (de 1 a 3)

Cuando tenga que hacer un trabajo de imprenta

LIBRESE DE INTERMEDIARIOS

QUE LE RECARGARAN SU COSTO

y diríjase al único taller en Burgos que cuenta con todos elementos necesarios para realizar desde la octavilla, la pegatina y el formulario, al libro, folleto o revista.

Con sus secciones de composición mecánica, fotograbado y offset, todos los elementos de las Artes Gráficas a su servicio.

TALLERES GRAFICOS

San Pedro Cardena, 34. Apartado 46. Teléfono 217358. Burgos

VENDO buen piso, bien decorado, servicios centrales Telf 220962

VENDO piso Calle Luis Alberdi exterior soleado calefacción individual Telf 214080

VENDO piso, Eladio Perlado, N.º 42-9.º A, escalera interior.

VENDO piso, 5 habitaciones, 2 baños, muy soleado. Calle Vitoria, 180-10.º B.

SANTOS. - Vendo piso todo exterior. General Yagüe, 4 habitaciones, servicios centrales. Económico. Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo local 90 m² zona Calzadas Precio interesante. Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo locales, principio Avenida del Cid 140 m² Avenida del Vena desde 100 metros cuadrados Alfonso X el Sabio 100 metros cuadrados Distintos precios Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo puestos en mercado de 18 m² Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo pisos, Avda. del Cid, 4 y 5 habitaciones, calefacción central o individual Precio interesante.

SANTOS. - Vendo pisos en General Vigón, 4 habitaciones, servicios centrales Calle Julio Sáez Hoya número 8-6.º

SANTOS. - Vendo buhardilla, 4 habitaciones, muy económica Calle Julio Sáez Hoya, número 8-6.º

SANTOS. - Vendo plaza garaje en Beyre (Isla) Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo plaza garaje o sin ella Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo plaza garaje en Beyre (Isla) Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo plaza garaje en Beyre (Isla) Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo plaza garaje o sin ella Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo plaza garaje en Beyre (Isla) Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo plaza garaje en Beyre (Isla) Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo plaza garaje en Beyre (Isla) Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo plaza garaje en Beyre (Isla) Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo plaza garaje en Beyre (Isla) Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo plaza garaje en Beyre (Isla) Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo plaza garaje en Beyre (Isla) Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo plaza garaje en Beyre (Isla) Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo plaza garaje en Beyre (Isla) Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo plaza garaje en Beyre (Isla) Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo plaza garaje en Beyre (Isla) Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo plaza garaje en Beyre (Isla) Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo plaza garaje en Beyre (Isla) Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo plaza garaje en Beyre (Isla) Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo plaza garaje en Beyre (Isla) Calle Julio Sáez Hoya N.º 8-6.º

PRIGO. - Espléndido piso en Santa Clara 3 y salón baño completo, cocina completamente amueblada y equipada. Terraza cubierta trasero servicios centrales con contadores individuales

PRIGO. - No desaproche esta oportunidad: casa completa con o sin local anexo en Castañares Infórmele.

SI NO tiene piso propio o lo está buscando. «Prigo» está para procurar ayudarle como los verdaderos amigos Moneda, 13; Vitoria, 175

PRIGO. - Agentes Propiedad Inmobiliaria: Moneda, 13 (Centro); Vitoria, 175 (Gamonal).

PRIGO. - ¡¡Atención!! Lindando al paseo Espolón local Escaparates a dos calles Completamente instalado Ideal cualquier negocio Moneda, 13. «Prigo». 774

PRIGO. - Un inmueble donde usted lo necesite Por favor, pregunte por nuestra referencia.

PRIGO. - ¡¡Centricos!! Apartamentos nuevos Una, dos habitaciones salón, servicios centrales Soleados buenas vistas. Facilidad de pago 12 años Santa Clara Edificio Covadonga Moneda, 13 «Prigo». 1.173

PRIGO. - ¡¡Señoras!! Exteriores pisos 4 y salón 2 baños calefacción central Amplias facilidades Prologación paseo Isla Moneda, 13 «Prigo»

PRIGO. - Plaza garaje trastero proximidad plaza Cruzada Económica. 1.219

PRIGO. - Varios locales zona Alfázaros, 185-360 m² Instalaciones agua luz 1.004

PRIGO. - Locales Fuente cillas: 127-300 metros cuadrados. Propios cualquier negocio 254

PRIGO. - Parque Santiago local 225 m², instalado totalmente, divisible dos 100 m²

PRIGO. - Entreplanta 115 m² Sanjurjo, ideal oficinas, consultorio médico, otras profesiones

PRIGO. - Luis Alberdi: viviendas construcción, 4 dormitorios baño aseó garaje 243

PRIGO. - Parcela urbanización Fuentes Blancas: 1.500 m² y chalet con terreno. 912. 1.311

PRIGO. - Reyes Católicos: entreplanta comerciales, 50 m² aproximadamente 262.

PRIGO. - Terrenos, fincas chalets, casas diferentes enclavamientos. Infórmele sin compromiso Moneda 13.

PRIGO. - Casa unifamiliar. San Francisco. 300 m², planta, piso, patio. 1.089.

PRIGO. - Vitoria: 3 y salón calefacción central, baño, cocina y despensa 1.360.

LAREDO vendo apartamento, junto playa. Reyes Católicos, 22-4.º B. 875.000.

PRIGO. - Santiago: 3 y salón, calefacción carbón, baño cocina, reformado, económico. 1.338.

PRIGO. - Plaza Lavaderos: Ocasión, piso económico. 3, cocina y baño Exterior Mejoras 1.358

PRIGO. - Vitoria: 3 y salón, cocina, baño, terraza, calefacción central. 1.290.

PRIGO. - Barriada Urbecasa: 3 y salón, baño, cocina, 2 amplias terrazas subvencionado. Mínimos gastos.

VILUMBRALES. - Pisos nuevos cinco habitaciones dos servicios calefacción, trasteros, terminados, llave mano zona Gamonal admito cambio su piso usado Vitoria, 163, 1.º B

VILUMBRALES. - ¿Quiere vender su piso rápidamente? Tengo comprador visítame. Vitoria, 163-1.º B

VILUMBRALES. - Piso carretera Poza, cuatro habitaciones, dos servicios dos entradas exterior ocasión

VILUMBRALES. - Piso nuevo garaje, calefacción cinco habitaciones exterior Carretera Poza

VILUMBRALES. - Muchos pisos calle Vitoria, con entradas desde 400.000 pesetas Visítame informaré

RITORT. - Pisos Martínez Varea, Alfonso Sabio, cuatro habitaciones calefacción ocasión

RITORT. - Piso Avenida Cid, cuatro habitaciones, calefacción, garaje, exterior, facilidades

RITORT. - Piso Edificio Otamendi cinco habitaciones dos servicios exterior calefacción muy económico

RITORT. - Piso calle Vitoria, Gasset cinco habitaciones dos servicios garaje exterior, calefacción

RITORT. - Pisos nuevos, Concepción cinco habitaciones dos servicios garaje exteriores

BUHARDILLA muy céntrica. 250.000 Bernabé Espolón 22

APARTAMENTOS y pisos pequeños céntricos en fase construcción. Bernabé Espolón, 22

LOCAL comercial 30 metros cuadrados, a dos calles Bernabé Espolón, 22.

VILUMBRALES. - Piso nuevo Eladio Perlado cinco habitaciones dos servicios, garaje

VILUMBRALES. - Pisos Grandmontagne, cuatro habitaciones calefacción exteriores. Entrada desde 400.000

VILUMBRALES. - Pisos muchos pisos, plaza San Bruno, calefacción, cuatro habitaciones exteriores

VILUMBRALES. - Pisos muchos pisos carretera Logroño cuatro habitaciones calefacción, exteriores. Entrada desde 300.000 pesetas.

VILUMBRALES. - Pisos, varios, Eladio Perlado, nuevos, usados, consúltame precios. Vitoria, 163-1.º B

VILUMBRALES. - Piso como nuevo Barriada Inugara, cuatro habitaciones, económico facilidades.

VILUMBRALES. - Pisos, varios, Eladio Perlado, nuevos, usados, consúltame precios. Vitoria, 163-1.º B

VILUMBRALES. - Piso como nuevo Barriada Inugara, cuatro habitaciones, económico facilidades.

VILUMBRALES. - Pisos, varios, Eladio Perlado, nuevos, usados, consúltame precios. Vitoria, 163-1.º B

VILUMBRALES. - Piso como nuevo Barriada Inugara, cuatro habitaciones, económico facilidades.

VILUMBRALES. - Pisos, varios, Eladio Perlado, nuevos, usados, consúltame precios. Vitoria, 163-1.º B

VILUMBRALES. - Piso como nuevo Barriada Inugara, cuatro habitaciones, económico facilidades.

VILUMBRALES. - Pisos, varios, Eladio Perlado, nuevos, usados, consúltame precios. Vitoria, 163-1.º B

VILUMBRALES. - Piso como nuevo Barriada Inugara, cuatro habitaciones, económico facilidades.

VILUMBRALES. - Pisos, varios, Eladio Perlado, nuevos, usados, consúltame precios. Vitoria, 163-1.º B

VILUMBRALES. - Piso como nuevo Barriada Inugara, cuatro habitaciones, económico facilidades.

VILUMBRALES. - Pisos, varios, Eladio Perlado, nuevos, usados, consúltame precios. Vitoria, 163-1.º B

VILUMBRALES. - Piso como nuevo Barriada Inugara, cuatro habitaciones, económico facilidades.

VILUMBRALES. - Pisos, varios, Eladio Perlado, nuevos, usados, consúltame precios. Vitoria, 163-1.º B

VILUMBRALES. - Piso como nuevo Barriada Inugara, cuatro habitaciones, económico facilidades.

VILUMBRALES. - Pisos, varios, Eladio Perlado, nuevos, usados, consúltame precios. Vitoria, 163-1.º B

VILUMBRALES. - Piso como nuevo Barriada Inugara, cuatro habitaciones, económico facilidades.

VILUMBRALES. - Pisos, varios, Eladio Perlado, nuevos, usados, consúltame precios. Vitoria, 163-1.º B

VILUMBRALES. - Piso como nuevo Barriada Inugara, cuatro habitaciones, económico facilidades.

RITORT. - Pisos Martínez Varea, Alfonso Sabio, cuatro habitaciones calefacción ocasión

RITORT. - Piso Avenida Cid, cuatro habitaciones, calefacción, garaje, exterior, facilidades

RITORT. - Piso Edificio Otamendi cinco habitaciones dos servicios exterior calefacción muy económico

RITORT. - Piso calle Vitoria, Gasset cinco habitaciones dos servicios garaje exterior, calefacción

RITORT. - Pisos nuevos, Concepción cinco habitaciones dos servicios garaje exteriores

BUHARDILLA muy céntrica. 250.000 Bernabé Espolón 22

APARTAMENTOS y pisos pequeños céntricos en fase construcción. Bernabé Espolón, 22

LOCAL comercial 30 metros cuadrados, a dos calles Bernabé Espolón, 22.

VILUMBRALES. - Piso nuevo Eladio Perlado cinco habitaciones dos servicios, garaje

VILUMBRALES. - Pisos Grandmontagne, cuatro habitaciones calefacción exteriores. Entrada desde 400.000

VILUMBRALES. - Pisos muchos pisos, plaza San Bruno, calefacción, cuatro habitaciones exteriores

VILUMBRALES. - Pisos muchos pisos carretera Logroño cuatro habitaciones calefacción, exteriores. Entrada desde 300.000 pesetas.

VILUMBRALES. - Pisos, varios, Eladio Perlado, nuevos, usados, consúltame precios. Vitoria, 163-1.º B

VILUMBRALES. - Piso como nuevo Barriada Inugara, cuatro habitaciones, económico facilidades.

VILUMBRALES. - Pisos, varios, Eladio Perlado, nuevos, usados, consúltame precios. Vitoria, 163-1.º B

VILUMBRALES. - Piso como nuevo Barriada Inugara, cuatro habitaciones, económico facilidades.

VILUMBRALES. - Pisos, varios, Eladio Perlado, nuevos, usados, consúltame precios. Vitoria, 163-1.º B

VILUMBRALES. - Piso como nuevo Barriada Inugara, cuatro habitaciones, económico facilidades.

VILUMBRALES. - Pisos, varios, Eladio Perlado, nuevos, usados, consúltame precios. Vitoria, 163-1.º B

VILUMBRALES. - Piso como nuevo Barriada Inugara, cuatro habitaciones, económico facilidades.

VILUMBRALES. - Pisos, varios, Eladio Perlado, nuevos, usados, consúltame precios. Vitoria, 163-1.º B

VILUMBRALES. - Piso como nuevo Barriada Inugara, cuatro habitaciones, económico facilidades.

VILUMBRALES. - Pisos, varios, Eladio Perlado, nuevos, usados, consúltame precios. Vitoria, 163-1.º B

VILUMBRALES. - Piso como nuevo Barriada Inugara, cuatro habitaciones, económico facilidades.

VILUMBRALES. - Pisos, varios, Eladio Perlado, nuevos, usados, consúltame precios. Vitoria, 163-1.º B

VILUMBRALES. - Piso como nuevo Barriada Inugara, cuatro habitaciones, económico facilidades.

VILUMBRALES. - Pisos, varios, Eladio Perlado, nuevos, usados, consúltame precios. Vitoria, 163-1.º B

VILUMBRALES. - Piso como nuevo Barriada Inugara, cuatro habitaciones, económico facilidades.

VILUMBRALES. - Pisos, varios, Eladio Perlado, nuevos, usados, consúltame precios. Vitoria, 163-1.º B

VILUMBRALES. - Piso como nuevo Barriada Inugara, cuatro habitaciones, económico facilidades.

VILUMBRALES. - Pisos, varios, Eladio Perlado, nuevos, usados, consúltame precios. Vitoria, 163-1.º B

VILUMBRALES. - Piso como nuevo Barriada Inugara, cuatro habitaciones, económico facilidades.

PRIGO. - Sombreado: tipo apartamento: 3 y salón, cocina, aseó. Exterior. Mínimos gastos. 1.368.

PRIGO. - San Francisco: apartamento, 1 y salón, cocina y aseó. Exterior, soleado, mínimos gastos. 1.350.

PRIGO. - General Yagüe: en construcción, un segundo, 4 y salón, baño, aseó, cocina, servicios centrales. 1.333.

PRIGO. - Local en Batalla Villalar (Carretero Blanco), 57 m². Propio cualquier negocio. 1.329.

PRIGO. - Concepción: 3 y salón, cocina, baño, terraza. Mínimos gastos. 1.389.

PRIGO. - Cardenal Segura: 4 y salón, baño, cocina, servicios eléctricos. Trastero. Exterior. 1.288.

PRIGO. - Santa Agueda: segundo, 4 y salón, cocina, baño, aseó, trastero y garaje, servicios centrales. 1.331.

PRIGO. - Paloma: 100 metros cuadrados, 4 y salón, baño, cocina, calefacción gasóleo, contraventanas. 1.378.

PRIGO. - Madrid: 3 y salón, cocina y baño, 2 armarios empotrados, calefacción eléctrica. 1.377.

PRIGO. - Gran oportunidad para inversionistas: finca en Villariego, 2.000 m². Excelente precio. 1.438.

PRIGO. - Fernán González: 3 habitaciones, cocina, baño, calefacción carbón. Mínimos gastos. Reformado. 1.367.

PRIGO. - Local Santa Bárbara: 350 m². Ideal para cualquier negocio.

PRIGO. - Vitoria: 90 metros cuadrados, 4 y salón, baño, cocina, terraza y trastero. Calefacción central. 1.355.

POR viaje vendo buen piso exterior, 5 habitaciones, cocina grande, terraza cerrada, trastero, 2 teléfonos, calefacción central, decorado, bien amueblado y electrodomésticos, todo por 3.850.000, 50 % facilitado. Vitoria, 168-6.º C.

PARTICULAR vende piso, Nuestra Señora Fátima, bloque A, número 2-4.º C.

PARTICULAR. - Vendo piso pequeño y amueblado, céntrico y soleado. Llamar teléfono 229972, de 3 a 6 tarde.

SE VENDE piso, calle San Francisco, 4 habitaciones, calefacción individual, mínimos gastos comunidad, precio interesante. Teléfono 222567.

GARCIA DE FUENTES. - Piso en Avenida del Cid, precio interesante.

SANTOS. - En el incomparable marco de nuestra playa andaluza, Málaga, vendo apartamentos y pisos con grandes zonas verdes, pistas de tenis, piscina, lago artificial y centro comercial junto a la playa. Precios increíbles, muchas facilidades de pago, véalos y se convencerá. Organizamos viaje para verlos próximo fin de semana. Apúntese para visitar este bello rincón. Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º

SE NECESITAN dos compañeros o compañeras para compartir piso. Calle Lealtad, 3, 3.º F. De 2 a 3,30.

HABITACION a caballero. Sólo dormir. 223075.

CEDO habitación derecho cocina señorita. Calle Trinidad, N.º 4-2.º B.

CEDO habitación señorita, tiene compañera, céntrico. Telf. 212967.

PENSION completa o dormir. Martín Antolínez, 12-3.º A.

EXTRAVIO perro setter blanco, pintas negras, atiende por «Doky». Se gratificará. Teléfono 224769.

REPARAMOS a día televisores todas marcas «Tele-Orly» Teléfono 224139

RADIO CARACAS Reparación televisores, todas marcas a domicilio instalación y reparación antenas colectivas e individuales Calzadas, 18. Telf. 221529.

REPARAMOS a día televisores todas marcas «Tele-Orly» Teléfono 224139

RADIO CARACAS Reparación televisores, todas marcas a domicilio instalación y reparación antenas colectivas e individuales Calzadas, 18. Telf. 221529.

REPARAMOS a día televisores todas marcas «Tele-Orly» Teléfono 224139

RADIO CARACAS Reparación televisores, todas marcas a domicilio instalación y reparación antenas colectivas e individuales Calzadas, 18. Telf. 221529.

REPARAMOS a día televisores todas marcas «Tele-Orly» Teléfono 224139

SANTOS. - Vendo piso, 8 habitaciones, Avenida del Cid, servicios centrales. Precio interesante. Calle Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º

SANTOS. - Vendo naves pequeñas en Polígono de Gamonal. Precio metro barato. Calle Julio Sáez Hoya, número 8-6.º

GARCIA DE FUENTES. - Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Plaza de Alonso Martínez, 7-A, 2.º. Vendo local económico en calle Rey Don Pedro.

GARCIA DE FUENTES. - Local, 470 m², acondicionado (garajes), gran rentabilidad.

GARCIA DE FUENTES. - Pisos económicos en carretera Logroño, servicios centrales, garaje, próxima entrega de llaves.

GARCIA DE FUENTES. - Local, 470 m², acondicionado (garajes), gran rentabilidad.

GARCIA DE FUENTES. - Pisos económicos en carretera Logroño, servicios centrales, garaje, próxima entrega de llaves.

GARCIA DE FUENTES. - Local, 470 m², acondicionado (garajes), gran rentabilidad.

GARCIA DE FUENTES. - Pisos económicos en carretera Logroño, servicios centrales, garaje, próxima entrega de llaves.

GARCIA DE FUENTES. - Local, 470 m², acondicionado (garajes), gran rentabilidad.

GARCIA DE FUENTES. - Pisos económicos en carretera Logroño, servicios centrales, garaje, próxima entrega de llaves.

GARCIA DE FUENTES. - Local, 470 m², acondicionado (garajes), gran rentabilidad.

GARCIA DE FUENTES. - Pisos económicos en carretera Logroño, servicios centrales, garaje, próxima entrega de llaves.

GARCIA DE FUENTES. - Local, 470 m², acondicionado (garajes), gran rentabilidad.

GARCIA DE FUENTES. - Pisos económicos en carretera Logroño, servicios centrales, garaje, próxima entrega de llaves.

GARCIA DE FUENTES. - Local, 470 m², acondicionado (garajes), gran rentabilidad.

GARCIA DE FUENTES. - Pisos económicos en carretera Logroño, servicios centrales, garaje, próxima entrega de llaves.

GARCIA DE FUENTES. - Local, 470 m², acondicionado (garajes), gran rentabilidad.

GARCIA DE FUENTES. - Pisos económicos en carretera Logroño, servicios centrales, garaje, próxima entrega de llaves.

GARCIA DE FUENTES. - Local, 470 m², acondicionado (garajes), gran rentabilidad.

GARCIA DE FUENTES. - Pisos económicos en carretera Logroño, servicios centrales, garaje, próxima entrega de llaves.

GARCIA DE FUENTES. - Local, 470 m², acondicionado (garajes), gran rentabilidad.

GARCIA DE FUENTES. - Pisos económicos en carretera Logroño, servicios centrales, garaje, próxima entrega de llaves.

GARCIA DE FUENTES. - Local, 470 m², acondicionado (garajes), gran rentabilidad.

GARCIA DE FUENTES. - Pisos económicos en carretera Logroño, servicios centrales, garaje, próxima entrega de llaves.

GARCIA DE FUENTES. - Local, 470 m², acondicionado (garajes), gran rentabilidad.

GARCIA DE FUENTES. - Pisos económicos en carretera Logroño, servicios centrales, garaje, próxima entrega de llaves.

GARCIA DE FUENTES. - Local, 470 m², acondicionado (garajes), gran rentabilidad.

GARCIA DE FUENTES.

## Anecdotario político

### EL HORMIGUERO

#### ◆ PEDRO JOAQUIN CHAMORRO II

Madrid (Colpisa. — Por ALARICO).  
Está por España Violeta Chamorro, la musa de la revolución nicaragüense, viuda del periodista Pedro Joaquín Chamorro, que fue asesinado por Somoza. Curiosamente el crítico más acerbo de los rumbos que ha tomado la revolución de Nicaragua es su hijo, Pedro Joaquín Chamorro, periodista también. Sus críticas van quedando día a día en el diario «La Prensa», que el esposo de Violeta hizo famoso como paladín de la oposición a Somoza y su régimen.

#### ◆ EL PERODISMO ESPAÑOL

Y hablando de periodismo. Pues decirles que hay un periodismo joven en este país, que comienza a interesar en algunos puntos. Por ejemplo, Juan Luis Cebrián, Rosa Montero y Rafael Conte han sido invitados a hablar sobre la Prensa española del postfranquismo en una Universidad norteamericana.

#### ◆ IMPORTANTE GOL

El personal vio por la «tele» cómo sus compañeros arrollaban a Juanito, del Real Madrid, después de que marcara el gol que eliminaba al Celtic. Lo que el personal no vio ocurrió en vestuarios, cuando una llorera histórica azotaba al jugador mientras repetía: «Ha sido el gol más importante de mi vida».

#### ◆ PARLAMENTO DE GLORIA

Juan Raventós habla en agradable sobremesa con un grupo de periodistas en Barcelona. Anuncia que las fuerzas políticas han llegado a un primer pacto, por el que los resultados oficiales de las elecciones hoy celebradas no se harán públicos oficialmente hasta el lunes. ¿Cómo así? Para que la constitución del Parlamento, por los imperativos del calendario, no tuviera lugar el Viernes Santo. El colega Luis Carandell, que se hallaba presente, ha comentado: «Claro, es que si no, hubiera sido un Parlamento de pasión, y así será un Parlamento de gloria». Raventós: «Eso, eso».

#### ◆ QUERIAN COPAR LA RADIO

Dicen que los que más intensa campaña publicitaria por Radio han hecho en Cataluña, son los del PSA, y las malas lenguas aseguran que han gastado en ella 65 millones de pesetas. Y eso que Radio Cataluña no les admitió más que la mitad de las cuñas que querían programar, para evitar que entre el ciudadano catalán la emisora pudiera dejar una imagen demasiado «andalucista».

## CRONICA DEL TIEMPO

### Primavera y poco estable

Madrid (Colpisa).

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Desde ayer, día 20, a las doce horas y diez minutos estamos en primavera astronómica u oficial. No por ello cambian las condiciones atmosféricas, que siguen siendo probables al tiempo poco estable y con frecuentes alternativas, pues el anticiclón se mantiene alejado.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Lluvia en Galicia, chubascos en Asturias, nubosidad muy variable en la cuenca del Duero, con chubascos algo dispersos y muy irregulares, que durante el día se extenderán de modo más disperso aún, al resto de la vertiente cantábrica, Castilla la Nueva, Extremadura, Andalucía occidental y, a intervalos, en Canarias. Predominio del buen tiempo en las demás regiones. Ambiente más bien frío. Los chubascos serán de nieve en altitudes superiores a unos 800 metros.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Chubascos dispersos en Galicia, vertiente cantábrica y ambas mesetas, nubosidad variable en las regiones mediterráneas y Aragón, con riesgo de algunos chaparrones, más fácilmente en la mitad Norte del área en cuestión. Intervalos nubosos, y algunos chubascos en Canarias. Bueno el resto.

#### EL TIEMPO PARA EL DOMINGO

Nubosidad variable y riesgo de chubascos bastante dispersos en Galicia, vertiente cantábrica, cuenca del Duero y mitad Norte de Castilla la Nueva y de Extremadura. Algún chubasco aislado en Canarias. Bueno en las demás regiones.

#### TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

#### EN ESPAÑA:

Burgos, 5 grados; Santander, 12; San Sebastián, 13; Vitoria, 7; Pamplona, 7; Logroño, 10; Bilbao, 12; La Coruña, 12; Valladolid, 6; Avila, 3; Soria, 3; Zaragoza, 13; Barcelona, 14; Valencia, 15; Madrid, 9; Sevilla, 14; Málaga, 16; Palma de Mallorca, 16; Las Palmas, 21.

#### EN EL RESTO DE EUROPA:

Estocolmo, -3 grados; Copenhague, -2; Londres, 2; Bruselas, 1; Ginebra, 6; Zurich, 3; París, 2; Burdeos, 8; Lyon, 6; Lisboa, 13; Frankfurt, 2; Roma, 12; Milán, 7; Helsinki, -7; Moscú -6.

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, viernes, entre otras, las siguientes disposiciones oficiales: PRESIDENCIA DEL GOBIERNO. — Real decreto de regulación de la campaña remolachero-cañero-azucarera 1980-81. Orden por la que se aprueba la norma de calidad para los productos cárnicos embutidos crudos-curados, en el mercado interior. = DEFENSA. — Real decreto por el que se asciende al empleo de general auditor del Ejército, al coronel jurídico del Ejército, don Julio Hernández Gala.

### ● EL PADRE DE SUAREZ, EN ESTADO DE «EXTREMA GRAVEDAD»

Madrid (Efe). — El estado de don Hipólito Suárez, padre del presidente del Gobierno es de «extrema gravedad», se informa en la clínica madrileña donde el enfermo se encuentra internado. El presidente Adolfo Suárez ha pasado toda la tarde junto a su padre, tras haber anulado todas las citas que tenía concertadas, entre ellas, una reunión con los miembros de la Junta de Gobierno de Nicaragua.

### ● SEMINARIO SOBRE «PRENSA Y MINORIAS»

Palma de Mallorca (Efe). — Numerosas personalidades del mundo de la información de España y otros países, han acudido a Palma de Mallorca para asistir al seminario, organizado por el «IPI» (Instituto Internacional de Prensa), sobre el tema «Prensa y minorías». A última hora de la tarde de hoy dio comienzo en el hotel «Victoria», de Palma, el seminario de Prensa, que se inició con la ponencia titulada «Minorías en el Mundo de hoy: panorama general», presentada por P. Preston, editor del periódico inglés «The Guardian». El Instituto Internacional de Prensa existe en todos los países democráticos y es una Asociación de periodistas y editores, que tienen como objetivo principal la salvaguarda de la libertad de Prensa. La sección española fue creada en 1970, y su primer presidente fue Antonio Fontán, que clausurará el seminario el próximo sábado.

### ● CARTER Y REAGAN, CONFIADOS

Washington (Efe). — Tras los resultados de la elección primaria de Illinois, una nueva fase del proceso electoral en los Estados Unidos se inició con la «guerra psicológica» entre los dos aparentes favoritos y el resto de los candidatos para las elecciones presidenciales Carter y Reagan comienzan ya a actuar como si hubieran ganado las nominaciones de sus respectivos partidos y, adelantándose unos meses a la realidad, empiezan a dispararse ya por encima de la lucha con sus respectivos rivales. Los responsables de la campaña de Carter, claro está, se han negado a pedir públicamente al senador Kennedy que se retire pero el presidente del Comité Nacional Demócrata, John White, declaró ya que el senador por Massachusetts debería «ser realista» y retirarse. Kennedy —que hasta ahora había sostenido que pelearía hasta el final— empieza, después de sus derrotas a sugerir que una victoria no es su única razón al seguir haciendo campaña. La estrategia de Kennedy parece ser la de tratar de impedir que Carter consiga el número de delegados suficientes para conseguir la nominación en la primera votación, esperar que pase algo y, tras provocar el descontento general, conseguir que delegados comprometidos con Carter le voten a él.

### ● LOS MAGISTRADOS ROMANOS EXIGEN PROTECCION AL GOBIERNO

Roma (Efe). — Los magistrados de Roma decidieron esta noche constituirse en asamblea permanente, al término de una tumultuosa reunión, en la que se impuso la línea más dura, partidaria del reforzamiento de las medidas contra el terrorismo. Los magistrados permanecieron reunidos en el palacio de Justicia durante todo el día y su primera reacción de protesta por la oleada de atentados contra jueces fue la de suspender las audiencias judiciales en curso, por lo menos, hasta mañana, viernes. En las propuestas presentadas al presidente de la República, Sandro Pertini, la Magistratura de Roma llega a solicitar la intervención del Ejército, no con una función represiva sino de vigilancia de las calles, para aligerar el trabajo de policías y carabinieri. Piden también los instrumentos necesarios para combatir la subversión de derecha e izquierda, tales como banco de datos y carta de identidad, un control continuo de las personas sospechosas de pertenecer a organizaciones armadas y un aumento de los cuerpos de seguridad en los centros urbanos.

### ● GUERRILLEROS MUERTOS EN NAMIBIA

Windhoek (Africa del Suroeste) (Efe-Reuter). — Las fuerzas sudafricanas dieron muerte a 19 guerrilleros negros en Africa del Suroeste (Namibia) durante la pasada semana, anunció hoy en Windhoek un portavoz militar. El portavoz no dio cifra alguna de bajas por parte de las fuerzas sudafricanas.

### ● RUMORES SOBRE UNA NUEVA PRUEBA NUCLEAR FRANCESA

París (Efe). — Con la visita del ministro francés de Defensa, Yvon Bourges, a la Polinesia francesa, medios informados de esta capital creen en un posible ensayo de explosión atómica, en el atolón de Mururoa, isla del Océano Pacífico. El diario «Le Monde» se hizo eco de esta eventualidad al anunciar la visita ministerial, basándose en fuentes parisienses bien informadas, pero sin precisar cuáles.

### ● LA URSS ADVIERTE A PAKISTAN

Moscú (Efe). — La Unión Soviética formuló hoy una nueva y muy seria advertencia a Pakistán para que «deje de jugar un papel negativo en Asia». Refiriéndose a la

declaración del presidente paquistaní, Zia Ul Haq, de que su país «no será un peón en manos de las grandes potencias», el diario oficial soviético «Soviestikaya Rossiya» dice hoy que «ya es demasiado tarde para hacer esa afirmación». El comentarista subraya que Pakistán se ha convertido en «un instrumento en manos de los Estados Unidos y de los hegemónistas chinos» que lo utilizan «como base militar para intervenir en los asuntos internos de Afganistán».

### ● HUELGA DE 24 HORAS EN HOLANDA

La Haya (Efe). — Una huelga de advertencia de 24 horas, convocada por el «FNV», principal sindicato holandés, afectó hoy a una parte importante de la actividad laboral. Pararon un millar de empresas, particularmente de transportes, ya que no salieron de sus cocheros ni los tranvías, ni los autobuses públicos. Por el contrario, los ferrocarriles funcionaron con normalidad. El Sindicato hizo el llamamiento a sus afiliados para protestar por el perjuicio económico que supone la vinculación de las subidas salariales al índice previsto por la Ley, lo que reduce el poder adquisitivo de los trabajadores.

### ● GRAVE TENSION EN YEMEN DEL SUR

París (Efe-AFP). — Una grave tensión reina actualmente en Yemen del Sur y las diferentes fracciones en el poder se preparan para llevar a cabo una lucha sangrante entre ellas, afirmó ayer Radio El Cairo, citando fuentes bien informadas recogidas en la capital de Yemen del Sur. Según la Radio egipcia, ciertos dirigentes políticos reprochan al jefe del Estado, Abdel Fattah Ismail, el estancamiento de su política pro-soviética. Según las mismas fuentes, Radio El Cairo indicó que la Unión Soviética podría estar dispuesta a destituir a Ismail de su puesto de jefe del Estado.

## «La Pan-Am» suspende sus viajes a España

Madrid (Efe). — La compañía aérea estadounidense «Pan-Am» efectuó ayer su último vuelo Madrid-Miami, suspendiendo así su línea regular con España, que se había iniciado en Junio de 1971 con dos frecuencias semanales y aviones «Boeing-707».

Según ha declarado a la agencia Efe el delegado de la compañía en España, Ignacio Boowinsky, la razón fundamental de esta medida es la no rentabilidad del servicio realizado con este tipo de aviones y mostró su confianza en que en el futuro pueda reinstaurarse con aparatos que ofrezcan menores gastos y mayores ocupaciones. Otras razones que han influido en la decisión de «Pan-Am», son la crisis de combustible, las bajas tarifas en el Atlántico Norte, la competencia de «AeroMéxico» e «Iberia» y la importante reducción de la corriente turística.

## DIEZ MUERTAS EN EL INCENDIO



Londres. — Residencia de mujeres en Kilburn, en el Norte de Londres, después de un incendio que produjo diez muertes entre las huéspedes. El hotel estaba regentado por monjas, algunas de las cuales se encuentran entre las fallecidas. El fuego comenzó en el segundo piso de la casa victoriana de tres pisos. Las causas del siniestro no son conocidas. — (Teléfoto EFE-UPI).